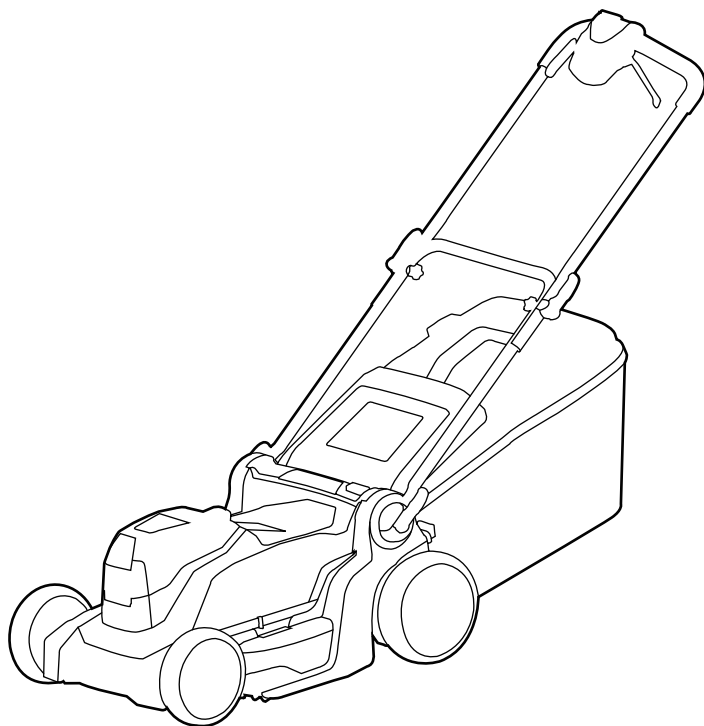


OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / GEBRUIKSAANWIJZING /
ANVÄNDARHANDBOK / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA /
NÁVOD K OBSLUZE / Uporabniški priročnik / PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE /
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / دليل المستخدم / מדרריך למשתמש / OPERATORIAUS VADOVAS



LME367



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali /
Traduction des instructions d'origine / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Översättning av originalinstruktionerna / Oversættelse af de
originale vejledninger / Tłumaczenie oryginalnej instrukcji / Preklad originálného návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az
eredeti utasítás fordítása / ترجمة التعليمات الأصلية / מקורות מפורסמות / Originalios instrukcijos s vertimas

DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the Authorized representative:

Name: GREENWORKS POWER UK LTD

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Kevin Xu

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Here with we declare that the product

Category: Lawn Mower

Model: LME367(MO48L422-01)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous
- substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

EN IEC 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN IEC 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,

EN IEC ISO 3744, ISO 11094, EN IEC 62321-3-1, EN IEC 62321-4, EN IEC 62321-5,

EN IEC 62321-6, EN IEC 62321-7-1, EN IEC 62321-7-2, EN IEC 62321-8

Conformity assessment method to SCHEDULE 9 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Notified body involved:

Name: Center for Testing and European Certification Ltd.

Address: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Measured sound power level : 94 dB(A)

Guaranteed sound power level : 96 dB(A)

Place, date: Birmingham, UK 11.11.2024

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Description.....	4	5	Maintenance.....	6
1.1	Purpose.....	4	5.1	Maintenance schedule.....	6
1.2	Overview.....	4	5.2	General inspection.....	7
2	Safety.....	4	5.3	Clean the product.....	7
3	Installation.....	4	5.4	Clean the battery and battery charger....	7
3.1	Unpack the product.....	4	5.5	Examine the cutting equipment.....	7
3.2	Unfold and adjust the lower handle.....	4	6	Transportation, storage,	
3.3	Install the upper handle	4		and disposal.....	8
3.4	Install the grass catcher.....	5	6.1	Transportation.....	8
3.5	Install the mulch plug.....	5	6.2	Store the product.....	8
3.6	Set the cutting height.....	5	6.3	Disposal of the battery, battery charger, and product.....	9
3.7	Install the battery pack.....	5	7	Troubleshooting.....	9
3.8	Remove the battery pack.....	5	8	Technical data.....	9
4	Operation.....	5	9	The recommended ambient	
4.1	Before using the product.....	5		temperature range.....	10
4.2	Start the machine.....	5	10	EC Declaration of	
4.3	Stop the machine.....	5		conformity.....	10
4.4	Empty the grass catcher.....	5			
4.5	Operating on slopes.....	6			
4.6	Recommendations for Effective Lawn Mowing.....	6			

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

The lawn mower is intended for private use i.e. for use in home and gardening environments. The machine is primarily used to maintain small-scale, residential lawns and home/hobby gardens.

1.2 OVERVIEW

Figure 1-11

- 1 Start handle
- 2 Start button
- 3 Upper handle
- 4 Lower handle
- 5 Rear discharge door
- 6 Height adjustment button
- 7 Battery door
- 8 Quick-release lever
- 9 Grass catcher
- 10 Mulch plug
- 11 Cam locks
- 12 Knob
- 13 Hook
- 14 Battery
- 15 Blade

2 SAFETY

▲ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

▲ WARNING

Carefully read and understand all instructions provided in the Safety Manual.

3 INSTALLATION

▲ WARNING

Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

▲ WARNING

Do not put in the safety key or the battery pack until you finalized the assembly of all the parts.

3.1 UNPACK THE PRODUCT

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the product before use.

▲ WARNING

- If parts of the product are damaged, do not use the product.
- If parts are missing, do not operate the product.
- If parts are damaged or missing, contact the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation provided in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the product from the box.
5. Discard the box and packing material in compliance with local regulations.

▲ WARNING

For your personal safety, do not power on before the product is assembled completely.

3.2 UNFOLD AND ADJUST THE LOWER HANDLE

Figure 2

1. Pull up and back the lower handle to operation position. Make sure that the handles click into position correctly.
2. Tighten the lower handle with the quick-release levers on the two sides.

i NOTE

Make sure that the two handles are in the same position.

▲ WARNING

Do not make damage to the cables when you fold or unfold the handle.

3.3 INSTALL THE UPPER HANDLE

Figure 3

1. Align the holes in the upper handle and the lower handle.
2. Put the cam locks through the holes.
3. Tighten the knobs onto the cam locks.
4. Do the same operation on the other side.

3.4 INSTALL THE GRASS CATCHER

Figure 4

1. Remove the mulch plug.
2. Open the rear discharge door and hold it.
3. Hold the the grass catcher by its handle and put the hooks over the slots.
4. Close the rear discharge door.

3.5 INSTALL THE MULCH PLUG

Figure 5

1. Remove the grass catcher.
2. Open the rear discharge door and hold it.
3. Hold the mulch plug by its handle and fit it in the discharge chute.
4. Close the rear discharge door.

3.6 SET THE CUTTING HEIGHT

The machine can be set to different cutting heights.

Figure 6

1. Push the height adjustment button, move the height adjust gear to a higher position to increase the cutting height.
2. Push the height adjustment button, move the height adjust gear to a lower position to decrease the cutting height.

3.7 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 7

⚠ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the engine stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and follow the instructions in the battery and charger manual.

1. Open the battery door.
2. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
3. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
4. When you hear a click, the battery pack is installed.
5. Close the battery door.

3.8 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 7

1. Open the battery door.
2. Remove the safety key.
3. Push and hold the battery release button.

4. Remove the battery pack from the machine.

4 OPERATION

⚠ WARNING

Eye protection must be worn when operating this machine.

i NOTE

It is recommended to wear sturdy, fully enclosed, safety footwear with good grips when operating this machine.

4.1 BEFORE USING THE PRODUCT

4.1.1 CONNECT THE BATTERY CHARGER

Connect the battery charger to the proper voltage and frequency that is specified on the rating plate.

Refer to the Battery & Charger Manual for information about how to use the battery charger.

4.1.2 CHARGE THE BATTERY

Refer to the Battery Charger Operator Manual for information about how to use the battery charger.

4.1.3 BATTERY INFORMATION

Refer to the Battery Operator Manual for information about how to use the battery.

4.2 START THE MACHINE

Figure 8

1. Push and hold the start button. Then, grasp start handles in the direction of the handle bar.

Note: Complete the two consecutive actions within 5 seconds.

2. Once the product has started, you can release the start button.

4.3 STOP THE MACHINE

Figure 8

1. Release the start handle to stop the machine.

⚠ WARNING

Wait until the blades fully stop before you start the machine again. Do not quickly turn the machine off and on.

⚠ WARNING

Always remove the battery pack after you complete the work.

4.4 EMPTY THE GRASS CATCHER

Figure 9

- 1. Stop the machine.
- 2. Remove the battery pack.
- 3. Open the rear discharge door and hold it.
- 4. Hold the grass catcher by its handle and unhook it from the door rod.
- 5. Close the rear discharge door.
- 6. Empty the grass catcher.

4.5 OPERATING ON SLOPES

▲ WARNING

Do not mow on slopes with incline more than 15°. If you are not comfortable, do not mow on a slope.

- Do not go up and down on a slope, mow across the face of the slope. Be careful when you change the direction on a slope.
- Monitor holes, roots, rocks, and other hidden objects that can cause you to fall. Remove all obstacles such as rocks and tree limbs.
- Make sure that your footing is stable. If you are out of balance, release the handle switch immediately.

5 MAINTENANCE

i IMPORTANT

Carefully read and understand the safety regulations and the maintenance instructions before you clean, repair, or do any maintenance on the product (Reference Safety regulations and maintenance instructions).

▲ WARNING

- REMOVE BATTERY OR BATTERIES FROM THE PRODUCT BEFORE YOU DO ANY MAINTENANCE.
- FAILURE TO FOLLOW PROPER MAINTENANCE SERVICE, USING THIRD-PARTY REPLACEMENT PARTS, OR MODIFYING/REMOVING COMPONENTS CAN RESULT IN INJURY TO THE USER.

5.1 MAINTENANCE SCHEDULE

The maintenance intervals are calculated from daily use of the product. The intervals change if the product is not used daily.

- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments.

4.6 RECOMMENDATIONS FOR EFFECTIVE LAWN MOWING

- Make sure to use a sharp blade while mowing, as a blunt blade can cause an uneven cut and result in grass turning yellow. Additionally, a sharp blade requires less energy compared to a dull one.
- Limit the amount of grass you cut to no more than one-third of its height. Start with a high cutting height and adjust it lower as needed after examining the results. If the grass is very long, mow slowly and consider making 2 passes if necessary.
- Vary the cutting direction each time you mow to prevent creating visible lines or stripes in the lawn.
- Keep the rear cover of the mower clean. Accumulation of grass and dirt on the inner side of the cutting cover can reduce the effectiveness of the cut.

	Each use	Monthly	Each season
Perform a general inspection of the product.	x		
Clean the product.	x		
Ensure that safety devices are not defective.	x		
Inspect the cutting equipment.	x		
Inspect the cutting deck.	x		
Check that the power button is working correctly and not defective.	x		
Examine the battery for any damage.	x		
Ensure that the battery is charging properly.	x		
Check that the release buttons are working properly and that the battery locks into the product securely.	x		
Inspect the battery charger for any damage and ensure it is operating correctly.		x	
Check the connections between the battery and the product, as well as the connection between the battery and the battery charger.			x

5.2 GENERAL INSPECTION

- Check and tighten all nuts and screws on the product.
- Make sure to properly route and secure all cables to prevent them from being damaged.

5.3 CLEAN THE PRODUCT

- Replace any worn or damaged parts.
- Clean the product after each use with water, neutral detergent, and a soft cloth.
- Do not use a hose to spray the unit. Instead, wipe it down with damp cloths.

▲ CAUTION

- **KEEP WATER AWAY FROM BATTERY COMPARTMENT WHILE WASHING TO AVOID DAMAGING THE ELECTRICAL COMPONENTS.**
- **DO NOT CLEAN WITH ALCOHOL, GASOLINE, ACETONE, OR OTHER CORROSIVE/VOLATILE SOLVENTS. THESE SUBSTANCES MAY DAMAGE THE EXTERNAL AND INTERNAL STRUCTURE OF YOUR PRODUCT.**
- **DO NOT RUB WITH SANDPAPER OR METAL BRUSH.**

5.4 CLEAN THE BATTERY AND BATTERY CHARGER

▲ WARNING

DO NOT CLEAN THE BATTERY OR THE BATTERY CHARGER WITH WATER.

- Make sure that the battery, the battery charger, and the battery compartment are all clean and dry.
- Clean the battery terminals with a soft and dry cloth.
- Clean the surface of the battery and the battery charger with a soft and dry cloth.

5.5 EXAMINE THE CUTTING EQUIPMENT

▲ WARNING

TO PREVENT ACCIDENTAL START, ALWAYS REMOVE THE BATTERY AND WAIT FOR AT LEAST 5 SECONDS.

▲ WARNING

WEAR HEAVY-DUTY PROTECTIVE GLOVES WHEN PERFORMING MAINTENANCE ON THE CUTTING EQUIPMENT. THE BLADE IS SHARP AND INJURIES CAN EASILY OCCUR.

Note: Make sure that both handlebar shafts are properly inserted into the mounting holes at the base of the mower. Ensure the shafts are in the same position.

- Examine the cutting equipment for damage or cracks. Always replace damaged cutting equipment.
- Inspect the blade to see if it is damaged or blunt.

5.5.1 REPLACE THE BLADE

▲ WARNING

SECURELY LOCK THE BLADE IN PLACE USING A WOODEN BLOCK TO PREVENT ANY POTENTIAL HARM TO YOUR FINGERS WHEN REPLACING THE BLADE. THE BLADE CAN BE MOVED WHEN THE MOTOR IS OFF AND FINGERS CAN BECOME TRAPPED BETWEEN THE BLADE AND STATIONARY PARTS.

Remove the Used Blade

Figure 10

1. Secure the blade using a wooden block for stabilization.
2. Remove the mounting screw and spacer with a 5/8 Inch (15mm) wrench or socket.
3. Carefully detach the blade and fan.
4. Inspect the fan, blade bolt, and base for any damage.
5. Examine the motor shaft to ensure it is not bent or damaged.

Install the New Blades

Figure 11

1. Reinstall the fan, followed by the new blade, positioning the angled ends downward.
2. Ensure that the keyed holes on the blade align with the indentations on the fan.
3. Secure the blade using a wooden block for stabilization. Insert the spacer and tighten the mounting screw to the recommended torque ft.-lbs. (N.m.).
4. Carefully rotate the blade manually to ensure smooth spinning.
5. Start the product and test the blade to verify proper installation. Incorrect installation can result in vibrations or unsatisfactory cutting performance.

6 TRANSPORTATION, STORAGE, AND DISPOSAL

6.1 TRANSPORTATION

- Any removable (electronic) parts, such as the charger and battery, should always be disconnected before transport.
- Avoid transporting the product in bad weather conditions.
- Make sure to adequately cover any exposed electronic parts if transportation in adverse weather conditions is unavoidable.
- Use tape on open contacts of the battery and ensure it is securely stowed to prevent movement.
- High speeds, along with wind and rain, may force moisture into the electronic components, which can lead to temporary malfunctions or permanent defects.

- In case of malfunction occurring after transport in such conditions, remove the battery and allow all parts to air-dry when you reach your destination.

6.2 STORE THE PRODUCT

- Clean the product before storage.
- Make sure the motor is not hot when you put the product into storage.
- Make sure that the product does not have loose or damaged parts. If it is necessary, do these steps/ instructions:
 - Replace the damaged parts.
 - Tighten the bolts.
 - Speak to a person of an approved service center.
- Store the product in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the product.

You may lower the handle(s) before you put the product into the storage.

1. Fully loosen the handle fasteners on the sides of the handle(s).
2. Fold away the handle(s).
3. Do not pinch or trap the cables.

6.3 DISPOSAL OF THE BATTERY, BATTERY CHARGER, AND PRODUCT

Symbols on the product or the package of the product mean that the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment. This helps to prevent damage to the environment and persons.

Get in touch with your local authorities, domestic waste service, or your dealer for more information about how to recycle your product.

7 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The handle is not in position.	The bolts are not engaged correctly.	Adjust the height of the handle and make sure that the bolts and nuts are aligned correctly.
The product does not start.	The battery capacity is low.	Charge the battery pack.
	The start handle is defective.	Replace the start handle.
The product cuts grass unevenly.	The lawn is rough.	Examine the mowing area.
	The blade height is not set correctly.	Move the wheels to a higher position.
The product does not mulch correctly.	Wet grass clippings attach to the deck.	Wait until the grass dries before mowing.
	The mulch plug is missing.	Install the mulch plug.
The product is hard to push.	The grass is too tall, or the blade height is too low.	Increase the blade height.
	The grass catcher and the blade drags in thick grass.	Empty the grass clippings from the grass catcher.
There is a high vibration in the product.	The blade is unbalanced and worn.	Replace the blade.

Problem	Possible cause	Solution
	The motor shaft is bent.	1. Stop the motor. 2. Remove the battery pack. 3. Disconnect the power source. 4. Inspect for damage. 5. Repair the product before you start it again.
The product stops during mowing.	The blade height is too low.	Increase the blade height.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
	The grass clippings attach to the deck or the blade.	Remove the battery pack and check the deck.
	Operation temperature of the product is too high.	Cool the product.

* If you cannot find the solution to these problems, go to the service center.

8 TECHNICAL DATA

Motor	48 V DC
No load speed	3500r / min
Cutting width	41 cm
Cutting height	25 - 80 mm
Grass catcher capacity	60 L
Measured sound pressure level	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Guaranteed sound power level	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Battery model	BAG702 and other BAG series
Charger model	CAG819 and other CAG series
IPX	IPX1

9 THE RECOMMENDED AMBIENT TEMPERATURE RANGE

Item	Temperature
Product storage temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Product operation temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Battery charging temperature range	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Charger operation temperature range	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Battery storage temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Battery discharging temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: André Douqué
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Herewith we declare that the product

Category: Lawn Mower
Model: LME367 (MO48L422-01)
Serial number: See product rating label
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of harmonised standards have been used:

- EN 62841-1, EN 62841-4-3, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2. IEC 62321-8

Conformity assessment method to Annex VI Directive 2000/14/EC.

Measured sound power level L_{WA}: 94 dB(A)
Guaranteed sound power level L_{WA,d} : 96 dB(A)

Notified body involved:
Name: Center for Testing and European Certification Ltd. (Notified Body 1871)
Address: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000,Bulgaria

Place, date: Weiterstadt, 11.11.2024 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Beschreibung.....	12	5	Wartung und Instandhaltung..	14
1.1	Verwendungszweck.....	12	5.1	Wartungsplan.....	15
1.2	Übersicht.....	12	5.2	Allgemeine Kontrolle.....	15
2	Sicherheit.....	12	5.3	Reinigen des Produkts.....	15
3	Montage.....	12	5.4	Reinigen Sie den Akku und das Ladegerät.....	16
3.1	Auspacken des Produkts.....	12	5.5	Die Schneidausrüstung überprüfen.....	16
3.2	Unteren Griff ausklappen und einstellen.....	12	6	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	17
3.3	Oberen Griff montieren	12	6.1	Transport.....	17
3.4	Grasfangvorrichtung montieren.....	13	6.2	Das Produkt aufbewahren.....	17
3.5	Mulcher montieren.....	13	6.3	Entsorgung des Akkus, des Batterieladegeräts und des Produkts.....	17
3.6	Schnitthöhe einstellen.....	13	7	Fehlerbehebung.....	18
3.7	Akkupack einsetzen.....	13	8	Technische Daten.....	19
3.8	Akkupack entfernen.....	13	9	Empfohlener Umgebungstemperaturberei ch.....	19
4	Bedienung.....	13	10	EG-Konformitätserklärung.....	19
4.1	Vor Verwendung des Produkts.....	13			
4.2	Maschine starten.....	13			
4.3	Maschine anhalten.....	14			
4.4	Grasfangvorrichtung entleeren.....	14			
4.5	Betrieb an Hängen.....	14			
4.6	Empfehlungen für effektives Rasenmähen.....	14			

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Der Rasenmäher ist für den privaten Einsatz vorgesehen, d. h. zur Verwendung in Heim und Garten. Die Maschine wird hauptsächlich für die Pflege kleinerer Rasenflächen in Wohngebieten und Haus-/Hobbygärten eingesetzt.

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1-11

- | | |
|----|------------------------|
| 1 | Startgriff |
| 2 | Start-Taste |
| 3 | Oberer Griff |
| 4 | Unterer Griff |
| 5 | Heckauswurfür |
| 6 | Höhenverstellungstaste |
| 7 | Akkufachklappe |
| 8 | Schnellspannhebel |
| 9 | Grasfangkorb |
| 10 | Mulcher |
| 11 | Nockenverriegelungen |
| 12 | Knopf |
| 13 | Haken |
| 14 | Akku |
| 15 | Klinge |

2 SICHERHEIT

⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum Nachlesen auf.

⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Anweisungen im Sicherheitshandbuch sorgfältig durch und machen Sie sich mit ihnen vertraut.

3 MONTAGE

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.

⚠️ WARNUNG

Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel oder setzen Sie den Akkupack erst dann ein, wenn Sie alle Teile zusammengebaut haben.

3.1 AUSPACKEN DES PRODUKTS

⚠️ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie das Produkt vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

⚠️ WARNUNG

- Falls Teile des Produkts beschädigt sind, dürfen Sie das Produkt nicht verwenden.
- Bei fehlenden Teilen dürfen Sie das Produkt nicht verwenden.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie das Produkt aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und das Verpackungsmaterial gemäß den örtlichen Vorschriften.

⚠️ WARNUNG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen Sie das Gerät nicht einschalten, bevor das Produkt vollständig zusammengebaut ist.

3.2 UNTEREN GRIFF AUSKLAPPEN UND EINSTELLEN

Abbildung 2

1. Ziehen Sie den unteren Griff nach oben und zurück in die Betriebsposition. Achten Sie darauf, dass die Griffe richtig einrasten.
2. Ziehen Sie den unteren Griff mit den Schnellspannhebeln auf beiden Seiten an.

i HINWEIS

Achten Sie darauf, dass sich die beiden Griffe in der gleichen Position befinden.

⚠️ WARNUNG

Beschädigen Sie die Kabel nicht, wenn Sie den Griff aus- oder zusammenklappen.

3.3 OBEREN GRIFF MONTIEREN

Abbildung 3

1. Richten Sie die Löcher im oberen und unteren Griff aus.
2. Stecken Sie die Nockenverriegelungen durch die Löcher.
3. Ziehen Sie die Handgriffe an den Nockenverriegelungen fest.
4. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

3.4 GRASFANGVORRICHTUNG MONTIEREN

Abbildung 4

1. Entfernen Sie den Mulcher.
2. Öffnen Sie die Heckauswurfsklappe und halten Sie sie fest.
3. Halten Sie die Grasfangvorrichtung am Griff und hängen Sie die Haken in die Schlitz.
4. Schließen Sie die Heckauswurfsklappe.

3.5 MULCHER MONTIEREN

Abbildung 5

1. Entfernen Sie die Grasfangvorrichtung.
2. Öffnen Sie die Heckauswurfsklappe und halten Sie sie fest.
3. Halten Sie den Mulcher am Griff fest und setzen Sie ihn in den Auswurfschacht ein.
4. Schließen Sie die Heckauswurfsklappe.

3.6 SCHNITTHÖHE EINSTELLEN

Die Maschine kann auf verschiedene Schnitthöhen eingestellt werden.

Abbildung 6

1. Drücken Sie die Höhenverstellungstaste, bewegen Sie die Höhenverstellvorrichtung in eine höhere Position, um die Schnitthöhe zu erhöhen.
2. Drücken Sie die Höhenverstellungstaste, bewegen Sie die Höhenverstellvorrichtung in eine niedrigere Position, um die Schnitthöhe zu verringern.

3.7 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 7

▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einsetzen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akkupack und Ladegerät.

1. Öffnen Sie die Akkufachklappe.

2. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
3. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
4. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.
5. Schließen Sie die Akkufachklappe.

3.8 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 7

1. Öffnen Sie die Akkufachklappe.
2. Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab.
3. Drücken und halten Sie die Akku-Entriegelungstaste.
4. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

4 BEDIENUNG

▲ WARNUNG

Bei der Bedienung dieser Maschine muss ein Augenschutz getragen werden.

i HINWEIS

Es wird empfohlen, bei der Bedienung dieser Maschine feste, geschlossene Sicherheitsschuhe mit guter Rutschhemmung zu tragen.

4.1 VOR VERWENDUNG DES PRODUKTS

4.1.1 ANSCHLIEßEN DES AKKULADEGERÄTS

Schließen Sie das Akkuladegerät an die richtige Spannung und Frequenz an, die auf dem Typenschild angegeben ist.

Informationen zur Verwendung des Akkuladegeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Akku und das Ladegerät.

4.1.2 LADEN SIE DEN AKKU AUF

Informationen zur Verwendung des Batterieladegeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Batterieladegerät.

4.1.3 INFORMATIONEN ZUM AKKU

Informationen zur Verwendung des Akkus finden der Bedienungsanleitung für den Akku.

4.2 MASCHINE STARTEN

Abbildung 8

1. Halten Sie die Starttaste gedrückt. Greifen Sie dann die Startgriffe in Richtung der Griffstange.

Hinweis: Führen Sie die beiden aufeinander folgenden Aktionen innerhalb von 5 Sekunden aus.

2. Sobald das Produkt läuft, können Sie die Start-Taste loslassen.

4.3 MASCHINE ANHALTEN

Abbildung 8

1. Lassen Sie den Startgriff los, um die Maschine zu stoppen.

▲ WARNUNG

Warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Maschine erneut starten. Schalten Sie die Maschine nicht schnell aus und wieder ein.

▲ WARNUNG

Entfernen Sie immer den Akkupack, nachdem Sie Ihre Arbeit abgeschlossen haben.

4.4 GRASFANGVORRICHTUNG ENTLEEREN

Abbildung 9

1. Stoppen Sie die Maschine.
2. Entfernen Sie den Akkupack.
3. Öffnen Sie die Heckauswurfklappe und halten Sie sie fest.
4. Halten Sie die Grasfangvorrichtung an ihrem Griff und haken Sie sie von der Klappenstange ab.
5. Schließen Sie die Heckauswurfklappe.
6. Entleeren Sie die Grasfangvorrichtung.

4.5 BETRIEB AN HÄNGEN

▲ WARNUNG

Mähen Sie nicht an Hängen mit einer Steigung von mehr als 15°. Wenn Sie sich damit nicht sicher fühlen, mähen Sie nicht am Hang.

- Mähen Sie stets horizontal zum Hang. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Arbeitsrichtung ändern.
- Achten Sie auf Löcher, Wurzeln, Felsen und andere versteckte Objekte, die Sie zum Fallen bringen können. Entfernen Sie alle Hindernisse wie Steine und Äste.
- Achten Sie auf einen stabilen Stand. Sollten Sie das Gleichgewicht verlieren, lassen Sie den Griffschalter sofort los.
- Mähen Sie nicht in der Nähe von Steilhängen, Gräben oder Böschungen.

4.6 EMPFEHLUNGEN FÜR EFFEKTIVES RASENMÄHEN

- Verwenden Sie beim Mähen immer ein scharfes Messer, denn ein stumpfes Messer kann zu einem ungleichmäßigen Schnitt führen und das Gras gelb werden lassen. Außerdem verbraucht ein scharfes Messer weniger Energie als ein stumpfes Messer.
- Schneiden Sie das Gras nicht kürzer als bis zu einem Drittel seiner Höhe. Beginnen Sie mit einer hohen Schnitthöhe und stellen Sie sie beliebig niedriger ein, nachdem Sie die Ergebnisse geprüft haben. Wenn das Gras sehr lang ist, mähen Sie langsam und gegebenenfalls in 2 Durchgängen.
- Variieren Sie bei jedem Mähen die Schnittrichtung, um sichtbare Linien oder Streifen im Rasen zu vermeiden.
- Halten Sie die Heckverkleidung des Mähers sauber. Grasansammlungen und Schmutz auf der Innenseite des Mähdeckels können die Schnitteffektivität verringern.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

i WICHTIG

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften und die Wartungsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt reinigen, reparieren oder warten (siehe Sicherheitsvorschriften und Wartungsanweisungen).

▲ WARNUNG

- **ENTFERNEN SIE VOR WARTUNGSARBEITEN DEN/DIE AKKU(S) AUS DEM PRODUKT.**
- **DIE NICHTEINHALTUNG DER ORDNUNGSGEMÄSSEN WARTUNGSARBEITEN, DIE VERWENDUNG VON ERSATZTEILEN VON DRITTANBIETERN ODER DAS VERÄNDERN/ENTFERNEN VON KOMPONENTEN KANN ZU VERLETZUNGEN DES BENUTZERS FÜHREN.**

5.1 WARTUNGSPLAN

Die Wartungsintervalle werden anhand des täglichen Gebrauchs des Produkts berechnet. Die Intervalle ändern sich, wenn das Produkt nicht täglich verwendet wird.

	Jede Verwendung	Monatlich	Jede Jahreszeit
Führen Sie eine allgemeine Kontrolle des Produkts durch.	x		
Reinigen Sie das Produkt.	x		
Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsvorrichtungen nicht defekt sind.	x		
Überprüfen Sie die Schneidausrüstung.	x		
Überprüfen Sie das Mähwerk.	x		
Prüfen Sie, ob der Ein-/Ausschalter richtig funktioniert und nicht defekt ist.	x		
Untersuchen Sie den Akku auf eventuelle Schäden.	x		
Stellen Sie sicher, dass der Akku ordnungsgemäß lädt.	x		
Kontrollieren Sie, ob die Entriegelungstasten ordnungsgemäß funktionieren und ob der Akku sicher im Produkt einrastet.	x		
Überprüfen Sie das Ladegerät auf eventuelle Schäden und stellen Sie sicher, dass es ordnungsgemäß funktioniert.		x	
Prüfen Sie die Verbindungen zwischen dem Akku und dem Produkt sowie die Verbindung zwischen dem Akku und dem Ladegerät.			x

5.2 ALLGEMEINE KONTROLLE

- Überprüfen Sie alle Muttern und Schrauben am Produkt und ziehen Sie sie fest.
- Achten Sie darauf, alle Kabel ordnungsgemäß zu verlegen und zu sichern, sodass sie nicht beschädigt werden.

5.3 REINIGEN DES PRODUKTS

- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile.
- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit Wasser, einem neutralen Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie zum Abspritzen des Geräts keinen Wasserschlauch. Wischen Sie es stattdessen mit feuchten Tüchern ab.

▲ VORSICHT

- HALTEN SIE BEIM WASCHEN WASSER VOM AKKUFACH FERN, UM EINE BESCHÄDIGUNG DER ELEKTRISCHEN KOMPONENTEN ZU VERMEIDEN.
- NICHT MIT ALKOHOL, BENZIN, ACETON ODER ANDEREN KORROSIVEN/FLÜCHTIGEN LÖSUNGSMITTELN REINIGEN. SOLCHE STOFFE KÖNNEN DIE ÄUSSERE UND INNERE STRUKTUR IHRES PRODUKTS BESCHÄDIGEN.
- NICHT MIT SCHLEIFFPAPIER ODER EINER METALLBÜRSTE ABREIBEN.

5.4 REINIGEN SIE DEN AKKU UND DAS LADEGERÄT

▲ WARNUNG

REINIGEN SIE DEN AKKU ODER DAS LADEGERÄT NICHT MIT WASSER.

- Stellen Sie sicher, dass der Akku, das Ladegerät und das Akkufach sauber und trocken sind.
- Reinigen Sie die Akkupole mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Akkus und des Ladegeräts mit einem weichen, trockenen Tuch.

5.5 DIE SCHNEIDAUSRÜSTUNG ÜBERPRÜFEN

▲ WARNUNG

UM EINEN UNBEABSICHTIGTEN START ZU VERMEIDEN, NEHMEN SIE IMMER DEN AKKU HERAUS UND WARTEN SIE MINDESTENS 5 SEKUNDEN.

▲ WARNUNG

TRAGEN SIE STRAPAZIERFÄHIGE SCHUTZHANDSCHUHE, WENN SIE WARTUNGSARBEITEN AN DER SCHNEIDAUSRÜSTUNG DURCHFÜHREN. DIE KLINGE IST SCHARF UND KANN LEICHT ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass beide Griffschienenstäbe ordnungsgemäß in die Befestigungslöcher am Boden des Mähers eingesetzt sind. Stellen Sie sicher, dass sich die Stäbe in der gleichen Position befinden.

- Prüfen Sie die Schneidausrüstung auf Schäden oder Risse. Beschädigte Schneidausrüstung ist immer zu ersetzen.
- Untersuchen Sie, ob das Messer beschädigt oder stumpf ist.

5.5.1 MESSER ERSETZEN

▲ WARNUNG

ARRETIEREN SIE DAS MESSER MIT EINEM HOLZKLOTZ, DAMIT SIE SICH BEIM AUSTAUSCH DES MESSERS NICHT DIE FINGER VERLETZEN. DAS MESSER KANN BEI AUSGESCHALTETEM MOTOR BEWEGT WERDEN UND IHRE FINGER ZWISCHEN DEM MESSER UND FESTSTEHENDEN TEILEN EINKLEMMEN.

Das gebrauchte Messer entfernen

Abbildung 10

1. Das Messer mit einem Holzklötz sichern, um es zu stabilisieren.
2. Entfernen Sie die Befestigungsschraube und den Abstandhalter mit einem 15 mm (5/8 Zoll) Schraubenschlüssel oder Steckschlüssel.
3. Das Messer und den Lüfter vorsichtig abnehmen.
4. Den Lüfter, die Messerschraube und die Basis auf Schäden untersuchen.
5. Die Motorwelle überprüfen, um sicherzustellen, dass sie nicht verbogen oder beschädigt ist.

Das neue Messer einsetzen

Abbildung 11

1. Den Lüfter wieder einsetzen, gefolgt vom neuen Messer. Die abgewinkelten Enden nach unten positionieren.
2. Sicherstellen, dass die genutzten Löcher auf dem Messer mit den Einkerbungen auf dem Lüfter übereinstimmen.
3. Das Messer mit einem Holzklötz sichern, um es zu stabilisieren. Den Abstandhalter einsetzen und die Befestigungsschraube mit dem empfohlenen Drehmoment von ft.-lbs. (N.m.) anziehen.
4. Das Messer vorsichtig von Hand drehen, um sicherzustellen, dass es sich gleichmäßig dreht.
5. Den Rasenmäher starten und das Messer testen, um die korrekte Installation zu überprüfen. Eine unsachgemäße Installation kann zu Vibrationen oder einer unzureichenden Schneidleistung führen.

6 TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG

6.1 TRANSPORT

- Alle abnehmbaren (elektronischen) Teile, wie z. B. das Ladegerät und der Akku, sollten vor dem Transport immer abgeklemt werden.
- Vermeiden Sie den Transport des Produkts bei schlechten Wetterbedingungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle freiliegenden elektronischen Teile angemessen abgedeckt sind, wenn ein Transport bei ungünstigen Wetterbedingungen unvermeidlich ist.
- Kleben Sie die offenen Kontakte des Akkus mit Klebeband ab und stellen Sie sicher, dass der Akku sicher verstaut ist, um Bewegungen zu verhindern.
- Durch hohe Geschwindigkeiten, Wind und Regen kann Feuchtigkeit in die elektronischen Bauteile eindringen, was zu vorübergehenden Fehlfunktionen oder dauerhaften Schäden führen kann.
- Wenn es nach einem Transport unter solchen Bedingungen zu einer Fehlfunktion kommt, entnehmen Sie den Akku und lassen Sie alle Teile an der Luft trocknen, wenn Sie Ihr Ziel erreichen.

6.2 DAS PRODUKT AUFBEWAHREN

- Reinigen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie das Produkt aufbewahren.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Falls notwendig, führen Sie die folgende Schritte/Anweisungen aus:
 - Ersetzen Sie die beschädigten Teile.
 - Ziehen Sie die Bolzen fest.
 - Wenden Sie sich an eine Fachkraft in einem zugelassenen Servicezentrum.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt für Kinder unzugänglich ist.

Sie können den/die Griff(e) absenken, bevor Sie das Produkt aufbewahren.

1. Lösen Sie die Befestigungen an den Seiten des Griffs/der Griffe vollständig.
2. Klappen Sie den/die Griff(e) weg.
3. Die Kabel dürfen nicht gequetscht oder eingeklemmt werden.

6.3 ENTSORGUNG DES AKKUS, DES BATTERIELADEGERÄTS UND DES PRODUKTS

Symbole auf dem Produkt oder der Verpackung des Produkts bedeuten, dass das Produkt kein Hausmüll

ist. Recyceln Sie es bei einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. Dies hilft, Umwelt- und Personenschäden zu vermeiden.

Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, den Hausmülldienst oder Ihren Händler, um weitere Informationen über das Recycling Ihres Produkts zu erhalten.

7 FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Griff ist nicht in Position.	Die Schrauben sind nicht richtig eingerastet.	Stellen Sie die Höhe des Griffs ein und achten Sie darauf, dass die Schrauben und Muttern richtig ausgerichtet sind.
Das Produkt startet nicht.	Die Kapazität des Akkupacks ist gering.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Startgriff ist beschädigt.	Ersetzen Sie den Startgriff.
Das Produkt mäht das Gras ungleichmäßig.	Der Rasen ist rau.	Untersuchen Sie den Mähbereich.
	Die Messerhöhe ist nicht richtig eingestellt.	Bewegen Sie die Räder in eine höhere Position.
Das Produkt mulcht nicht richtig.	Nasser Grasschnitt klebt am Mähwerk.	Warten Sie, bis das Gras getrocknet ist, bevor Sie mähen.
	Der Mulcher fehlt.	Installieren Sie den Mulcher.
Das Produkt lässt sich nur schwer schieben.	Das Gras ist zu hoch oder die Messerhöhe zu niedrig.	Erhöhen Sie die Messerhöhe.
	Die Grasfangvorrichtung und das Messer ziehen aus der Grasfangvorrichtung.	Entleeren Sie den Grasschnitt aus der Grasfangvorrichtung.
Das Produkt vibriert sehr stark.	Das Messer ist nicht ausgewuchtet oder verschlissen.	Tauschen Sie das Messer aus.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt stoppt während des Mähens.	Die Motorwelle ist verbogen.	1. Stoppen Sie den Motor. 2. Entfernen Sie den Akkupack. 3. Trennen Sie die Maschine von der Stromquelle. 4. Auf Schäden untersuchen. 5. Reparieren Sie das Produkt, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
	Die Messerhöhe ist zu niedrig.	Erhöhen Sie die Messerhöhe.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Grasschnitt klebt am Mähwerk oder am Messer.	Nehmen Sie den Akkupack heraus und überprüfen Sie das Mähwerk.
	Die Betriebstemperatur des Produkts ist zu hoch.	Kühlen Sie das Produkt.

* Wenn Sie keine Lösung für diese Probleme finden, wenden Sie sich an das Service-Center.

8 TECHNISCHE DATEN

Motor	48 V DC
Leerlaufdrehzahl	3500r/min
Schnittbreite	41 cm
Schnitthöhe	25 - 80 mm
Grasfangkapazität	60 L
Gemessener Schalldruckpegel	$L_{pA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantierter Schallleistungspegel	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Akku-Modell	BAG702 und andere BAG Serien
Ladegerät-Modell	CAG819 und andere CAG Serien
IPX	IPX1

9 EMPFOHLENER UMGEBUNGSTEMPERATURBEREICH

Posten	Temperatur
Produktlagertemperaturbereich	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Produktbetriebstemperaturbereich	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Akkuladetemperaturbereich	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Ladegerätebetriebstemperaturbereich	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Akkulagertemperaturbereich	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Akkuentladetemperaturbereich	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Adresse des Herstellers:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Name und Adresse der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: André Douqué

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Rasenmäher
Modell: LME367 (MO48L422-01)
Seriennummer: Siehe Typenschild
Baujahr: Siehe Typenschild

- Entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
- Entspricht den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang VI der Richtlinie 2000/14/EG.

Gemessener Schallleistungspegel L_{WA} : 94 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Beteiligte benannte Stelle:

Name: Center for Testing and European Certification Ltd. (Notifizierte Behörde 1871)

Adresse: 23 „Patriarh Evtimiy“ Str., Stara Zagora 6000, Bulgarien

Ort, Datum: Weiterstadt, 11.11.2024

Unterschrift: Ted Qu, Quality Director (Leiter Qualitätssicherung)

Ted Qu

1	Descripción.....	22	5.1	Programa de mantenimiento.....	24
1.1	Finalidad.....	22	5.2	Inspección general.....	25
1.2	Vista general.....	22	5.3	Limpieza del producto.....	25
2	Safety.....	22	5.4	Limpieza de la batería y el cargador de baterías.....	25
3	Instalación.....	22	5.5	Examen del equipo de corte.....	26
3.1	Desembalaje del producto.....	22	6	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	26
3.2	Despliegue y ajuste del asa inferior.....	22	6.1	Transporte.....	26
3.3	Instalación del asa superior	22	6.2	Almacenamiento del producto.....	27
3.4	Instalación del recogehierba.....	23	6.3	Eliminación de la batería, el cargador de baterías y el producto.....	27
3.5	Instalación del tapón de mulching.....	23	7	Solución de problemas.....	27
3.6	Ajuste de la altura de corte.....	23	8	Datos técnicos.....	28
3.7	Instalación de la batería.....	23	9	El intervalo de temperatura ambiente recomendado.....	28
3.8	Retirada de la batería.....	23	10	Declaración de conformidad CE.....	28
4	Funcionamiento.....	23			
4.1	Antes de utilizar el producto.....	23			
4.2	Puesta en marcha de la máquina.....	23			
4.3	Detención de la máquina.....	23			
4.4	Vaciado del recogehierba.....	24			
4.5	Funcionamiento en pendientes.....	24			
4.6	Recomendaciones para un corte de césped eficaz.....	24			
5	Mantenimiento.....	24			

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

El cortacésped está destinado a un uso privado, es decir, para uso en entornos domésticos y de jardinería. La máquina se utiliza principalmente para el mantenimiento de céspedes residenciales a pequeña escala y jardines domésticos/de aficionados.

1.2 VISTA GENERAL

Imagen 1-11

- 1 Asa de puesta en marcha
- 2 Botón de arranque
- 3 Manillar superior
- 4 Manillar inferior
- 5 Puerta de la boca de descarga trasera
- 6 Botón de ajuste de altura
- 7 Tapa de la batería
- 8 Palanca de liberación rápida
- 9 Recolector de hierba
- 10 Accesorio de mulching
- 11 Cierres de leva
- 12 Perilla
- 13 Gancho
- 14 Batería
- 15 Cuchilla

2 SAFETY

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones indicadas a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para cualquier consulta posterior.

▲ AVISO

Debe leer detenidamente y entender todas las instrucciones que se ofrecen en el Manual de seguridad.

3 INSTALACIÓN

▲ AVISO

No utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante.

▲ AVISO

No coloque la llave de seguridad ni la batería hasta que no haya finalizado el montaje de todas las piezas.

3.1 DESEMBALAJE DEL PRODUCTO

▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente el producto antes del uso.

▲ AVISO

- Si las piezas del producto presentan daños, no lo utilice.
- Si faltan piezas, no haga funcionar el producto.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, contacte el centro de servicio.

1. Abra el envase.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Extraiga todas las piezas desmontadas de la caja.
4. Retire el producto de la caja.
5. Deseche la caja y el material de embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

▲ AVISO

Por su seguridad personal, no lo encienda antes de que el producto esté completamente ensamblado.

3.2 DESPLIEGUE Y AJUSTE DEL ASA INFERIOR

Figura 2

1. Tire hacia arriba y hacia atrás del asa inferior hasta la posición de funcionamiento. Asegúrese de que las asas encajen correctamente en su posición.
2. Apriete el asa inferior con las palancas de apertura rápida a ambos lados.

¡ NOTA

Asegúrese de que las dos asas estén en la misma posición.

▲ AVISO

No dañe los cables cuando pliegue o despliegue el asa.

3.3 INSTALACIÓN DEL ASA SUPERIOR

Figura 3

1. Alinee los orificios del asa superior y el asa inferior.
2. Introduzca los cierres de leva por los orificios.
3. Apriete los mandos en los cierres de leva.

4. Realice la misma operación en el otro lado.

3.4 INSTALACIÓN DEL RECOGEHIERBA

Figura 4

1. Retire el tapón de mulching.
2. Abra la puerta de descarga trasera y sujétela.
3. Sostenga el recogehierba por el asa y ponga los ganchos sobre las ranuras.
4. Cierre la puerta de descarga trasera.

3.5 INSTALACIÓN DEL TAPÓN DE MULCHING

Figura 5

1. Retire el recogehierba.
2. Abra la puerta de descarga trasera y sujétela.
3. Sujete el tapón de mulching por su asa y colóquelo en el conducto de descarga.
4. Cierre la puerta de descarga trasera.

3.6 AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE

La máquina puede ajustarse a distintas alturas de corte.

Figura 6

1. Pulse el botón de ajuste de altura, mueva el engranaje de ajuste de altura a una posición más alta para aumentar la altura de corte.
2. Pulse el botón de ajuste de altura, mueva el engranaje de ajuste de altura a una posición más baja para disminuir la altura de corte.

3.7 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 7

▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Abra la puerta de la batería.
2. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
3. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
4. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.
5. Cierre la puerta de la batería.

3.8 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 7

1. Abra la puerta de la batería.
2. Retire la llave de seguridad.
3. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
4. Retire la batería de la máquina.

4 FUNCIONAMIENTO

▲ AVISO

Debe llevar protección ocular cuando utilice esta máquina.

¡ NOTA

Se recomienda llevar calzado de seguridad resistente, totalmente cerrado y con buen agarre cuando utilice esta máquina.

4.1 ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

4.1.1 CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA

Conecte el cargador de baterías a la tensión y frecuencia correctas especificadas en la placa de características.

Consulte el manual de la batería y el cargador para obtener información sobre el uso del cargador de baterías.

4.1.2 CARGA DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario del cargador de batería para obtener información sobre su uso.

4.1.3 INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario de la batería para obtener información sobre su uso.

4.2 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 8

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de puesta en marcha. A continuación, agarre las asas de puesta en marcha en la dirección del manillar.

Nota: Realice las dos acciones consecutivas en menos de 5 segundos.

2. Una vez que el producto esté en marcha, puede soltar el botón de puesta en marcha.

4.3 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

Figura 8

1. Suelte el asa de puesta en marcha para detener la máquina.

▲ AVISO

Espera hasta que las cuchillas se detengan por completo antes de volver a poner en marcha la máquina. No apague y encienda la máquina rápidamente.

▲ AVISO

Retire siempre la batería tras finalizar el trabajo.

4.4 VACIADO DEL RECOGEHIERBA

Figura 9

1. Detenga la máquina.
2. Retire la batería.
3. Abra la puerta de descarga trasera y sujétela.
4. Sostenga el recogehierba por el asa y desengánchelo de la varilla de la puerta.
5. Cierre la puerta de descarga trasera.
6. Vacíe el recogehierba.

4.5 FUNCIONAMIENTO EN PENDIENTES

▲ AVISO

No siegue en pendientes con una inclinación superior a 15°. Si no está cómodo, no siegue en una pendiente.

- No suba y baje en una pendiente, siegue transversalmente la superficie de la misma. Tenga cuidado al cambiar de dirección en una pendiente.
- Supervise orificios, raíces, piedras y otros objetos ocultos que pueden hacer que se caiga. Elimine todos los obstáculos como piedras y ramas de árboles.
- Asegúrese de tener un equilibrio estable. Si pierde el equilibrio, suelte el interruptor del asa inmediatamente.
- No siegue cerca de precipicios, zanjas o terraplenes.

4.6 RECOMENDACIONES PARA UN CORTE DE CÉSPED EFICAZ

- Asegúrese de utilizar una cuchilla afilada al segar, ya que una cuchilla desafilada puede provocar un corte irregular y hacer que la hierba se vuelva amarilla. Además, una cuchilla afilada requiere menos energía que una desafilada.
- Limite la cantidad de hierba que corta a no más de un tercio de su altura. Empiece con una altura de corte alta y bájele según sea necesario después de examinar los resultados. Si la hierba es muy larga, siegue despacio y considere la posibilidad de hacer 2 pasadas si es necesario.
- Varíe la dirección de corte cada vez que siegue para evitar crear líneas o rayas visibles en el césped.
- Mantenga limpia la cubierta trasera del cortacésped. La acumulación de hierba y suciedad en la parte interior de la plataforma de corte puede reducir la eficacia del corte.

5 MANTENIMIENTO

i IMPORTANTE

Debe leer detenidamente y entender los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto (referencia a los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento).

▲ AVISO

- **RETIRE LA BATERÍA O BATERÍAS DEL PRODUCTO ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO.**
- **EL INCUMPLIMIENTO DE LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO ADECUADAS, EL USO DE PIEZAS DE REPUESTO DE TERCEROS O LA MODIFICACIÓN/ELIMINACIÓN DE COMPONENTES PUEDE PROVOCAR LESIONES AL USUARIO.**

5.1 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Los intervalos de mantenimiento se han calculado para un uso diario del producto. Los intervalos cambian si el producto no se utiliza a diario.

	Cada uso	Mensual	Cada estación
Realice una inspección general del producto.	x		
Limpie el producto.	x		
Compruebe que los dispositivos de seguridad no estén defectuosos.	x		
Inspeccione el equipo de corte.	x		
Inspeccione la plataforma de corte.	x		
Compruebe que el botón de encendido funcione correctamente y no esté defectuoso.	x		
Examine la batería para detectar posibles daños.	x		
Compruebe que la batería esté cargando correctamente.	x		
Compruebe que los botones de desbloqueo de la batería funcionen correctamente y que la batería se bloquee en el producto de forma segura.	x		
Inspeccione que el cargador de la batería no presente daños y que funcione correctamente.		x	
Compruebe las conexiones entre la batería y el producto, así como la conexión entre la batería y el cargador de batería.			x

5.2 INSPECCIÓN GENERAL

- Compruebe y apriete todas las tuercas y tornillos del producto.
- Asegúrese de guiar y fijar correctamente todos los cables para evitar que resulten dañados.

5.3 LIMPIEZA DEL PRODUCTO

- Sustituya las piezas desgastadas o dañadas.
- Limpie el producto después de cada uso con agua, detergente neutro y un paño suave.
- No utilice una manguera para rociar la unidad. En su lugar, límpiela con paños húmedos.

⚠ PRECAUCIÓN

- **MANTENGA EL AGUA ALEJADA DEL COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA DURANTE LA LIMPIEZA PARA EVITAR DAÑAR LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS.**
- **NO LIMPIE CON ALCOHOL, GASOLINA, ACETONA U OTROS DISOLVENTES CORROSIVOS/VOLÁTILES. ESTAS SUSTANCIAS PUEDEN DAÑAR LA ESTRUCTURA EXTERNA E INTERNA DE SU PRODUCTO.**
- **NO FROTE CON PAPEL DE LIJA O CEPILLO METÁLICO.**

5.4 LIMPIEZA DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍAS

⚠ AVISO

NO LIMPIE LA BATERÍA NI EL CARGADOR DE BATERÍAS CON AGUA.

- Asegúrese de que la batería, el cargador de baterías y el compartimento de la batería estén limpios y secos.
- Limpie los terminales de la batería con un paño suave y seco.
- Limpie la superficie de la batería y el cargador de baterías con un paño suave y seco.

5.5 EXAMEN DEL EQUIPO DE CORTE

⚠ AVISO

PARA EVITAR UNA PUESTA EN MARCHA ACCIDENTAL, RETIRE SIEMPRE LA BATERÍA Y ESPERE AL MENOS 5 SEGUNDOS.

⚠ AVISO

LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN RESISTENTES CUANDO REALICE TAREAS DE MANTENIMIENTO EN EL EQUIPO DE CORTE. LA CUCHILLA ESTÁ AFILADA Y PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES FÁCILMENTE.

***Nota:** Asegúrese de que ambos ejes del manillar están correctamente insertados en los orificios de montaje de la base del cortacésped. Asegúrese de que los ejes estén en la misma posición.*

- Examine si el equipo de corte presenta daños o grietas. Sustituya siempre el equipo de corte si ha sufrido daños.
- Inspeccione la cuchilla para ver si ha sufrido daños o está desafilada.

5.5.1 REEMPLAZO DE LA CUCHILLA

⚠ AVISO

BLOQUEE FIRMEMENTE LA CUCHILLA EN SU POSICIÓN CON UN TACO DE MADERA PARA EVITAR POSIBLES LESIONES EN LOS DEDOS AL SUSTITUÍRLA. LA CUCHILLA PUEDE MOVERSE CUANDO EL MOTOR ESTÁ APAGADO Y LOS DEDOS PUEDEN QUEDAR ATRAPADOS ENTRE LA CUCHILLA Y LAS PIEZAS FIJAS.

Retirada de la cuchilla usada

Imagen 10

1. Asegure la cuchilla con un bloque de madera para estabilizarla.
2. Retire el tornillo de montaje y el espaciador con una llave abierta o una llave de tubo de 15 mm (5/8 pulg.).
3. Desmonte con cuidado la cuchilla y el ventilador.
4. Inspeccione el ventilador, el perno de la cuchilla y la base en busca de daños.
5. Examine el eje del motor para asegurarse de que no esté doblado o haya sufrido daños.

Instale la cuchilla nueva.

Imagen 11

1. Vuelva a instalar el ventilador, seguido de la nueva cuchilla, colocando los extremos en ángulo hacia abajo.
2. Asegúrese de que los orificios enchavetados de la cuchilla estén alineados con las muescas del ventilador.
3. Asegure la cuchilla con un bloque de madera para estabilizarla. Inserte el espaciador y apriete el tornillo de montaje al par de apriete recomendado ft.-lb. (N.m.).
4. Gire con cuidado la cuchilla manualmente para garantizar un giro fluido.
5. Encienda el producto y pruebe la cuchilla para verificar la instalación correcta. Una instalación incorrecta puede provocar vibraciones o un rendimiento de corte insatisfactorio.

6 TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

6.1 TRANSPORTE

- Todas las piezas desmontables (electrónicas), como el cargador y la batería, deben desconectarse siempre del producto antes del transporte.
- Siempre que sea posible, evite transportar el producto en condiciones meteorológicas adversas.
- Asegúrese de cubrir bien las piezas electrónicas al descubierto si es inevitable el transporte en condiciones climáticas adversas.
- Utilice cinta adhesiva en los contactos abiertos de la batería y asegúrese de que esté bien guardada para evitar que se mueva.
- Las altas velocidades, junto con el viento y la lluvia, pueden introducir humedad en los componentes electrónicos, lo que puede provocar averías temporales o defectos permanentes.
- En caso de producirse un fallo de funcionamiento tras el transporte en tales condiciones, retire la batería y deje que todas las piezas se sequen al aire cuando llegue a su destino.

6.2 ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

- Limpie el producto antes de guardarlo.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando guarde el producto.
- Asegúrese de que el producto no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estos pasos o instrucciones:
 - Sustituya las piezas dañadas.
 - Ajuste los pernos.
 - Hable con el personal de un servicio técnico autorizado.
- Guarde el producto en un lugar seco.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse al producto.

Puede bajar el/los manillar/es antes de guardar el producto en el lugar de almacenamiento.

1. Afloje completamente los elementos de fijación del manillar en el/los laterales del manillar/es.
2. Pliegue el/los manillar/es.
3. No pellizque ni atrape los cables.

6.3 ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA, EL CARGADOR DE BATERÍAS Y EL PRODUCTO

Los símbolos en el producto o en el embalaje del producto significan que el producto no es un desecho doméstico. Recíclelo en un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayuda a evitar daños al medio ambiente y las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de desechos domésticos o su distribuidor para obtener más información sobre cómo reciclar el producto.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El asa no está en posición.	Los pernos no se han acoplado correctamente.	Ajuste la altura del asa y asegúrese de que los pernos y las tuercas se hayan alineado correctamente.
El producto no se pone en marcha.	La capacidad de la batería está baja.	Cargue la batería.
	El asa de puesta en marcha tiene un defecto.	Sustituya el asa de puesta en marcha.

Problema	Posible causa	Solución
El producto corta la hierba irregularmente.	El césped es agreste.	Examine la superficie de segado.
	La altura de la cuchilla no se ha ajustado correctamente.	Mueva las ruedas a una posición más alta.
La función de mulching del producto no se realiza correctamente.	Hay recortes de hierba mojada adheridos a la plataforma.	Espere hasta que la hierba se seque antes de segar.
	Falta el tapón de mulching.	Instale el tapón de mulching.
Es difícil empujar el producto.	La hierba está demasiado alta o la altura de la cuchilla es demasiado baja.	Aumente la altura de la cuchilla.
	El recogehierba y la cuchilla arrastran cuando se trabaja en hierba densa.	Vacíe los recortes de hierba del recogehierba.
Hay una vibración elevada en el producto.	La cuchilla está desequilibrada y desgastada.	Sustituya la cuchilla.
	El eje del motor está doblado.	1. Detenga el motor. 2. Retire la batería. 3. Desconecte la fuente de alimentación. 4. Inspeccione si hay daños. 5. Repare el producto antes de volver a ponerlo en marcha.
El producto se detiene durante el segado.	La altura de la cuchilla es demasiado baja.	Aumente la altura de la cuchilla.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
	Hay recortes de hierba adheridos a la plataforma o a la cuchilla.	Retire la batería y compruebe la plataforma.
	La temperatura de funcionamiento del pro-	Deje que el producto se enfríe.

Problema	Posible causa	Solución
	ducto es demasiado alta.	

* Si no puede encontrar la solución a estos problemas, vaya al centro de servicio.

8 DATOS TÉCNICOS

Motor	48 V CC
Velocidad sin carga	3500r / min
Ancho de corte	41 cm
Altura de corte	25 - 80 mm
Capacidad del recogehierba	60 L
Nivel de presión acústica medido	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Nivel de potencia acústica garantizado	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibración	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Modelo de la batería	BAG702 y otras BAG serie
Modelo de cargador	CAG819 y otras CAG serie
IPX	IPX1

9 EL INTERVALO DE TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADO

Elemento	Temperatura
Intervalo de temperatura de almacenamiento del producto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Intervalo de temperatura de funcionamiento del producto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Intervalo de temperatura de carga de la batería	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Intervalo de temperatura de funcionamiento del cargador	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Intervalo de temperatura de almacenamiento de la batería	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

Elemento	Temperatura
Intervalo de temperatura de descarga de la batería	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Greenworks Tools Europe GmbH

Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el documento técnico:

Nombre: André Douqué

Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Con la presente, declaramos que el producto

Categoría: Cortacésped

Modelo: LME367 (MO48L422-01)

Número de serie: Consulte la etiqueta de especificaciones del producto

Año de fabricación: Consulte la etiqueta de especificaciones del producto

- cumple con las provisiones pertinentes de la Directiva sobre Maquinaria 2006/42/CE.
- cumple con las provisiones de estas otras directivas europeas:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas armonizadas:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

El método de evaluación cumple con el Anexo VI de la Directa 2000/14/CE.

Nivel de potencia acústica medido L_{WA} : 94 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Organismo notificado competente:

Nombre: Centro de Ensayos y Certificación Europea
Ltd. (Organismo Notificado 1871)

Dirección: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000,
Bulgaria

Lugar y fecha: Wei- Firma: Ted Qu, Director de Cali-
terstadt, 11.11.2024 dad

Ted Qu

1	Descrizione.....	31	5	Manutenzione.....	33
1.1	Destinazione d'uso.....	31	5.1	Programma di manutenzione.....	34
1.2	Panoramica.....	31	5.2	Ispezione generale.....	34
2	Sicurezza.....	31	5.3	Pulizia del prodotto.....	34
3	Installazione.....	31	5.4	Pulizia della batteria e del caricabatteria.....	35
3.1	Disimballare il prodotto.....	31	5.5	Esaminare l'apparecchiatura di taglio.....	35
3.2	Apertura e regolazione del manubrio inferiore.....	31	6	Trasporto, stoccaggio , e smaltimento.....	36
3.3	Installazione del manubrio superiore	31	6.1	Trasporto.....	36
3.4	Installazione del contenitore dell'erba....	32	6.2	Conservare il prodotto.....	36
3.5	Installare l'accessorio per pacciamatura.....	32	6.3	Smaltimento della batteria, del caricabatteria e del prodotto.....	36
3.6	Impostazione dell'altezza di taglio.....	32	7	Risoluzione dei problemi.....	37
3.7	Installazione del gruppo batteria.....	32	8	Dati tecnici.....	37
3.8	Rimozione del gruppo batteria.....	32	9	Intervallo di temperature ambiente raccomandato.....	38
4	Utilizzo.....	32	10	Dichiarazione di conformità CE.....	38
4.1	Prima di utilizzare il prodotto.....	32			
4.2	Accensione dell'apparecchio.....	32			
4.3	Arresto dell'apparecchio.....	33			
4.4	Svuotamento del sacco di raccolta.....	33			
4.5	Utilizzo su terreni in pendenza.....	33			
4.6	Raccomandazioni per una tosatura dell'erba efficace.....	33			

1 DESCRIZIONE

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Il tosaerba è destinato all'uso privato ovvero in ambito domestico e di giardinaggio. L'apparecchio è principalmente utilizzato per la manutenzione di prati residenziali di piccole dimensioni e giardini in ambito domestico/hobbistico.

1.2 PANORAMICA

Figura 1-11

- 1 Interruttori a leva
- 2 Pulsante di avvio
- 3 Manubrio superiore
- 4 Manubrio inferiore
- 5 Sportello dello scarico posteriore
- 6 Pulsante di regolazione dell'altezza
- 7 Sportello del vano batteria
- 8 Leva di rilascio rapido
- 9 Contenitore di raccolta
- 10 Accessorio per pacciamatura
- 11 Raccordo cam-lock
- 12 Manopola
- 13 Gancio
- 14 Batteria
- 15 Lama

2 SICUREZZA

⚠ AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può comportare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

⚠ AVVERTIMENTO

Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni fornite nel Manuale sulla sicurezza.

3 INSTALLAZIONE

⚠ AVVERTIMENTO

Non usare accessori non raccomandati dal costruttore.

⚠ AVVERTIMENTO

Non inserire la chiave di sicurezza o la batteria finché non è stato completato il montaggio di tutte le parti.

3.1 DISIMBALLARE IL PRODOTTO

⚠ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente il prodotto prima dell'uso.

⚠ AVVERTIMENTO

- Se alcune delle componenti del prodotto sono danneggiate, non usare il prodotto.
- In caso di componenti mancanti, non usare il prodotto.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere la documentazione fornita nella confezione.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Rimuovere il prodotto dalla scatola.
5. Smaltire i materiali di imballaggio conformemente alle normative locali.

⚠ AVVERTIMENTO

Per motivi di sicurezza personale, non accendere il prodotto prima che sia assemblato completamente.

3.2 APERTURA E REGOLAZIONE DEL MANUBRIO INFERIORE

Figura 2

1. Tirare in alto e indietro il manubrio inferiore nella posizione di funzionamento. Assicurarsi che il manubrio scatti correttamente in posizione.
2. Serrare il manubrio inferiore con le leve a rilascio rapido ai due lati.

i NOTA

Assicurarsi che le due leve siano nella stessa posizione.

⚠ AVVERTIMENTO

Prestare attenzione a non danneggiare i cavi durante l'apertura o la chiusura del manubrio.

3.3 INSTALLAZIONE DEL MANUBRIO SUPERIORE

Figura 3

1. Allineare i fori sul manubrio superiore e sul manubrio inferiore.

2. Inserire i raccordi cam-lock nei fori.
3. Serrare le manopole sui raccordi cam-lock.
4. Ripetere questa operazione sull'altro lato.

3.4 INSTALLAZIONE DEL CONTENITORE DELL'ERBA

Figura 4

1. Rimuovere l'accessorio per pacciamatura.
2. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e mantenerlo aperto.
3. Tenere il contenitore dell'erba tramite l'impugnatura e inserire i ganci nelle fessure.
4. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.

3.5 INSTALLARE L'ACCESSORIO PER PACCIAMATURA

Figura 5

1. Rimuovere il contenitore raccogliherba.
2. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e mantenerlo aperto.
3. Tenere l'accessorio per pacciamatura per l'impugnatura e fissarlo nello scivolo di scarico.
4. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.

3.6 IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

La macchina può essere impostata a diverse altezze di taglio.

Figura 6

1. Premere il pulsante di regolazione dell'altezza, spostare l'ingranaggio di regolazione dell'altezza su una posizione più alta e per aumentare l'altezza di taglio.
2. Premere il pulsante di regolazione dell'altezza, spostare l'ingranaggio di regolazione dell'altezza su una posizione più bassa per diminuire l'altezza di taglio.

3.7 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 7

▲ AVVERTIMENTO

- Se i gruppi batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Aprire lo sportello del vano batteria.
2. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
3. Inserire a pressione il pacco batteria nel vano batteria finché il pacco batteria non si blocca in posizione.
4. Deve emettere un clic.
5. Chiudere lo sportello del vano batteria.

3.8 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 7

1. Aprire lo sportello del vano batteria.
2. Rimuovere la chiave di sicurezza.
3. Tenere premuto il pulsante di rilascio delle batterie.
4. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

4 UTILIZZO

▲ AVVERTIMENTO

Indossare una protezione per gli occhi durante l'uso dell'apparecchio.

i NOTA

Si raccomanda di indossare scarpe di sicurezza robuste, completamente chiuse, dotate di una buona presa, durante l'uso dell'apparecchio.

4.1 PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

4.1.1 COLLEGAMENTO DEL CARICABATTERIA

Collegare il caricabatteria a una linea con tensione e frequenza corrette come specificato nella targhetta identificativa nominale.

Fare riferimento al Manuale della batteria e del Caricabatterie per informazioni su come utilizzare il caricabatteria.

4.1.2 RICARICA DELLA BATTERIA

Fare riferimento al Manuale dell'operatore del Caricabatteria per informazioni su come utilizzare il caricabatteria.

4.1.3 INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

Fare riferimento al Manuale dell'operatore della batteria per informazioni su come utilizzare la batteria.

4.2 ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

Figura 8

1. Tenere premuto il pulsante di avvio. Quindi afferrare i manubri di avvio e spingerli verso la barra del manubrio.

Nota: Completare le due azioni consecutive entro 5 secondi.

2. Una volta avviato il prodotto, è possibile rilasciare il pulsante di avvio.

4.3 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

Figura 8

1. Rilasciare il manubrio di avvio per arrestare l'apparecchio.

▲ AVVERTIMENTO

Attendere che le lame si arrestino completamente prima di riavviare l'apparecchio. Non accendere e spegnere l'apparecchio in rapida successione.

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere sempre il gruppo batteria dopo il completamento del lavoro.

4.4 SVUOTAMENTO DEL SACCO DI RACCOLTA

Figura 9

1. Arrestare la macchina.
2. Rimuovere il gruppo batteria.
3. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e mantenerlo aperto.
4. Tenere il contenitore dell'erba tramite l'impugnatura e sganciarlo dall'asta dello sportello.
5. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.
6. Svuotare il contenitore dell'erba.

4.5 UTILIZZO SU TERRENI IN PENDENZA

▲ AVVERTIMENTO

Non usare il tosaerba su terreni con pendenza superiore a 15°. Se non ci si sente sicuri, non usare il tosaerba su terreni in pendenza.

- Sui terreni in pendenza, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso. Prestare attenzione quando si cambia direzione su un terreno in pendenza.
- Prestare attenzione alla presenza di fossi, radici, pietre e altri oggetti nascosti che possono causare cadute. Rimuovere tutti gli ostacoli come pietre e rami.
- Assicurarsi di mantenere l'equilibrio. Se si perde l'equilibrio, rilasciare immediatamente l'interruttore a leva.
- Non usare il tosaerba in prossimità di fossati, discese ripide o scarpate.

4.6 RACCOMANDAZIONI PER UNA TOSATURA DELL'ERBA EFFICACE

- Assicurarsi di usare una lama affilata mentre si taglia, poiché una lama smussata può causare un taglio irregolare e far ingiallire l'erba. Inoltre, una lama affilata richiede meno energia rispetto a una smussata.
- Limitare la quantità di erba tagliata a non più di un terzo dell'altezza. Iniziare con un'altezza di taglio elevata e regolare riducendola quanto è necessario dopo avere esaminato i risultati. Se l'erba è molto lunga, rasare lentamente e considerare di effettuare 2 passaggi, se necessario.
- Variare la direzione di taglio a ogni ciclo di taglio per evitare di creare linee o strisce visibili nel prato.
- Mantenere la cuffia di copertura posteriore ben pulita. L'accumulo di erba e sporco sul lato interno della cuffia paralama riduce l'efficacia del taglio.

IT

5 MANUTENZIONE

i IMPORTANTE

Leggere con attenzione e comprendere le norme di sicurezza e le istruzioni per la manutenzione prima di pulire, riparare o sottoporre a manutenzione il prodotto (fare riferimento a Norme di sicurezza e Istruzioni per la manutenzione).

▲ AVVERTIMENTO

- **RIMUOVERE LA BATTERIA O LE BATTERIE DAL PRODOTTO PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE.**
- **LA MANCATA OSSERVANZA DELLA CORRETTA PROCEDURA DI MANUTENZIONE, L'UTILIZZO DI PARTI DI RICAMBIO DI TERZI O LA MODIFICA/RIMOZIONE DEI COMPONENTI POSSONO COMPORTARE LESIONI PER L'UTENTE.**

IT

5.1 PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Gli intervalli di manutenzione sono calcolati in base all'utilizzo giornaliero del prodotto. Gli intervalli cambiano se il prodotto viene utilizzato giornalmente.

	A ogni utilizzo	Mensilmente	A ogni stagione
Effettuare un'ispezione generale del prodotto.	x		
Pulire il prodotto.	x		
Assicurarsi che i dispositivi di sicurezza non siano difettosi.	x		
Ispezionare l'apparecchiatura di taglio.	x		
Ispezionare il piatto di taglio.	x		
Verificare che il pulsante di accensione funzioni correttamente e non sia difettoso.	x		
Verificare che la batteria non mostri segni di danni.	x		
Assicurarsi che la batteria si ricarichi correttamente.	x		
Verificare che i pulsanti di rilascio funzionino correttamente e che la batteria sia saldamente inserita nel prodotto.	x		
Controllare che il caricabatteria non sia danneggiato e che funzioni correttamente.		x	
Controllare i collegamenti tra la batteria e il prodotto, nonché il collegamento tra la batteria e il caricabatteria.			x

5.2 ISPEZIONE GENERALE

- Controllare e serrare tutti i dadi e le viti presenti sul prodotto.
- Assicurarsi che tutti i cavi siano correttamente instradati e ben fissati per evitare che subiscano danni.

5.3 PULIZIA DEL PRODOTTO

- Sostituire le parti usurate o danneggiate.
- Pulire il prodotto dopo ogni uso con un panno morbido imbevuto con acqua e un detergente neutro.
- Non utilizzare un tubo per spruzzare l'unità. In alternativa, pulirlo con un panno umido.

▲ AVVERTENZA

- **MANTENERE L'ACQUA A DISTANZA DAL VANO BATTERIE DURANTE IL LAVAGGIO, PER EVITARE DANNI AI COMPONENTI ELETTRICI.**
- **NON PULIRE CON ALCOOL, BENZINA, ACETONE O ALTRI SOLVENTI CORROSIVI/VOLATILI. TALI SOSTANZE POSSONO DANNEGGIARE LA STRUTTURA ESTERNA E INTERNA DEL PRODOTTO.**
- **NON STROFINARE CON CARTA VETRATA O UNA SPAZZOLA DI METALLO.**

5.4 PULIZIA DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIA

⚠ AVVERTIMENTO

NON PULIRE LA BATTERIA O IL CARICABATTERIA CON ACQUA.

- Verificare che la batteria, il caricabatteria e il vano batteria siano puliti e asciutti.
- Pulire i terminali della batteria con un panno morbido e asciutto.
- Pulire la superficie della batteria e il caricabatteria con un panno morbido e asciutto.

5.5 ESAMINARE L'APPARECCHIATURA DI TAGLIO

⚠ AVVERTIMENTO

PER EVITARE AVVII ACCIDENTALI, RIMUOVERE SEMPRE LA BATTERIA E ATTENDERE ALMENO 5 SECONDI.

⚠ AVVERTIMENTO

INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI PER IMPIEGHI GRAVOSI DURANTE L'ESECUZIONE DELLA MANUTENZIONE SULL'APPARECCHIATURA DI TAGLIO. LA LAMA È AFFILATA E PUÒ PRODURRE FACILMENTE LESIONI.

Nota: Assicurarsi che entrambe le aste del manubrio siano correttamente inserite nei fori di montaggio alla base del tosaerba. Assicurarsi le aste siano nella stessa posizione.

- Esaminare l'apparecchiatura di taglio per individuare eventuali incrinature o danni. Sostituire sempre un'apparecchiatura di taglio danneggiata.
- Controllare la lama per verificare che non sia danneggiata o usurata.

5.5.1 SOSTITUZIONE DELLA LAMA

⚠ AVVERTIMENTO

BLOCCARE SALDAMENTE LA LAMA IN POSIZIONE UTILIZZANDO UN BLOCCO DI LEGNO PER EVITARE POTENZIALI LESIONI ALLE DITA, DURANTE LA SOSTITUZIONE DELLA LAMA. LA LAMA PUÒ SUBIRE SPOSTAMENTI QUANDO IL MOTORE È SPENTO E LE DITA POSSONO RESTARE INCASTRATE FRA LA LAMA E LE PARTI STATICHE.

Rimuovere la lama usata

Figura 10

1. Fissare la lama utilizzando un blocco di legno per stabilizzarla.
2. Rimuovere la vite di fissaggio e il distanziatore con una chiave o una chiave a tubo da 15 mm (5/8 poll.).
3. Staccare con attenzione la lama e la ventola.
4. Ispezionare la ventola, il bullone della lama per identificare eventuali danni.
5. Esaminare l'asta del motore per assicurarsi che non sia piegata o danneggiata.

Installare delle nuove lame

Figura 11

1. Reinstallare la ventola, seguita dalla nuova lama, posizionando le estremità angolate verso il basso.
2. Assicurarsi che i fori sulla lama siano allineati con le rientranze sulla ventola.
3. Fissare la lama utilizzando un blocco di legno per stabilizzarla. Installare il distanziatore e serrare la vite di fissaggio alla coppia consigliata piedi-libbre. (N.m.).
4. Ruotare manualmente con attenzione la lama per garantire una rotazione fluida.
5. Avviare il prodotto e testare la lama per verificare la corretta installazione. L'installazione errata può comportare vibrazioni o prestazioni di taglio non soddisfacenti.

6 TRASPORTO, STOCCAGGIO , E SMALTIMENTO

Contattare le autorità locali, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il rivenditore di zona per maggiori informazioni su come riciclare il prodotto.

6.1 TRASPORTO

- Qualsiasi parte rimovibile (elettronica), come la batteria e il caricabatteria, deve sempre essere scollegata prima del trasporto.
- Evitare il trasporto del prodotto con cattive condizioni meteorologiche.
- Se il trasporto con cattive condizioni meteorologiche è inevitabile, assicurarsi di coprire adeguatamente tutte le parti elettroniche esposte.
- Utilizzare del nastro sui contatti aperti della batteria e assicurarsi che sia posizionata saldamente per evitarne il movimento.
- L'alta velocità insieme al vento e alla pioggia può far penetrare l'umidità all'interno dei componenti elettronici con conseguenti malfunzionamenti temporanei o danni permanenti.
- In caso di malfunzionamento dopo il trasporto in tali condizioni, rimuovere la batteria e lasciare asciugare all'aria tutte le parti una volta raggiunta la destinazione.

6.2 CONSERVARE IL PRODOTTO

- Pulire il prodotto prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore non sia caldo quando si ripone il prodotto.
- Assicurarsi che il prodotto non abbia parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
 - Sostituire i componenti danneggiati.
 - Serrare i bulloni.
 - Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre il prodotto in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non possano avvicinarsi al prodotto.

È possibile abbassare la/le maniglia/e prima di riporre il prodotto.

1. Allentare completamente i dispositivi di fissaggio della/e maniglia/e sui lati della/e maniglia/e.
2. Piegare il manubrio o i manubri.
3. Evitare che i cavi rimangano schiacciati o impigliati.

6.3 SMALTIMENTO DELLA BATTERIA, DEL CARICABATTERIA E DEL PRODOTTO

I simboli sul prodotto o sull'imballaggio del prodotto indicano che non è un rifiuto domestico. Riciclarlo presso una stazione di riciclaggio per apparecchi elettrici ed elettronici. Ciò aiuta a evitare danni all'ambiente e alle persone.

7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il manubrio non è in posizione.	I bulloni non sono innestati correttamente.	Regolare l'altezza del manubrio e verificare che i bulloni e i dadi siano allineati correttamente.
Il prodotto non si avvia.	I gruppi batteria sono scarichi.	Ricaricare il gruppo batteria.
	Il manubrio di avvio è difettoso.	Sostituire il manubrio di avvio.
Il prodotto non taglia l'erba in modo uniforme.	Il prato è irregolare.	Esaminare l'area di falciatura.
	L'altezza di taglio non è impostata correttamente.	Portare le ruote in una posizione superiore.
Il prodotto non esegue una corretta pacciamatura.	Sull'unità tosaerba sono presenti residui bagnati di erba.	Attendere che l'erba si asciughi prima di procedere alla falciatura.
	L'accessorio per pacciamatura è mancante.	Installare l'accessorio per pacciamatura.
Il prodotto è difficile da spingere.	L'erba è troppo alta, o l'altezza di taglio è troppo bassa.	Aumentare l'altezza della lama.
	Il contenitore dell'erba e la lama vengono trascinati dall'erba folta.	Svuotare il contenitore dell'erba.
Il prodotto presenta forti vibrazioni.	La lama è sbilanciata e usurata.	Sostituire la lama.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	L'albero motore è piegato.	1. Arrestare il motore. 2. Rimuovere il gruppo batteria. 3. Scollegare la sorgente di alimentazione. 4. Verificare l'assenza di danni. 5. Riparare il prodotto prima di riavviarlo.
Il prodotto si arresta durante il taglio.	L'altezza della lama è insufficiente.	Aumentare l'altezza della lama.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
	Sull'unità tosaerba o sulla lama sono presenti residui di erba.	Rimuovere il gruppo batteria e controllare l'unità tosaerba.
	La temperatura di funzionamento del prodotto è eccessiva.	Fare raffreddare il prodotto.

* Se non è possibile trovare la soluzione al proprio problema, recarsi presso un centro di assistenza.

8 DATI TECNICI

Motore	48 V DC
Velocità a vuoto	3500r / min
Larghezza di taglio	41 cm
Altezza di taglio	25 - 80 mm
Capacità del contenitore dell'erba	60 L
Livello di pressione sonora misurato	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Livello di potenza sonora garantito	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrazioni	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Modello di batteria	BAG702 e altre BAG serie
Modello di caricabatteria	CAG819 e altre CAG serie
IPX	IPX1

9 INTERVALLO DI TEMPERATURE AMBIENTE RACCOMANDATO

Condizione	Temperatura
Intervallo di temperature di stoccaggio del prodotto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Intervallo di temperature di funzionamento del prodotto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Intervallo di temperature per la ricarica della batteria	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Intervallo di temperature per l'uso del caricabatteria	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Conservazione della batteria	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Intervallo di temperature per lo scaricamento della batteria	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE e 2015/863/UE

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato le seguenti parti e clausole degli standard armonizzati europei:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato VI della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato L_{WA} : 94 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Organismo notificato:

Nome: Center for Testing and European Certification Ltd. (ENTE NOTIFICATO EMITTENTE 1871)

Indirizzo: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Luogo, data: Weiterstadt, 11.11.2024 Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del produttore

Nome: Greenworks Tools Europe GmbH

Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: André Douqué

Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Tosaerba

Modello: LME367 (MO48L422-01)

Numero di serie: Consultare la targa del prodotto

Anno di fabbricazione: Consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti pertinenti della direttiva Macchine 2006/42/CE

1	Description.....	40	5	Maintenance.....	42
1.1	Objet.....	40	5.1	Programme de maintenance.....	43
1.2	Présentation.....	40	5.2	Inspection générale.....	43
2	Sécurité.....	40	5.3	Nettoyage du produit.....	43
3	Installation.....	40	5.4	Nettoyage de la batterie et du chargeur de batterie.....	43
3.1	Déballage du produit.....	40	5.5	Examen de l'équipement de coupe.....	44
3.2	Déploiement et ajustement de poignée inférieure.....	40	6	Transport, stockage et mise au rebut.....	44
3.3	Installation de poignée supérieure	40	6.1	Transport.....	44
3.4	Installation de collecteur d'herbe.....	41	6.2	Rangement du produit.....	45
3.5	Installation de l'insert mulching.....	41	6.3	Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit.....	45
3.6	Réglage de hauteur de coupe.....	41	7	Dépannage.....	45
3.7	Installation de la batterie.....	41	8	Données techniques.....	46
3.8	Retrait de la batterie.....	41	9	La plage de température ambiante recommandée.....	46
4	Fonctionnement.....	41	10	Déclaration de conformité CE.....	46
4.1	Avant d'utiliser le produit.....	41			
4.2	Démarrage de la machine.....	41			
4.3	Arrêt de la machine.....	42			
4.4	Vidage du collecteur d'herbe.....	42			
4.5	Travail en pente.....	42			
4.6	Recommandations pour une tonte de pelouse efficace.....	42			

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

La tondeuse à gazon est réservée à un usage privé soit pour les environnements résidentiels et de jardinage. La machine sert principalement à l'entretien de jardins résidentiels/loisirs et de pelouses résidentielles d'ampleur réduite.

1.2 PRÉSENTATION

Schéma 1-11

- 1 Poignée de démarrage
- 2 Bouton de démarrage
- 3 Poignée supérieure
- 4 Poignée inférieure
- 5 Trappe de décharge arrière
- 6 Bouton d'ajustement de hauteur
- 7 Porte de batterie
- 8 Levier de libération rapide
- 9 Collecteur d'herbe
- 10 Obturateur de mulching
- 11 Verrous de came
- 12 Molette
- 13 Crochet
- 14 Batterie
- 15 Lame

2 SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez lire attentivement et comprendre toutes les instructions fournies dans le Manuel de sécurité.

3 INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas des accessoires non recommandés par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas la clé de sécurité ou le pack-batterie avant d'avoir finalisé l'assemblage de toutes les pièces.

3.1 DÉBALLAGE DU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement le produit avant son usage.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si des pièces du produit sont endommagées, n'utilisez pas le produit.
- Si des pièces sont manquantes, n'utilisez pas le produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation fournie dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez le produit de la boîte.
5. Mettez la boîte et le matériau d'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, ne démarrez pas le produit tant qu'il n'est pas complètement assemblé.

3.2 DÉPLOIEMENT ET AJUSTEMENT DE POIGNÉE INFÉRIEURE

Figure 2

1. Tirez la poignée inférieure vers le haut et l'arrière en position de fonctionnement. Assurez-vous que les poignées s'enclenchent correctement en position.
2. Serrez la poignée inférieure avec les leviers de libération rapide de chaque côté.

i REMARQUE

Assurez-vous que les deux poignées sont identiquement positionnées.

⚠ AVERTISSEMENT

N'endommagez pas les câbles en pliant /dépliant la poignée.

3.3 INSTALLATION DE POIGNÉE SUPÉRIEURE

Figure 3

1. Alignez les orifices de la poignée supérieure avec ceux de la poignée inférieure.
2. Placez les verrous de came dans les orifices.
3. Serrez les molettes sur les verrous de came.
4. Faites de même pour l'autre côté.

3.4 INSTALLATION DE COLLECTEUR D'HERBE

Figure 4

1. Retirez l'insert mulching.
2. Ouvrez la trappe de décharge arrière sans la relâcher.
3. Tenez le collecteur d'herbe par sa poignée et engagez les crochets dans les fentes.
4. Fermez la trappe de décharge arrière.

3.5 INSTALLATION DE L'INSERT MULCHING

Figure 5

1. Retirez le collecteur d'herbe.
2. Ouvrez la trappe de décharge arrière sans la relâcher.
3. Tenez l'insert mulching par sa poignée et installez-le dans la rampe de décharge.
4. Fermez la trappe de décharge arrière.

3.6 RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE

La machine peut être réglée sur différentes hauteurs de coupe.

Figure 6

1. Appuyez sur le bouton d'ajustement de hauteur et déplacez le système d'ajustement de hauteur sur une position supérieure pour augmenter la hauteur de coupe.
2. Appuyez sur le bouton d'ajustement de hauteur et déplacez le système d'ajustement de hauteur sur une position inférieure pour réduire la hauteur de la coupe.

3.7 INSTALLATION DE LA BATTERIE

Figure 7

▲ AVERTISSEMENT

- Si la batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

1. Ouvrez la porte de batterie.
2. Alignez les ailettes de la batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
3. Poussez la batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à la verrouiller.
4. Au clic audible, la batterie est installée correctement.
5. Fermez la porte de batterie.

3.8 RETRAIT DE LA BATTERIE

Figure 7

1. Ouvrez la porte de batterie.
2. Retirez la clé de sécurité.
3. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
4. Retirez la batterie de la machine.

4 FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT

Une protection oculaire doit être portée pour utiliser cette machine.

i REMARQUE

Il est recommandé de porter des chaussures de sécurité solides et complètement fermées offrant une bonne adhérence pour utiliser cette machine.

4.1 AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

4.1.1 CONNEXION DU CHARGEUR DE BATTERIE

Connectez le chargeur de batterie à la tension et à la fréquence correctes, spécifiées sur la plaque signalétique.

Référez-vous au manuel du chargeur et de la batterie pour les instructions d'utilisation du chargeur de batterie.

4.1.2 CHARGE DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur du chargeur de batterie pour les instructions d'utilisation du chargeur de batterie.

4.1.3 INFORMATIONS DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur de la batterie pour les instructions d'utilisation de la batterie.

4.2 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 8

1. Appuyez sur le bouton de démarrage sans le relâcher. Puis serrez les poignées de démarrage dans le sens du guidon.

Note : Effectuez deux actions consécutives dans les 5 secondes.

2. Une fois le produit démarré, vous pouvez relâcher le bouton de démarrage.

4.3 ARRÊT DE LA MACHINE

Figure 8

1. Relâchez la poignée de démarrage pour arrêter la machine.

▲ AVERTISSEMENT

Attendez l'arrêt complet des lames avant de redémarrer la machine. N'effectuez pas un cycle rapide d'arrêt et de démarrage de la machine.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez systématiquement le pack-batterie une fois le travail terminé.

4.4 VIDAGE DU COLLECTEUR D'HERBE

Figure 9

1. Arrêtez la machine.
2. Retirez le pack-batterie.
3. Ouvrez la trappe de décharge arrière sans la relâcher.
4. Tenez le collecteur d'herbe par sa poignée et décrochez-le de la tige de trappe.
5. Fermez la trappe de décharge arrière.
6. Videz le collecteur d'herbe.

4.5 TRAVAIL EN PENTE

▲ AVERTISSEMENT

Ne tondez pas sur des pentes inclinées au-delà de 15°. Si vous n'êtes pas à votre aise, ne tondez pas sur une pente.

- Ne montez et ne descendez pas une pente. Tondez transversalement à la pente. Attention aux changements de direction en pente.
- Faites attention aux trous, racines, rochers et autres objets masqués pouvant vous faire chuter. Retirez tous les obstacles comme les pierres et les branches d'arbre.
- Assurez-vous de rester bien campé. En cas de déséquilibre, relâchez immédiatement l'interrupteur de poignée.
- Ne tondez pas à proximité des pentes prononcées, fossés ou remblais.

4.6 RECOMMANDATIONS POUR UNE TONTE DE PELOUSE EFFICACE

- Veillez à utiliser une lame affûtée pour tondre. En effet, une lame émoussée coupe irrégulièrement l'herbe qui finit par jaunir. En outre, une lame affûtée consomme moins d'énergie qu'une lame émoussée.
- Limitez la quantité d'herbe que vous coupez au maximum à un tiers de sa hauteur. Démarrez par une hauteur de coupe élevée puis abaissez selon les besoins après observation des résultats. Si l'herbe est très longue, tondez lentement et envisagez d'effectuer 2 passages, si nécessaire.
- Variez le sens de coupe à chaque tonte pour éviter de créer des lignes ou bandes visibles dans la pelouse.
- Maintenez le cache arrière de la tondeuse propre. L'accumulation d'herbe et de saleté sur l'intérieur du cache de coupe peut réduire l'efficacité de la coupe.

5 MAINTENANCE

i IMPORTANT

Vous devez lire attentivement et comprendre les règles de sécurité et les instructions de maintenance avant d'exécuter des travaux de nettoyage, de réparation ou de maintenance sur la machine (Référence à règles de sécurité et instructions de maintenance).

▲ AVERTISSEMENT

- **RETIREZ LA OU LES BATTERIES DU PRODUIT AVANT D'EFFECTUER UNE QUELCONQUE MAINTENANCE.**
- **LE NON-RESPECT D'UNE MAINTENANCE APPROPRIÉE, L'USAGE DE PIÈCES DE RECHANGE DE TIERS OU LE RETRAIT /MODIFICATION DE COMPOSANTS RISQUE DE BLESSER L'UTILISATEUR.**

5.1 PROGRAMME DE MAINTENANCE

Les intervalles de maintenance sont calculés pour un usage quotidien du produit. Les intervalles changent si le produit n'est pas utilisé quotidiennement.

	Chaque usage	Mensuel	Chaque saison
Effectuez une inspection générale du produit.	×		
Nettoyez le produit.	×		
Assurez-vous que les dispositifs de sécurité ne sont pas défectueux.	×		
Inspectez l'équipement de coupe.	×		
Inspectez le carter de coupe.	×		
Vérifiez que le bouton d'alimentation fonctionne correctement et n'est pas défectueux.	×		
Examinez l'état de la batterie.	×		
Assurez-vous que la batterie se charge correctement.	×		
Vérifiez que les boutons de déverrouillage fonctionnent correctement et que la batterie se verrouille dans le produit en toute sécurité.	×		
Inspectez l'état du chargeur de batterie et assurez-vous qu'il fonctionne correctement.		×	
Vérifiez les connexions entre la batterie et le produit ainsi que la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			×

5.2 INSPECTION GÉNÉRALE

- Vérifiez et serrez tous les écrous et vis sur le produit.
- Assurez-vous d'acheminer et de fixer correctement tous les câbles afin de leur éviter tout dommage.

5.3 NETTOYAGE DU PRODUIT

- Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Nettoyez le produit après chaque usage avec de l'eau, un détergent neutre et un chiffon doux.
- N'utilisez pas de tuyau d'arrosage sur la machine. Nettoyez-la avec un chiffon mouillé.

▲ AVERTISSEMENT

- **MAINTENEZ L'EAU À L'ÉCART DU COMPARTIMENT DE BATTERIE PENDANT LE NETTOYAGE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.**
- **NE NETTOYEZ PAS AVEC DE L'ALCOOL, DE L'ESSENCE, DE L'ACÉTONE OU D'AUTRES SOLVANTS CORROSIFS /VOLATILES. CES SUBSTANCES PEUVENT ENDOMMAGER LA STRUCTURE EXTERNE ET INTERNE DE VOTRE PRODUIT.**
- **ABSTENEZ-VOUS DE FROTTER AVEC DU PAPIER DE VERRE OU UNE BROSSÉ MÉTALLIQUE.**

5.4 NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

▲ AVERTISSEMENT

NE NETTOYEZ PAS LA BATTERIE OU LE CHARGEUR DE BATTERIE AVEC DE L'EAU.

- Assurez-vous que la batterie, le chargeur de batterie et le compartiment de batterie sont propres et secs.
- Nettoyez les cosses de batterie avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez la surface de la batterie et du chargeur de batterie avec un chiffon doux et sec.

5.5 EXAMEN DE L'ÉQUIPEMENT DE COUPE

▲ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER UN DÉMARRAGE ACCIDENTEL, RETIREZ SYSTÉMATIQUEMENT LA BATTERIE ET ATTENDEZ AU MOINS 5 SECONDES.

▲ AVERTISSEMENT

PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION HAUTE RÉSISTANCE POUR EFFECTUER LA MAINTENANCE SUR L'ÉQUIPEMENT DE COUPE. LA LAME EST AFFÛTÉE ET DES BLESSURES PEUVENT SURVENIR FACILEMENT.

Note : Assurez-vous que les deux axes de guidon sont bien insérés dans les orifices de montage sur la base de la tondeuse. Assurez-vous que les axes sont identiquement positionnés.

- Vérifiez l'absence de dommage et de fissures sur l'équipement de coupe. Remplacez systématiquement un équipement de coupe endommagé.
- Inspectez la lame pour déterminer si elle est endommagée ou émoussée.

5.5.1 REMPLACEMENT DE LA LAME

▲ AVERTISSEMENT

VERROUILLEZ LA LAME EN TOUTE SÉCURITÉ AVEC UNE CALE EN BOIS POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER LES DOIGTS EN REMPLAÇANT LA LAME. LA LAME PEUT ÊTRE DÉPLACÉE LORSQUE LE MOTEUR EST ARRÊTÉ ET LES DOIGTS PEUVENT SE COINCER ENTRE LA LAME ET LES PIÈCES FIXES.

Retirez la lame usagée

Schéma 10

1. Fixez la lame à l'aide d'un bloc de bois pour la stabiliser.
2. Retirez la vis de montage et l'entretoise à l'aide d'une clé ou d'une douille de 5/8 pouces (15 mm).
3. Détachez avec précaution la lame et le ventilateur.
4. Inspectez le ventilateur, le boulon de la lame et la base pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.
5. Examinez l'arbre du moteur pour vous assurer qu'il n'est pas plié ou endommagé.

Installez les nouvelles lames

Schéma 11

1. Réinstallez le ventilateur, puis la nouvelle lame, en positionnant les extrémités inclinées vers le bas.
2. Veillez à ce que les trous de clavette de la lame soient alignés sur les indentations du ventilateur.
3. Fixez la lame à l'aide d'un bloc de bois pour la stabiliser. Insérez l'entretoise et serrez la vis de montage au couple recommandé pieds-livres (N.m.).
4. Faites tourner la lame manuellement avec précaution pour vous assurer qu'elle tourne sans à-coups.
5. Démarrez le produit et testez la lame pour vérifier que l'installation est correcte. Une installation incorrecte peut entraîner des vibrations ou des performances de coupe insatisfaisantes.

6 TRANSPORT, STOCKAGE ET MISE AU REBUT

6.1 TRANSPORT

- Toutes les pièces (électroniques) amovibles, comme le chargeur et la batterie, devraient être systématiquement déconnectées avant le transport.
- Évitez de transporter le produit dans des conditions météorologiques défavorables.
- Assurez-vous de couvrir correctement toutes les pièces électroniques exposées si un transport sous les intempéries est inévitable.
- Utilisez du ruban adhésif sur les contacts ouverts de la batterie et assurez-vous de son rangement en toute sécurité pour éviter tout mouvement.
- Des vitesses élevées sous le vent et la pluie risquent de forcer l'humidité dans les composants électroniques, pouvant causer des dysfonctionnements temporaires ou des défaillances permanentes.
- En cas de dysfonctionnement après le transport sous ces conditions, retirez la batterie et laissez

les pièces sécher à l'air libre lorsque vous arrivez à destination.

6.2 RANGEMENT DU PRODUIT

- Nettoyez le produit avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces étapes /instructions :
 - Remplacez les pièces endommagées.
 - Serrez les boulons.
 - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.
- Rangez la machine dans un endroit sec.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.

Vous pouvez baisser la ou les poignées avant de ranger la machine.

- Desserrez à fond les fixations de poignée sur les côtés de la ou des poignées.
- Pliez la ou les poignées.
- Ne pincez et ne piégez pas les câbles.

6.3 MISE AU REBUT DE LA BATTERIE, DU CHARGEUR DE BATTERIE ET DU PRODUIT

Les symboles sur le produit ou son emballage indiquent qu'il ne s'agit pas d'un déchet ménager. Recyclez-le auprès d'une déchetterie pour équipements électriques et électroniques. Vous évitez ainsi tout dommage pour l'environnement et les personnes.

Contactez vos autorités locales, votre déchetterie ou votre revendeur pour en savoir plus sur le recyclage de votre produit.

7 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La poignée n'est pas positionnée.	Les boulons sont mal engagés.	Ajustez la hauteur de la poignée et assurez-vous que les boulons et écrous sont correctement alignés.
Le produit ne démarre pas.	La capacité de la batterie est faible.	Chargez la batterie.
	La poignée de démarrage est défectueuse.	Remplacez la poignée de démarrage.

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne tond pas l'herbe uniformément.	L'herbe est difficile.	Examinez la zone de tonte.
	La hauteur de la lame est mal réglée.	Positionnez les roues plus haut.
Le mulching du produit est incorrect.	Des touffes d'herbe mouillée adhèrent sur le carter.	Attendez que l'herbe sèche avant de tondre.
	L'insert mulching manque.	Installez l'insert mulching.
Le produit est dur à pousser.	L'herbe est trop haute ou la lame est trop basse.	Augmentez la hauteur de lame.
	Le collecteur d'herbe et la lame ont du mal avec l'herbe épaisse.	Videz les touffes d'herbe du collecteur d'herbe.
Le produit présente des vibrations élevées.	La lame est déséquilibrée et usée.	Remplacez la lame.
	L'arbre du moteur est déformé.	- Arrêtez le moteur. - Retirez le pack-batterie. - Déconnectez la source d'alimentation. - Recherchez les dommages. - Réparez le produit avant de le redémarrer.
Le produit s'arrête pendant la tonte.	La lame est trop basse.	Augmentez la hauteur de lame.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez la batterie.
	Des touffes d'herbe adhèrent sur le carter ou la lame.	Retirez le pack-batterie et observez le carter.
	La température de fonctionnement du produit est trop élevée.	Refroidissez le produit.

* Si vous ne trouvez aucune solution à ces problèmes, rendez-vous au centre d'entretien.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Moteur	48 V CC
Vitesse à vide	3500r/min
Largeur de coupe	41 cm
Hauteur de coupe	25 - 80 mm
Capacité du collecteur d'herbe	60 l
Niveau de pression acoustique mesuré	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique garanti	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrations	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Modèle de batterie	BAG702 et autres BAG séries
Modèle de chargeur	CAG819 et autres CAG séries
IPX	IPX1

9 LA PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE RECOMMANDÉE

Élément	Température
Plage de température de stockage de produit	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Plage de température de fonctionnement de produit	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Plage de température de charge de batterie	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Plage de température de service de chargeur	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Plage de température de stockage de batterie	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Plage de température de décharge de batterie	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le fichier technique :

Nom : André Douqué

Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Tondeuse à gazon

Modèle : LME367 (MO48L422-01)

Numéro de série : Voir la plaque signalétique du produit

Année de fabrication : Voir la plaque signalétique du produit

- est conforme aux dispositions pertinentes de la directive Machines 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des directives européennes suivantes:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes harmonisées ont été appliquées :

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe VI/ Directive 2000/14/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré $L_{WA} : 94 \text{ dB(A)}$

Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA,d} : 96 \text{ dB(A)}$

Organisme notifié impliqué :

Nom : Center for Testing and European Certification Ltd. (Notified Body 1871)

Adresse : 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgarie

Lieu, date : Weiter-
stadt, 11.11.2024

Signature : Ted Qu, Directeur
qualité

Ted Qu

1	Beschrijving.....	49	5	Onderhoud.....	51
1.1	Beoogd gebruik.....	49	5.1	Onderhoudsschema.....	51
1.2	Overzicht.....	49	5.2	Algemene inspectie.....	52
2	Veiligheid.....	49	5.3	Maak het product schoon.....	52
3	Installatie.....	49	5.4	Reinig de accu en de acculader.....	52
3.1	Het product uitpakken.....	49	5.5	De snijapparatuur inspecteren.....	53
3.2	Vouw de onderste handgreep uit en pas hem aan.....	49	6	Transport, opslag en verwijdering.....	53
3.3	Installeer de bovenste handgreep	49	6.1	Vervoer.....	53
3.4	De grasopvangbak installeren.....	50	6.2	Het product opslaan.....	53
3.5	Plaats de snipper-stekker.....	50	6.3	Verwijdering van de accu, de acculader en het apparaat.....	54
3.6	Stel de maaihoogte in.....	50	7	Probleemoplossing.....	54
3.7	Het accupack installeren.....	50	8	Technische gegevens.....	55
3.8	Het accupack verwijderen.....	50	9	Aanbevolen temperatuurbereik.....	55
4	Bediening.....	50	10	EC-conformiteitsverklaring....	55
4.1	Voordat het product wordt gebruikt.....	50			
4.2	De machine starten.....	50			
4.3	De machine stoppen.....	50			
4.4	De grasopvangbak legen.....	51			
4.5	Gebruik op hellingen.....	51			
4.6	Aanbevelingen voor een doeltreffende maaibeurt van uw gazon.....	51			

1 BESCHRIJVING

1.1 BEOOGD GEBRUIK

De grasmaaier is bedoeld voor particulier gebruik, bijv. voor gebruik in huis- en tuinomgevingen. De machine wordt voornamelijk gebruikt voor het onderhouden van kleine, residentiële gazons en huis-/hobbytuinen.

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1-11

- 1 Starthendel
- 2 Start-knop
- 3 Bovenste handgreep
- 4 Onderste handgreep
- 5 Achterste uitwerplep
- 6 Knop voor hoogteaanpassing
- 7 Accuklep
- 8 Snelontgrendelingshendel
- 9 Grasopvanger
- 10 Mulchplug
- 11 Nokvergrendelingen
- 12 Knop
- 13 Haak
- 14 Accu
- 15 Mes

2 VEILIGHEID

▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap worden geleverd. *Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

▲ WAARSCHUWING

Lees en begrijp alle instructies in de veiligheidshandleiding zorgvuldig.

3 INSTALLATIE

▲ WAARSCHUWING

Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

▲ WAARSCHUWING

Steek de veiligheidssleutel of het accupack pas erin als u klaar bent met de montage van alle onderdelen.

3.1 HET PRODUCT UITPAKKEN

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u het product correct monteert voordat u het gebruikt.

▲ WAARSCHUWING

- Gebruik het product niet als onderdelen ervan beschadigd zijn.
- Als er onderdelen ontbreken, mag u het product niet gebruiken.
- Neem contact op met het servicecentrum als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.

1. Open de verpakking.
2. Lees de documentatie die in de doos is meegeleverd.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal het product uit de doos.
5. Gooi de doos en het verpakkingsmateriaal weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

▲ WAARSCHUWING

Voor uw persoonlijke veiligheid mag u het product niet inschakelen voordat het product volledig in elkaar is gezet.

3.2 VOUW DE ONDERSTE HANDGREEP UIT EN PAS HEM AAN

Afbeelding 2

1. Trek de onderste handgreep omhoog en naar achteren om in de bedieningsstand te zetten. Zorg ervoor dat de handgrepen correct in de juiste positie klikken.
2. Draai de onderste handgreep vast met de hendels voor de snelsluiting aan de beide zijden.

i OPMERKING

Zorg ervoor dat de twee handgrepen zich in dezelfde positie bevinden.

▲ WAARSCHUWING

Beschadig de kabels niet tijdens het uitklappen of inklappen van de handgreep.

3.3 INSTALLEER DE BOVENSTE HANDGREEP

Afbeelding 3

1. Breng de gaten van de bovenste handgreep in één lijn met die van de onderste handgreep.

2. Steek de sluitnokken door de gaten.
3. Draai de knoppen vast op de sluitnokken.
4. Doe hetzelfde aan de andere kant.

3.4 DE GRASOPVANGBAK INSTALLEREN

Afbeelding 4

1. Verwijder de snipper-stekker.
2. Open de achterklep en houd deze vast.
3. Houd de grasopvangbak vast bij de handgreep en plaats de haken op de sleuven.
4. Sluit de achterklep.

3.5 PLAATS DE SNIPPER-STEKKER

Afbeelding 5

1. Verwijder de grasopvangbak.
2. Open de achterklep en houd deze vast.
3. Houd de snipper-stekker aan de greep vast en plaats deze in de koker.
4. Sluit de achterklep.

3.6 STEL DE MAAIHOOGTE IN

De machine kan op verschillende hoogtes worden ingesteld.

Afbeelding 6

1. Druk op de knop voor de hoogteaanpassing en verplaats de hoogteaanpassingsversnelling naar een hogere positie om de maaishoogte te vergroten.
2. Druk op de knop voor de hoogteaanpassing en verplaats de hoogteaanpassingsversnelling naar een lagere positie om de maaishoogte te verlagen.

3.7 HET ACCUPACK INSTALLEREN

Afbeelding 7

⚠ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop de machine en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van het accupack en de lader op.

1. Open de afdekking van de accu.
2. Breng de staafjes op het accupack op één lijn met de groeven op het accuvak.
3. Duw het accupack in het accuvak totdat het accupack op zijn plaats wordt vastgezet.
4. Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.
5. Sluit het accudeksel.

3.8 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 7

1. Open de afdekking van het accupack.
2. Verwijder de veiligheidsleutel.
3. Duw en houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
4. Verwijder het accupack uit de machine

4 BEDIENING

⚠ WAARSCHUWING

Bij het gebruik van deze machine moet oogbescherming worden gedragen.

i OPMERKING

Het wordt aanbevolen om stevig, volledig gesloten, veiligheidsschoeisel met goede grip te dragen bij het bedienen van deze machine.

4.1 VOORDAT HET PRODUCT WORDT GEBRUIKT

4.1.1 DE ACCULADER AANSLUITEN

Sluit de acculader aan op de juiste spanning en frequentie die op het typeplaatje zijn vermeld.

Raadpleeg de handleiding van de accu en oplader voor meer informatie over het gebruiken van de acculader.

4.1.2 HET OPLADEN VAN DE ACCU

Raadpleeg de handleiding van de acculader voor meer informatie over het gebruiken van de acculader.

4.1.3 INFORMATIE OVER DE ACCU

Raadpleeg de gebruikershandleiding van accu voor meer informatie over het gebruiken van de accu.

4.2 DE MACHINE STARTEN

Afbeelding 8

1. Druk de startknop en houd hem ingedrukt. Trek de starthendels vervolgens in de richting van de handgreep.

Opmerking: Voer de twee opeenvolgende handelingen binnen de 5 seconden uit.

2. Zodra het product is gestart, kunt u de startknop loslaten.

4.3 DE MACHINE STOPPEN

Afbeelding 8

1. Laat de starthendel los om de machine te stoppen.

▲ WAARSCHUWING

Wacht totdat de messen volledig stoppen voordat u de machine opnieuw start. Zet de machine niet snel uit en aan.

▲ WAARSCHUWING

Verwijder altijd het accupack nadat u klaar bent met de werkzaamheden.

4.4 DE GRASOPVANGBAK LEGEN

Afbeelding 9

1. Stop de machine.
2. Verwijder het accupack.
3. Open de achterklep en houd deze vast.
4. Houd de grasopvangbak vast aan het handvat en maak hem los van de deurstang.
5. Sluit de achterklep.
6. Maak de grasopvangbak leeg.

4.5 GEBRUIK OP HELLINGEN

▲ WAARSCHUWING

Maai niet op hellingen met een helling van meer dan 15°. Als u zich niet op uw gemak voelt, maai dan niet op een helling.

- Maai niet omhoog of omlaag maar werk in horizontale banen. Wees voorzichtig als u de richting op een helling verandert.

5 ONDERHOUD

i BELANGRIJK

Lees en begrijp de veiligheidsvoorschriften en de onderhoudsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat reinigt, repareert of enig onderhoud aan het apparaat uitvoert (Referentie Veiligheidsvoorschriften en onderhoudsinstructies).

▲ WAARSCHUWING

- **VERWIJDER DE ACCU OF ACCU'S UIT HET PRODUCT VOORDAT U ONDERHOUD UITVOERT.**
- **ALS U NIET DE JUISTE ONDERHOUDSSERVICE VOLGT, VERVANGINGSONDERDELEN VAN DERDEN GEBRUIKT OF ONDERDELEN WIJZIGT/VERWIJDERT, KAN DIT LEIDEN TOT LETSEL BIJ DE GEBRUIKER.**

5.1 ONDERHOUDSSHEMA

De onderhoudsintervallen zijn berekend op een dagelijks gebruik van het product. De intervallen zijn anders wanneer het product niet dagelijks wordt gebruikt.

- Let op gaten, wortels, stenen en andere verborgen voorwerpen waardoor u kunt vallen. Verwijder alle obstakels zoals stenen en takken.
- Zorg voor een stabiele stand. Als u niet in balans bent, laat dan onmiddellijk de handgreepschakelaar los.
- Maai niet in de buurt van steile hellingen, sloten of taluds.

4.6 AANBEVELINGEN VOOR EEN DOELTREFFENDE MAAIBEURT VAN UW GAZON.

- Zorg ervoor dat u een scherp maaiblad gebruikt tijdens het maaien, want een bot maaiblad kan een ongelijkmatig maaieresultaat veroorzaken en ervoor zorgen dat het gras geel wordt. Bovendien verbruikt een scherp maaiblad minder energie dan een bot maaiblad.
- Beperk de hoogte van het gras dat u maait tot niet meer dan een derde van de hoogte. Start op een hoge maaihoogte en verlaag indien nodig na het controleren van het resultaat. Als het gras erg lang is, moet u langzaam maaien en indien nodig 2 keer maaien.
- Varieer de maairichting telkens u maait om het creëren van zichtbare lijnen of strepen in het gazon te vermijden.
- Houd de achterkap van de grasmaaier schoon. Ophoping van gras aan de binnenkant van de maaikap kan de maairesultaten doen afnemen.

	Na elk gebruik	Maandelijks	Elk seizoen
Voer een algemene inspectie op het product uit.	x		
Maak het product schoon.	x		
Controleer of de veiligheidsvoorzieningen niet defect zijn.	x		
Inspecteer de maai-inrichting.	x		
Inspecteer de maaidek.	x		
Controleer of de Aan/Uit-knop goed werkt en niet defect is.	x		
Inspecteer de accu op schade.	x		
Controleer of de accu goed wordt opgeladen.	x		
Controleer of de ontgrendelingsknoppen juist werken en dat de accu stevig in het product vergrendeld is.	x		
Inspecteer de acculader op beschadigingen en controleer of deze goed werkt.		x	
Controleer de verbindingen tussen de accu en het apparaat, evenals de verbinding tussen de accu en de acculader.			x

5.2 ALGEMENE INSPECTIE

- Controleer en draai alle moeren en schroeven op het product vast.
- Zorg dat alle kabels juist zijn geleid en vastgemaakt zijn om beschadiging te vermijden.

5.3 MAAK HET PRODUCT SCHOON

- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Maak het product na gebruik schoon met een vochtige doek geweekt in water met een neutraal reinigingsmiddel.
- Gebruik geen slang om het product te besproeien. Veeg het in plaats daarvan af met vochtige doekjes.

▲ LET OP!

- **HOUD WATER UIT DE BUURT VAN HET ACCUVAK TIJDENS HET WASSEN OM BESCHADIGING VAN DE ELEKTRISCHE ONDERDELEN TE VOORKOMEN.**
- **MAAK NIET SCHOON MET ALCOHOL, BENZINE, ACETON OF ANDERE BIJTENDE/VLUCHTIGE OPLOSSMIDDELEN. DEZE STOFFEN KUNNEN DE EXTERNE EN INTERNE STRUCTUUR VAN UW PRODUCT BESCHADIGEN.**
- **WRIJF NIET MET SCHUURPAPIER OF EEN METALEN BORSTEL.**

5.4 REINIG DE ACCU EN DE ACCULADER

▲ WAARSCHUWING

REINIG DE ACCU OF DE OPLADER NIET MET WATER.

- Zorg ervoor dat de accu, de acculader en het accuvak allemaal schoon en droog zijn.
- Reinig de accupolen met een zachte en droge doek.
- Reinig het oppervlak van de accu en de acculader met een zachte, droge doek.

5.5 DE SNIJAPPARATUUR INSPECTEREN

▲ WAARSCHUWING

OM ONGEWENST STARTEN TE VERMIJDEN, VERWIJDER ALTIJD DE ACCU EN WACHT MINSTENS 5 SECONDEN.

▲ WAARSCHUWING

DRAAG STEVIGE WERKHANDSCHOENEN TIJDENS HET ONDERHOUDEN VAN DE SNIJAPPARATUUR. HET MAAIBLAD IS SCHERP, MEN KAN MAKKELIJK EEN LETSEL OPLOPEN.

Opmerking: Zorg dat beide handgreepstangen juist in de bevestigingsgaten aan de onderkant van de grasmaaier zijn aangebracht. Zorg ervoor dat de stangen zich in dezelfde positie bevinden.

- Controleer de snijapparatuur op schade of barsten. Vervang altijd beschadigde snijapparatuur.
- Inspecteer het maaiblad om na te gaan of het beschadigd of bot is.

5.5.1 VERVANG HET MES

▲ WAARSCHUWING

ZET HET MAAIMES STEVIG OP ZIJN PLAATS VAST MET EEN HOUTEN BLOK OM HET RISICO OP LETSEL AAN UW VINGERS TIJDENS HET VERVANGEN VAN HET MAAIBLAD TE VERMIJDEN. HET MAAIBLAD KAN BEWOGEN WORDEN ALS DE MOTOR UIT STAAT EN VINGERS KUNNEN KLEM KOMEN TE ZITTEN TUSSEN HET MAAIMES EN STILSTAANDE DELEN.

Verwijder het Gebruikte Maaimes

Afbeelding 10

1. Zet het maaimes vast met een houten blok ter stabilisatie.
2. Verwijder de montageschroef en sluitring met een 5/8 inch (15 mm) steek- of dopsleutel.
3. Maak het maaimes en de ventilator voorzichtig los.
4. Kijk de ventilator, maaiblad-boot, en basis na op schade.
5. Bekijk de motoras om er zeker van te zijn dat hij niet verbogen of beschadigd is.

Plaats de Nieuwe Maaimessen

Afbeelding 11

1. Zet de ventilator terug, gevolgd door het nieuwe maaimes, waarbij de schuine kanten naar beneden wijzen.
2. Zorg er voor dat de gaten op het maaimes uitgelijnd zijn met den aanduidingen op de ventilator.
3. Zet het maaimes vast met een houten blok ter stabilisatie. Plaats de afstandhouder en draai de montageschroef vast met het aanbevolen draaimoment ft.-lbs. (N.m.).
4. Draai voorzichtig met de hand het maaimes om soepel ronddraaien te verzekeren.
5. Start het product en test het maaimes om correcte plaatsing na te gaan. Onjuiste installatie kan leiden tot trillingen of onbevredigende maai-prestaties.

6 TRANSPORT, OPSLAG EN VERWIJDERING

6.1 VERVOER

- Verwijderbare (elektronische) onderdelen, zoals de oplader en de accu, moeten altijd worden losgekoppeld voor het transport.
- Vermijd het vervoeren van het product in slechte weersomstandigheden.
- Zorg ervoor dat u blootgestelde elektronische onderdelen voldoende afdekt als vervoer onder slechte weersomstandigheden onvermijdelijk is.

- Plak plakband op open contacten of van de accu en zorg ervoor dat de accu stevig is verpakt om verschuiven te voorkomen.
- Hoge snelheden, in combinatie met wind en regen, kunnen ervoor zorgen dat er vocht in de elektronische componenten komt. Dit kan leiden tot tijdelijke storingen of permanente defecten.
- In geval van storingen na transport in dergelijke omstandigheden, verwijdert u de accu en laat u alle onderdelen aan de lucht drogen wanneer u uw bestemming bereikt.

6.2 HET PRODUCT OPSLAAN

- Maak het product schoon voordat u het opbergt.

- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u het product opbergt.
- Controleer of het product geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/instructies uit:
 - Vervang de beschadigde onderdelen.
 - Draai de bouten vast.
 - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg het product op in een droge ruimte.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van het product kunnen komen.

U kunt de handgreep/handgrepen laten zakken voordat u het product opbergt.

1. Draai de sluiting voor de handgrepen aan de zijkant van de handgreep/handgrepen los.
2. Klap de handgreep/handgrepen weg.
3. Zorg ervoor dat de kabels niet bekneld raken of klem komen te zitten.

6.3 VERWIJDERING VAN DE ACCU, DE ACCULADER EN HET APPARAAT

Symbolen op het apparaat of de verpakking van het apparaat betekenen dat het apparaat geen huishoudelijk afval is. Recycle het bij een recyclingstation voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit helpt schade aan het milieu en personen te voorkomen.

Neem contact op met uw gemeente, huisvuildienst of uw dealer voor meer informatie over hoe u uw apparaat kunt recycleren.

7 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De handgreep bevindt zich niet op de juiste positie.	De bouten zijn niet correct bevestigd.	Pas de hoogte van de greep aan en zorg ervoor dat de bouten en moeren juist zijn uitgelijnd.
Het product start niet.	Het accupack is bijna leeg.	Laad het accupack op.
	De starthendel is defect.	Vervang de starthendel.
Het product maait het gras ongelijk.	Het gazon is ruw.	Bekijk het maai-gebied.
	De maaihoogte is niet goed ingesteld.	Verplaats de wielen naar een hogere positie.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Het product ver-snippert (mul-chen) niet goed.	Nat gras blijft aan het gereedschap kleven.	Wacht totdat het gras droog is voordat u het maait.
	De snipper-stekker ontbreekt.	Plaats de snipper-stekker.
Het product laat zich moeilijk duwen.	Het gras is te hoog of de maaihoogte is te laag.	Vergroot de maaihoogte.
	De grasopvangbak en het maai-blad slepen in dik gras.	Verwijder het gemaaide gras uit de grasopvangbak.
Het product trilt sterk.	Het maaiblاد is uit balans en versleten.	Vervang het maaiblاد.
	De motoras is gebogen.	1. Stop de motor. 2. Verwijder het accupack. 3. Ontkoppel de voedingsbron 4. Controleer of het apparaat beschadigd is. 5. Repareer het product voordat u het opnieuw start.
Het product stopt tijdens het maaien.	De maaihoogte is te laag	Vergroot de maaihoogte.
	Het accupack is niet goed geïnstalleerd.	Laad het accupack op.
	Het gemaaide gras blijft kleven aan het gereedschap of het mes.	Verwijder het accupack en controleer het gereedschap.
	De bedrijfstemperatuur van het product is te hoog.	Laat het product afkoelen.

* Als u de oplossing voor deze problemen niet kunt vinden, neem dan contact op met het servicecentrum.

8 TECHNISCHE GEGEVENS

Motor	48 V DC
Snelheid zonder belasting	3500t/min
Maaibreedte	41 cm
Maaihogte	25 - 80 mm
Inhoud van grasopvangbak	60 L
Gemeten geluidsdruk-niveau	$L_{pA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Trillingen	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Accumodel	BAG702 en andere BAG series
Opladermodel	CAG819 en andere CAG series
IPX	IPX1

9 AANBEVOLEN TEMPERATUURBEREIK

Item	Temperatuur
Temperatuurbereik voor opslag	32°F - 113°F (0°C - 45°C)
Temperatuurbereik bij gebruik	32°F - 113°F (0°C - 45°C)
Temperatuurbereik bij het opladen van de accu	39°F - 104°F (4°C - 40°C)
Temperatuurbereik van de lader	39°F - 104°F (4°C - 40°C)
Temperatuurbereik voor de opslag van de accu	32°F - 113°F (0°C - 45°C)
Temperatuurbereik voor het ontladen van de accu	32°F - 113°F (0°C - 45°C)

10 EC-CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Greenworks Tools Europe GmbH
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Duitsland

Naam en adres van de persoon die gemachtigd is om het technisch dossier samen te stellen:

Naam: André Douqué
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Duitsland

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Grasmaaier
Model: LME367 (MO48L422-01)
Serienummer: Zie typeplaatje van product
Jaar van fabricage: Zie typeplaatje van product

- is vervaardigd in overeenstemming met de bepalingen van de machinerichtlijn 2006/42/EC.
- is vervaardigd in overeenstemming met de volgende EC-richtlijnen:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Voorts verklaren wij dat de volgende geharmoniseerde normen zijn gebruikt:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Beoordelingsmethode overeenkomstig bijlage VI bij Richtlijn 2000/14/EG.

Gemeten geluidsvermogensniveau L_{WA} : 94 dB(A)

Gewaarborgd geluidsvermogensniveau $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Betrokken aangemelde instantie:

Naam: Centrum voor testen en Europese certificering Ltd. (Aangemelde instantie 1871)

Adres: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Plaats, datum: Weiterstadt, 11.11.2024 Handtekening: Ted Qu, Directeur Kwaliteit

Ted Qu

1	Beskrivning.....	58	5	Underhåll.....	60
1.1	Syfte.....	58	5.1	Underhållsschema.....	60
1.2	Översikt.....	58	5.2	Allmän inspektion.....	61
2	Säkerhet.....	58	5.3	Stäng av produkten.....	61
3	Installation.....	58	5.4	Rengöra batteriet och batteriladdaren...	61
3.1	Packa upp produkten.....	58	5.5	Undersök skärutrustningen.....	61
3.2	Fälla upp och justera det nedre handtaget.....	58	6	Transport, förvaring och bortskaffning.....	62
3.3	Montera det övre handtaget	58	6.1	Transport.....	62
3.4	Installera gräsuppsamlaren.....	59	6.2	Förvara av produkten.....	62
3.5	Installera kompostpluggen.....	59	6.3	Bortskaffning av batteriet, batteriladdaren och produkten.....	63
3.6	Ställ in klipphöjden.....	59	7	Felsökning.....	63
3.7	Montera batteripaketet.....	59	8	Tekniska data.....	63
3.8	Ta ut batteripaketet.....	59	9	Det rekommenderade intervallet för omgivningstemperatur.....	64
4	Användning.....	59	10	EU-försäkran om överensstämmelse.....	64
4.1	Innan du använder produkten.....	59			
4.2	Starta maskinen.....	59			
4.3	Stänga av maskinen.....	59			
4.4	Tömma gräsuppsamlaren.....	60			
4.5	Klippa i sluttningar.....	60			
4.6	Rekommendationer för effektiv gräsklippning.....	60			

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Gräsklipparen är avsedd för privat användning, dvs. för användning i hem- och trädgårdsmiljöer. Maskinen används främst för att underhålla småskaliga gräsmattor som bostads- eller koloniträdgårdar.

1.2 ÖVERSIKT

Bild 1-11

- 1 Starthandtag
- 2 Startknapp
- 3 Övre handtag
- 4 Nedre handtag
- 5 Bakre utkastlucka
- 6 Knapp för höjdinställning
- 7 Batterilucka
- 8 Snabbupplåsningsspak
- 9 Gräsuppsamlare
- 10 Mulchinsats
- 11 Kamlås
- 12 Vred
- 13 Krok
- 14 Batteri
- 15 Blad

2 SÄKERHET

▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och allvarliga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida användning.

▲ VARNING

Läs noggrant och förstå alla instruktioner i säkerhetshandboken.

3 INSTALLATION

▲ VARNING

Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

▲ VARNING

Sätt inte i säkerhetsnyckeln eller batteripaketet innan alla delar har monterats.

3.1 PACKA UPP PRODUKTEN.

▲ VARNING

Kontrollera att produkten är korrekt monterad före användning.

▲ VARNING

- Om delar av produkten är skadade, använd inte maskinen.
- Använd inte produkten om det saknas delar.
- Om delar är skadade eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna paketet.
2. Läs igenom dokumentationen som medföljer i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut produkten från kartongen.
5. Avfallshantera lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

▲ VARNING

För din personliga säkerhet, sätt inte i batteriet innan produkten är helt monterat.

3.2 FÄLLA UPP OCH JUSTERA DET NEDRE HANDTAGET

Figur 2

1. Dra det nedre handtaget uppåt och bakåt till användningspositionen. Kontrollera att handtagen klickar på plats riktigt.
2. Dra åt det nedre handtaget med snabbupplåsningsspakarna på båda sidorna.

i NOTERA

Kontrollera att de två handtagen är i samma position.

▲ VARNING

Skada inte kablarna när handtaget fälls in eller ut.

3.3 MONTERA DET ÖVRE HANDTAGET

Figur 3

1. Rikta in hålen i det övre och det nedre handtaget.
2. Sätt i kamlåsen i hålen.
3. Dra åt rattarna på kamlåsen.
4. Gör samma sak på andra sidan.

3.4 INSTALLERA GRÄSUPPSAMLAREN

Figur 4

1. Avlägsna kompostpluggen.
2. Öppna den bakre utmatningsdörren och håll den.
3. Håll gräsuppsamlaren med handtaget och sätt krokarna över slitsarna.
4. Stäng den bakre utmatningsdörren.

3.5 INSTALLERA KOMPOSTPLUGGEN

Figur 5

1. Avlägsna gräsuppsamlaren.
2. Öppna den bakre utmatningsdörren och håll den.
3. Håll kompostpluggen med handtaget och sätt den i utmatningstratten.
4. Stäng den bakre utmatningsdörren.

3.6 STÄLL IN KLIPPHÖJDEN

Maskinen kan ställas in på olika klipphöjder.

Figur 6

1. Tryck på höjdjusteringsknappen, flytta höjdjusteringsväxeln till ett högre läge för att öka klipphöjden.
2. Tryck på höjdjusteringsknappen, flytta höjdjusteringsväxeln till ett lägre läge för att minska klipphöjden.

3.7 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 7

▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Öppna batteriluckan.
2. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
3. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
4. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.
5. Stäng batteriluckan.

3.8 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 7

1. Öppna batteriluckan.
2. Ta ut säkerhetsnyckeln.

3. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
4. Ta ut batteripaketet från maskinen.

4 ANVÄNDNING

▲ VARNING

Ögonskydd måste bäras vid användning av denna maskin.

i NOTERA

Vi rekommenderar att du bär robusta, helt slutna säkerhetsskor med bra grepp när du använder den här maskinen.

4.1 INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN

4.1.1 ANSLUT BATTERILADDAREN

Anslut batteriladdaren till rätt spänning och frekvens som anges på typskylten.

Se batteriladdarens bruksanvisning för information om hur du använder batteriladdaren.

4.1.2 LADDA BATTERIET

Se batteriladdarens bruksanvisning för information om hur du använder batteriladdaren.

4.1.3 BATTERIINFORMATION

Se batteriets bruksanvisning för information om hur du använder batteriet.

4.2 STARTA MASKINEN

Figur 8

1. Tryck på och håll in startknappen. Greppa sedan starthandtagen i riktning mot handtagsstängens.

Anmärkning: Slutför de två på varandra följande åtgärderna inom 5 sekunder.

2. När produkten har startat, kan du släppa startknappen.

4.3 STÄNGA AV MASKINEN

Figur 8

1. Släpp starthandtaget för att stoppa maskinen.

▲ VARNING

Vänta tills knivarna stoppar helt innan maskinen startas igen. Stäng inte av och sätt på maskinen snabbt.

▲ VARNING

Ta alltid bort batteripaketet efter att arbetet har avslutats.

4.4 TÖMMA GRÄSUPPSAMLAREN

Figur 9

1. Stäng av maskinen.
2. Ta ut batteripaketet.
3. Öppna den bakre utmatningsdörren och håll den.
4. Håll gräsuppsamlaren med handtaget och haka loss krokarna från luckans pivåstång.
5. Stäng den bakre utmatningsdörren.
6. Töm gräsuppsamlaren.

4.5 KLIPPA I SLUTNINGAR

▲ VARNING

Klipp inte sluttningar med en lutning över 15°. Om du känner dig obekväm, klipp inte i en sluttning.

- Gå inte upp- och nedför i en sluttning, klipp i sidled i sluttningen. Var försiktig när du byter riktning i en sluttning.
- Kontrollera att det inte finns hål, rötter och stenar eller andra dolda objekt som kan göra att du ramlar. Avlägsna alla hinder som stenar och grenar.

5 UNDERHÅLL

i VIKTIGT

Läs noggrant och förstå säkerhetsföreskrifterna och underhållsinstruktionerna innan du rengör, reparerar eller utför något underhåll på produkten (se säkerhetsföreskrifter och underhållsinstruktioner).

▲ VARNING

- **TA BORT BATTERIET ELLER BATTERIERNA FRÅN PRODUKTEN INNAN DU UTFÖR NÅGOT UNDERHÅLL.**
- **UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA KORREKT UNDERHÅLLSSERVICE, ANVÄNDNING AV RESERVDELAR FRÅN TREDJE PART ELLER MODIFIERING ELLER BORTTAGNING AV KOMPONENTER KAN LEDA TILL SKADA PÅ ANVÄNDAREN.**

5.1 UNDERHÅLLSSCHEMA

Underhållsintervallen beräknas från daglig användning av produkten. Intervallerna ändras om produkten inte används varje dag.

- Se till att du står stadigt. Om du tappar balansen, släpp handtagsbrytaren omedelbart.
- Klipp inte nära lutningar, diken eller upphöjningar.

4.6 REKOMMENDATIONER FÖR EFFEKTIV GRÄSKLIPPNING

- Se till att använda en vass kniv när du klipper, eftersom en trubbig kniv kan orsaka en ojämn klippning och resultera i att gräset blir gult. Dessutom kräver ett vasst blad mindre energi jämfört med ett slött.
- Begränsa mängden gräs du klipper till högst en tredjedel av dess höjd. Börja med en hög klipphöjd och justera den lägre efter behov efter att ha undersökt resultaten. Om gräset är väldigt långt, klipp långsamt och överväg att göra två passeringar om det behövs.
- Variera klippriktningen varje gång du klipper för att förhindra att synliga linjer eller ränder bildas i gräsmattan.
- Håll bakre skyddet på gräsklipparen rent. Ansamling av gräs och smuts på klippskyddets insida kan minska gräsklipparens effektivitet.

	Varje användning	Varje månad	Varje säsong
Utför en allmän inspektion av produkten.	x		
Rengöra produkten.	x		
Se till att säkerhetsanordningarna inte är defekta.	x		
Inspektera skärutrustningen.	x		
Inspektera skärdäcket.	x		
Kontrollera att strömbrytaren fungerar korrekt och inte är defekt.	x		
Undersök batteriet för tecken på skador.	x		
Säkerställ att batteriet laddas ordentligt.	x		
Kontrollera att låsknapparna på batteriet fungerar som de ska och att batteriet låses fast i produkten.	x		
Inspektera batteriladdaren för eventuella skador och se till att den fungerar korrekt.		x	
Kontrollera anslutningarna mellan batteriet och produkten, samt anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.			x

5.2 ALLMÄN INSPEKTION

- Kontrollera och dra åt alla muttrar och skruvar på produkten.
- Se till att dra och säkra alla kablar korrekt för att förhindra att de skadas.

5.3 STÄNG AV PRODUKTEN.

- Byt ut slitna eller skadade delar.
- Rengör produkten efter varje användning med vatten, neutralt rengöringsmedel och en mjuk trasa.
- Använd inte en slang för att spraya enheten. Torka istället av den med fuktiga trasor.

▲ OBSERVERA

- **HÅLL VATTEN BORTA FRÅN BATTERIFACKET MEDAN DU TVÄTTAR FÖR ATT FÖRHINDRA ATT SKADA DE ELEKTRISKA KOMPONENERNA.**
- **RENGÖR INTE MED ALKOHOL, BENSIN, ACETON ELLER ANDRA KORROSIVA/FLYKTIGA LÖSNINGSMEDEL. DESSA SUBSTANSER KAN SKADA YTTRE OCH INRE STRUKTUREN HOS PRODUKTEN.**
- **GNUGGA INTE MED SANDPAPPER ELLER METALLBORSTAR.**

5.4 RENGÖRA BATTERIET OCH BATTERILADDAREN

▲ VARNING

RENGÖR INTE BATTERIET ELLER BATTERILADDAREN MED VATTEN.

- Se till att batteriet, batteriladdaren och batterifacket är rena och torra.
- Rengör batteripolerna med en mjuk och torr trasa.
- Rengör ytan på batteriet och batteriladdaren med en mjuk och torr trasa.

5.5 UNDERSÖK SKÄRUTRUSTNINGEN

▲ VARNING

FÖR ATT FÖRHINDRA OAVSIKTIG START, AVLÄGSNA ALLTID BATTERIET OCH VÄNTA I MINST 5 SEKUNDER.

▲ VARNING

ANVÄND KRAFTIGA SKYDDSHANDSKAR NÄR UNDERHÅLL UTFÖRS PÅ SKÄRUTRUSTNINGEN. KNIVEN ÄR VASS OCH DET ÄR LÄTT ATT SKADA SIG.

Obs: Se till att båda styrskaften är ordentligt insatta i monteringshålen vid gräsklipparens bas. Kontrollera har skaften är i samma position.

- Undersök skärutrustningen för skador eller sprickor. Byt alltid ut skadad skärutrustning.
- Inspektera kniven för att se om den är skadad eller slö.

5.5.1 BYTA KNIVBLAD

▲ VARNING

LÅS KNIVEN SÄKERT PÅ PLATS MED HJÄLP AV EN TRÄKLOSS FÖR ATT FÖRHINDRA ALLA POTENTIELLA SKADOR PÅ DINA FINGAR NÄR DU BYTER KNIVEN. KNIVEN KAN FLYTTAS NÄR MOTORN ÄR AV OCH FINGRAR KAN FASTNA MELLAN KNIVEN OCH STATIONÄRA DELAR, VILKET KAN LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR.

Ta loss kniven.

Bild 10

1. Säkra kniven med hjälp av en tråkloss för stabilisering.
2. Ta bort monteringskruven och avståndsbrickan med en 15 mm (5/8") skift- eller hylsnyckel.
3. Lossa försiktigt kniven och fläkten.
4. Inspektera fläkten, knivbulten och underredet med avseende på eventuella skador.
5. Undersök motoraxeln för att säkerställa att den inte är böjd eller skadad.

Installera den nya kniven.

Bild 11

1. Sätt tillbaka fläkten och därefter den nya kniven, med de vinklade ändarna nedåt.
2. Se till att de kilförsedda hålen på kniven är i linje med fördjupningarna på fläkten.
3. Säkra kniven med hjälp av en tråkloss för stabilisering. Sätt i avståndsbrickan och dra åt monteringskruven som du tog bort. ft.-lbs. (N.m.).
4. Roter försiktigt kniven manuellt för att säkerställa att det snurrar jämnt.
5. Starta produkten och testa kniven för att kontrollera att den är korrekt installerad. Felaktig installation kan leda till vibrationer eller otillfredsställande skärprestanda.

6 TRANSPORT, FÖRVARING OCH BORTSKAFFNING

- Om fel uppstår efter transport under sådana förhållanden, ta bort batteriet och låt alla delar lufttorka när du når din destination.

6.1 TRANSPORT

- Eventuella löstagbara (elektroniska) delar, såsom laddare och batteri, ska alltid kopplas bort före transport.
- Undvik att transportera produkten under dåliga väderförhållanden.
- Se till att täcka alla exponerade elektroniska delar tillräckligt om transport under ogynnsamma väderförhållanden är oundviklig.
- Använd tejp på öppna kontakter på batteriet och se till att det är säkert förvarat för att förhindra rörelse.
- Höga hastigheter tillsammans med vind och regn kan tvinga in fukt i de elektroniska komponenterna, vilket kan leda till tillfälliga fel eller permanenta defekter.

6.2 FÖRVARA AV PRODUKTEN.

- Rengör produkten innan förvaring.
- Kontrollera att motor inte är varm innan den ställs undan för förvaring.
- Se till att produkten inte har lösa eller skadade delar. Om det är nödvändigt, följ dessa steg/instruktioner:
 - Byt ut skadade delar.
 - Dra åt muttrar och skruvar.
 - Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
- Förvara produkten i ett torrt utrymme.
- Se till att barn inte kan komma i närheten av gräsklipparen.

Du måste sänka handtaget/handtagen innan maskinen ställs undan för förvaring.

1. Lossa handtagsfästena helt på båda sidor om handtaget/handtagen.
2. Vik bort handtaget/handtagen.
3. Tryck och kläm inte fast kablarna.

6.3 BORTSKAFFNING AV BATTERIET, BATTERILADDAREN OCH PRODUKTEN

Symboler på produkten eller produktens förpackning betyder att produkten inte är hushållsavfall. Återvinna den på en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta hjälper till att förhindra skador på miljö och personer.

Kontakta dina lokala myndigheter, sophämtningstjänsten eller din återförsäljare för mer information om hur du återvinner din produkt.

7 FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Handtaget är inte i position.	Bultarna är inte ihakade riktigt.	Justera höjden på handtaget och se till att bultarna och muttrarna är korrekt inriktade.
Produkten startar inte.	Batterikapaciteten är låg.	Ladda batteripaketet.
	Starthandtaget är defekt.	Byt starthandtaget.
Produkten klipper gräs ojämnt.	Gräsmattan är ojämn.	Undersök klippområdet.
	Knivhöjden är inte riktigt inställd.	Flytta hjulen till en högre position.
Produkten komposterar inte riktigt.	Klippt vått gräs sitter fast på däck.	Vänta tills gräset har torkat innan det klipps.
	Kompostpluggen saknas.	Installera kompostpluggen.
Det går trögt att köra produkten framåt.	Gräset är för högt eller knivhöjden är för låg.	Öka höjden på kniven.
	Gräsuppsamlaren och kniven drar in tjockt gräs.	Töm det klippta gräset från gräsuppsamlaren.
Maskinen vibrerar högt.	Kniven är obalanserad och utsliten.	Byt ut kniven.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Motoraxeln är böjd.	1. Stoppa motorn. 2. Ta ut batteripaketet. 3. Koppla bort strömkällan. 4. Kontrollera om det finns några skador. 5. Reparera produkten innan den startas igen.
Produkten stoppar under klippningen.	Knivhöjden är för låg.	Öka höjden på kniven.
	Batteripaketet är urladdat.	Ladda batteripaketet.
	Klippt gräs sitter fast på däck eller kniven.	Ta ut batteripaketet och kontrollera däck.
	Produktens drifttemperatur är för hög.	Låt produkten svalna.

* Om du inte hittar en lösning på dessa problem, lämna in den i ett servicecenter.

8 TEKNISKA DATA

Motor	48 V DC
Hastighet utan belastning	3500r / min
Klippbredd	41 cm
Klipphöjd	25 - 80 mm
Gräsuppsamlarens volym	60 L
Uppmätt ljudeffekt	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garanterad ljudeffektnivå	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Batterityp	BAG702 och annat BAG serie
Laddningstyp	CAG819 och annat CAG serie
IPX	IPX1

9 DET REKOMMENDERADE INTERVALLET FÖR OMGIVNINGSTEMPERATUR

Punkt	Temperatur
Produktens förvaringstemperatur	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Produktens driftstemperatur	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Temperaturgräns för batteriladdning	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Temperaturgräns för laddaren	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Förvaringstemperatur batteri	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Temperaturgräns för batterianvändning	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)

10 EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adress: Brunnenweg 17, 64331 WeiterstadtTyskland

Namn och adress för den som har behörighet att sammanställa tekniskt dokument:

Namn: André Douqué

Adress: Brunnenweg 17, 64331 WeiterstadtTyskland

Härmed deklarerar vi att produkten

Kategori: Gräsklippare

Modell: LME367 (MO48L422-01)

Serienummer: Se produktens märkning

Tillverkningsår: Se produktens märkning

- överensstämmer med tillämpliga föreskrifter i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- överensstämmer med föreskrifterna i följande övriga EG-direktiv:

- 2014/30/EU
- 2000/14/EG och 2005/88/EG
- 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av harmoniserade standarder har använts:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metod för bedömning av överensstämmelse i bilaga VI direktiv 2000/14 / EG.

Uppmätt ljudeffektnivå L_{WA} : 94 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Meddelat berört organ:

Namn: Center for Testing and European Certification Ltd. (Notified Body 1871)

23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgarien

Ort och datum: Wei- Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef
terstadt, 11.11.2024

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	66	5.1	Vedligeholdelsesskema.....	68
1.1	Formål.....	66	5.2	Generel eftersyn.....	69
1.2	Oversigt.....	66	5.3	Rengør produktet.....	69
2	Safety.....	66	5.4	Rengør batteriet og batteriopladeren.....	69
3	Isætning.....	66	5.5	Se klippeudstyret efter.....	69
3.1	Pak produktet ud.....	66	6	Transport, opbevaring og	
3.2	Fold ud, og justér det nedre håndtag.....	66		bortskaffelse.....	70
3.3	Monter det øverste håndtag	66	6.1	Transport.....	70
3.4	Monter græsfangeren.....	67	6.2	Opbevar produktet.....	70
3.5	Sæt indsatsen til dækningsmateriale på plads.....	67	6.3	Bortskaffelse af batteriet, batteriopladeren og produktet.....	71
3.6	Indstil klippehøjden.....	67	7	Fejlfinding.....	71
3.7	Sæt batteripakken i.....	67	8	Technical data.....	71
3.8	Fjern batteripakken.....	67	9	Det anbefalede	
4	Brug af produktet.....	67		omgivelsestemperaturområ	
4.1	Før produktet tages i brug.....	67		de:.....	72
4.2	Start maskinen.....	67	10	EF-	
4.3	Stop maskinen.....	67		overensstemmelseserklæri	
4.4	Tøm græsfangeren.....	68		ng.....	72
4.5	Brug på skråninger.....	68			
4.6	Anbefalinger til effektiv græsslåning.....	68			
5	Vedligeholdelse.....	68			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Plæneklipperen er beregnet til privat brug, dvs. til brug i hjemmet og haveniljøer. Maskinen er hovedsageligt beregnet til at vedligeholde mindre private græsplæner og haver i hjemmet.

1.2 OVERSIGT

Figur 1-11

- 1 Starthåndtag
- 2 Startknap
- 3 Øvre håndtag
- 4 Nedre håndtag
- 5 Låge til udstødning på bagsiden
- 6 Knap til højdeindstilling
- 7 Batteridæksel
- 8 Greb til hurtig frigivelse
- 9 Græsfanger
- 10 Prop
- 11 Knastlase
- 12 Spændeknop
- 13 Krog
- 14 Batteri
- 15 Klinge

2 SAFETY

▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette el-værktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

▲ ADVARSEL

Læs alle instruktionerne i sikkerhedsvejledningen omhyggeligt og sørg for at du forstår dem.

3 ISÆTNING

▲ ADVARSEL

Tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten, må ikke bruges.

▲ ADVARSEL

Sikkerhedsnøglen eller batteriet må ikke sættes i produktet, før alle delene er samlet.

3.1 PAK PRODUKTET UD

▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle produktet ordentligt før brug.

▲ ADVARSEL

- Hvis dele af produktet beskadiges, må det ikke bruges.
- Hvis der mangler nogen dele, må produktet ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen, der følger med i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag batteriet ud af kassen.
5. Bortskaft pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

▲ ADVARSEL

Af hensyn til din sikkerhed, må produktet ikke tændes, før det er samlet helt.

3.2 FOLD UD, OG JUSTÉR DET NEDRE HÅNDTAG

Figur 2

1. Træk det nedre håndtag op og tilbage til driftsindstillingen. Sørg for at håndtagene klikker korrekt på plads.
2. Spænd det nedre håndtag fast med kvikbespændingshåndtagene på de to sider.

i BEMÆRK

Sørg for, at de to håndtag er i den samme stilling.

▲ ADVARSEL

Undgå, at beskadige kablerne, når du folder håndtaget ind og ud.

3.3 MONTER DET ØVERSTE HÅNDTAG

Figur 3

1. Sæt hullerne på det øverste håndtag sammen med hullerne i det nederste håndtag.
2. Stik knastlåsene gennem hullerne.
3. Stram knopperne på knastlåsene.
4. Gør det samme på den anden side.

3.4 MONTER GRÆSFANGEREN

Figur 4

1. Tag indsatsen til dækningsmateriale ud.
2. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
3. Hold græsfangeren i hånden, og sæt kroge i de dertil beregnede sprækker.
4. Luk lågen til bagudkastet.

3.5 SÆT INDSATSEN TIL DÆKNINGSMATERIALE PÅ PLADS

Figur 5

1. Fjern græsfangeren.
2. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
3. Hold indsatsen til dækningsmateriale i hånden, og sæt den i udkastet.
4. Luk lågen til bagudkastet.

3.6 INDSTIL KLIPPEHØJDEN

Maskinen kan indstilles til forskellige klippehøjder.

Figur 6

1. Tryk på knappen til højdeindstilling, flyt højdejusteringen til en højere stilling for at hæve klippehøjden.
2. Tryk på knappen til højdeindstilling, flyt højdejusteringen til en lavere stilling for at sænke klippehøjden.

3.7 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 7

▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, bliv fortrolig med og følg anvisningerne i vejledningen til batteri og oplader.

1. Åbn lågen til batterirummet.
2. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
3. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
4. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.
5. Luk lågen til batterirummet.

3.8 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 7

1. Åbn lågen til batterirummet.

2. Tag sikkerhedsnøglen ud.
3. Hold batteriudløserknappen nede.
4. Tag batteripakken ud af maskinen.

4 BRUG AF PRODUKTET

▲ ADVARSEL

Sørg for at bruge øjenværn, når du bruger maskinen.

i BEMÆRK

Det anbefales at bruge solidt, helt lukket sikkerhedsfodtøj, der er et godt greb, når du bruger maskinen.

4.1 FØR PRODUKTET TAGES I BRUG

4.1.1 TILSLUT BATTERIOPLADEREN

Batteriopladeren skal sluttes til den rigtige spænding og frekvens, der står på typeskiltet.

Du kan se, hvordan batteriet og opladeren bruges i deres brugsvejledning.

4.1.2 OPLAD BATTERIPAKKEN

Du kan se, hvordan batteriopladeren bruges i dens brugsvejledning.

4.1.3 BATTERIOPLYSNINGER

Du kan se, hvordan batteriopladeren bruges i dens brugsvejledning.

4.2 START MASKINEN

Figur 8

1. Hold startknappen nede. Træk derefter starthåndtaget i retningen styret.

Bemærk: Disse to ting skal gøres inden for 5 sekunder.

2. Når du har startet produktet, kan du slippe startknappen.

4.3 STOP MASKINEN

Figur 8

1. Slip starthåndtaget for at stoppe maskinen.

▲ ADVARSEL

Vent, indtil klingerne stopper helt, inden du starter maskinen igen. Maskinen må ikke slukkes og tændes lige efter hinanden.

▲ ADVARSEL

Tag altid batteripakken ud, når du er færdig med at bruge maskinen.

4.4 TØM GRÆSFANGEREN

Figur 9

1. Stop maskinen.
2. Fjern batteripakken.
3. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
4. Hold græsfangeren i hånden, og tag den af lågestangen.
5. Luk lågen til bagudkastet.
6. Tøm græsfangeren.

4.5 BRUG PÅ SKRÅNINGER

▲ ADVARSEL

Græsslåmaskinen må ikke bruges på skråninger over 15°. Hvis du ikke er sikker på, hvordan en skråning skal klippes, skal du ikke klippe skråningen.

- Gå ikke op og ned, når græsset på en skråning slås. Pas på, når du skifter retningen på en skråning.
- Hold øje med eventuelle hullerne, ujævnheder, sten og andre skjulte genstande, som du kan falde over. Fjern alle forhindringer, såsom sten og træstykker.

- Sørg for, at have et stabilt fodfæste. Hvis du kommer ud af balance, skal du straks slippe afbryderen.
- Undgå, at slå græs i nærheden af lodrette klippesider, grøfter og dæmninger.

4.6 ANBEFALINGER TIL EFFEKTIV GRÆSSLÅNING

- Sørg for at bruge en skarp klinge, da en sløv klinge kan klippe ujævnt, hvilket kan gøre græsset gult. Derudover bruger en skarp klinge mindre strøm end en sløv klinge.
- Klip højst en tredjedel af græssets højde. Start med en høj klippehøjde og søk den derefter efter behov, når du har undersøgt resultatet. Hvis græsset er meget langt, skal du klippe det langsomt og se, om det er bedre at klippe det over to gange.
- Klip i forskellige retninger hver gang du klipper. På den måde undgår du synlige linjer eller striber på græsplænen.
- Hold plæneklipperens bagdæksel rent. Hvis der samler sig for meget græs og skidt på indersiden af klippedækslet, klipper plæneklipperen muligvis ikke så godt.

5 VEDLIGEHOLDELSE

i VIGTIGT

Læs og forstå sikkerhedsforskrifterne og vedligeholdelsesvejledningerne, inden du rengør, reparerer eller udfører vedligeholdelsesarbejdet på produktet (se sikkerhedsforskrifterne og vedligeholdelsesvejledningerne).

▲ ADVARSEL

- **TAG BATTERIET ELLER BATTERIERNE UD AF PRODUKTET, FØR DET VEDLIGEHOLDES.**
- **MANGLENDE OVERHOLDELSE AF VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNINGERNE, BRUG AF RESERVEDELE FRA TREDJEPARTER ELLER ÆNDRING/FJERNELSE AF DELE, KAN VÆRE FARLIGT FOR BRUGEREN.**

5.1 VEDLIGEHOLDELSESSKEMA

Vedligeholdelsesintervallerne er beregnet ud fra daglig brug af produktet. Dette interval er anderledes, hvis produktet ikke bruges hver dag.

	Hvert brug	Månedlig	Hver sæson
Giv produktet et generelt eftersyn.	x		
Rengør produktet	x		
Sørg for at sikkerhedsenhederne ikke er defekte.	x		
Se klippeudstyret efter.	x		
Se klippedækket efter.	x		
Se, om tænd/sluk-knappen virker ordentligt og ikke er defekt.	x		
Se batteriet efter for eventuelle skader.	x		
Sørg for, at batteriet oplades ordentligt.	x		
Se, om udløserknapperne på batteriet virker ordentligt, og at batteriet låses sikkert på plads i produktet.	x		
Se batteriopladeren efter for skader, og sørg for at den virker ordentligt.		x	
Se forbindelserne mellem batteriet og produktet efter, samt forbindelsen mellem batteriet og batteriopladeren.			x

5.2 GENEREL EFTERSYN

- Se alle af produktets møtrikker og skruer efter og spænd dem efter, hvis nødvendigt.
- Sørg for at alle kabler er trukket og fastspænd ordentligt, så de ikke beskadiges.

5.3 RENGØR PRODUKTET

- Udskift slidte eller beskadigede dele.
- Produktet skal rengøres med neutralt rengøringsmiddel, vand og en blød klud, hver gang det har været i brug.
- Produktet må ikke sprøjtes med en slange. Tør i stedet produktet af med en fugtig klud.

⚠ FORSIGTIG

- **UNDGÅ, AT VAND TRÆNGER IND I BATTERIRUMMET, SÅ DE ELEKTRISKE DELE IKKE BESKADIGES.**
- **PRODUKTET MÅ IKKE RENGØRES MED ALKOHOL, BENZIN, ACETONE ELLER ANDRE ÆTSENDE/FLYGTIGE OPPLØSNINGSMIDLER. DISSE STOFFER KAN BESKADIGE PRODUKTET UDVENDIGT OG INDVENDIGT.**
- **PRODUKTET MÅ IKKE SLIBES MED SANDPAPIR ELLER EN STÅLBØRSTE.**

5.4 RENGØR BATTERIET OG BATTERIPLADEREN

⚠ ADVARSEL

BATTERIET OG BATTERIPLADEREN MÅ IKKE RENGØRES MED VAND.

- Sørg for at batteriet, batteriopladeren og batterirummet alle er rene og tørre.
- Rengør batteripolerne med en blød og tør klud.
- Rengør overfladen af batteriet og batteriopladeren med en blød og tør klud.

5.5 SE KLIPPEUDSTYRET EFTER.

⚠ ADVARSEL

FOR AT PLÆNEKLIPPEREN IKKE KAN STARTES VED ET UHELD, SKAL UD ALTID TAGE BATTERIET UD OG VENDE I MINDST 5 SEKUNDER.

▲ ADVARSEL

BRUG KRAFTIGE BESKYTTESEHANDSKER, NÅR DU VEDLIGEHOLDER KLIPPEUDSTYRET. KLINGEN ER SKARPT, OG DU KAN LET KOMME TIL SKADE.

Bemærk: Sørg for, at begge af håndtagets skafter sidder rigtigt i monteringshullerne på bunden af plæneklipperen. Sørg for, at skafterne er i samme position.

- Se klippeudstyret for skader og revner. Skift altid beskadiget klippeudstyr.
- Se klingen efter for skader og se om den er sløv.

5.5.1 SKIFT KLINGEN

▲ ADVARSEL

SÆT KLINGEN I SPÆND MED EN TRÆKLODS, SÅ DU IKKE KOMMER TIL SKADE MED DINE FINGRE, NÅR DU SKIFTER KLINGEN. KLINGEN KAN BEVÆGE SIG, NÅR MOTOREN ER SLUKKET, OG FINGRE KAN NEMT KOMME I KLEMME MELLEMLINGEN OG FASTE DELE.

Tag den brugte klingen af

Figur 10

1. Sæt klingen i spænd med en trækloids for at stabilisere den.
2. Fjern monteringskruen og afstandsstykket med en 15 mm skruenøgle eller topnøgle.
3. Tag forsigtigt klingen og ventilatoren af.
4. Se ventilatoren, vingebolten og bunden efter for eventuelle skader.
5. Se motorakslen efter, så du er sikker på at den ikke er bøjet eller beskadiget.

Sæt de nye klinger på

Figur 11

1. Sæt ventilatoren på igen, efterfulgt af den nye klinge med de vinklede ender nedad.
2. Sørg for, at kilehullerne på klingens passer med fordybningerne på ventilatoren.
3. Sæt klingens i spænd med en trækloids for at stabilisere den. Sæt afstandsstykket på, og stram monteringskruen, som du tog af. Fod-pund (N.m.).
4. Drej forsigtigt klingens manuelt, så du er sikker på at den drejer jævnt.
5. Start produktet, og afprøv klingens, så du er sikker på at den er sat rigtigt på. Hvis den sættes forkert på, kan produktet begynde at vibrere og det vil ikke klippe særlig godt.

6 TRANSPORT, OPBEVARING OG BORTSKAFFELSE

6.1 TRANSPORT

- Eventuelle aftagelige (elektroniske) dele, såsom oplader og batteri, skal altid afbrydes før transport.
- Produktet må ikke transporteres i dårlige vejforhold, hvis muligt.
- Alle udsatte elektroniske dele skal tildækkes, hvis produktet skal transporteres i ugunstige vejforhold.
- Sæt tape på åbne batteriernes kontakter, og sørg for at det opbevares et sikkert sted, så det flytter sig.
- Hvis produktet bruges på høj styrke i vind og regn, kan vand trænge ind i de elektroniske komponenter, hvilket kan føre til midlertidige funktionsfejl eller permanente skader.
- Hvis der opstår fejl på produktet efter transport i sådanne forhold, skal du tage batteriet ud og lade alle delene lufttørre, når produktet er blevet transporteret.

6.2 OPBEVAR PRODUKTET

- Rengør produktet før opbevaring.
- Sørg for at motoren ikke er brandvarm, når du stiller produktet til opbevaring.
- Sørg for, at produktet ikke har løse eller beskadigede dele. Følg disse trin/vejledninger, hvis nødvendigt:
 - Udskift de beskadigede dele.
 - Spænd boltene.
 - Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar produktet et tørt sted.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af produktet.

Du skal sænke håndtaget før du stiller produktet til opbevaring.

1. Løsn knopperne helt på siden af håndtagene.
2. Fold håndtagene.
3. Kablerne må ikke knibes eller komme i klemme.

6.3 BORTSKAFFELSE AF BATTERIET, BATTERIOPLADEREN OG PRODUKTET

Symbolerne på produktet eller produktets emballage betyder, at produktet ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Produktet skal bortskaffes på en genbrugsplads til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette hjælper med at forhindre skader på miljø og personer.

Kontakt dine lokale myndigheder, affaldsvirksomheder eller din forhandler for flere oplysninger om, hvordan produktet sendes til genbrug.

7 FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Håndtaget er ikke på plads.	Boltene er ikke strammet ordentligt.	Juster håndtagets højde, og sørg for at møtrikkerne og boltene sidder rigtigt.
Produktet starter ikke.	Batteriniveauet er lavt.	Oplad batteriet.
	Starthåndtaget er defekt.	Udskift starthåndtaget.
Produktet slår græsset ujævnt.	Plænen er ru.	Undersøg græsområdet, der skal slås.
	Klinge højden er ikke indstillet korrekt.	Sæt hjulene højere op.
Produktet slår ikke græsset ordentligt.	Våd græs har sat sig fast på klippeaggregatet.	Vent med at slå græsset indtil det er tørt.
	Proppen mangler.	Sæt proppen på.
Produktet er svært at skubbe.	Græsset er for højt, eller klinge højden er for lav.	Hæv klinge højden.
	Græsfangeren og klinger er fanget i tykt græs.	Tøm græsfangeren for græs.
Produktet vibrerer meget.	Klingen er ude af balance og slidt.	Skift klingen.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Motorakslen er bøjet.	1. Stop motoren. 2. Fjern batteripakken. 3. Afbryd strømkilden. 4. Se maskinen efter for skader. 5. Reparer produktet, inden det startes igen.
Produktet stopper, når græsset slås.	Klinge højden er for lav.	Hæv klinge højden.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
	Græs sidder fast i klippeaggregatet eller på klingene.	Tag batteripakken ud, og kontroller klippeaggregatet.
	Produktets driftstemperatur er for høj.	Køl produktet ned.

* Hvis du ikke kan finde løsningen på disse problemer, skal du kontakte et servicecenter.

8 TECHNICAL DATA

Motor	48 V DC
Hastighed uden belastning	3500o/min
Klippebredde	41 cm
Klippehøjde	25 - 80 mm
Græsfangerens kapacitet	60 L
Målt lydtrykniveau	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garanteret lydeffektniveau	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Batterimodel	BAG702 og andre BAG serier
Opladermodel	CAG819 og andre CAG serier
IPX	IPX1

9 DET ANBEFALEDE OMGIVELSESTEMPERATUROMRÅDE:

Produkt	Temperatur
Produktets opbevaringstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Produktets driftstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturområde til batteriopladning	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturområde til drift af oplader	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturområde til batteriopbevaring	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturområde til batteriafladning	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: Greenworks Tools Europe GmbH
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: André Douqué
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Plæneklipper
 Model: LME367 (MO48L422-01)
 Serienummer: Se typeskiltet på produktet
 Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.

- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Desuden erklærer vi, at følgende dele, klausuler af harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Overensstemmelsesvurderingsmetode i henhold til: bilag VI i direktiv 2000/14/EF.

Målt lydeffektniveau L_{WA} : 94 dB (A)
 Garanteret lydeffektniveau $L_{WA,d}$: 96 dB (A)

Notificeret myndighed involveret:

Navn: Center for Testing and European Certification Ltd (bemyndiget organ 1871).

Adresse: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgarien

Sted, dato: Weiterstadt, 11.11.2024 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Opis.....	74	4.6	Zalecenia dotyczące wydajnego koszenia trawnika.....	76
1.1	Cel.....	74	5	Konserwacja.....	76
1.2	Przegląd.....	74	5.1	Harmonogram konserwacji.....	76
2	Bezpieczeństwo.....	74	5.2	Inspekcja ogólna.....	77
3	Instalacja.....	74	5.3	Czyszczenie produktu.....	77
3.1	Rozpakuj urządzenie.....	74	5.4	Czyszczenie akumulatora i ładowarki....	77
3.2	Rozłóż i ustaw dolny uchwyt.....	74	5.5	Sprawdź sprzęt tnący.....	78
3.3	Zainstaluj górną rękojeść	74	6	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	78
3.4	Zainstaluj zbiornik na trawę.....	75	6.1	Transport.....	78
3.5	Zainstaluj zatyczkę wylotu do mulczowania.....	75	6.2	Przechowywanie produktu.....	79
3.6	Ustawianie wysokości koszenia.....	75	6.3	Utylizacja akumulatora, ładowarki i produktu.....	79
3.7	Zainstaluj akumulator.....	75	7	Rozwiązywanie problemów....	79
3.8	Wyjmij akumulator.....	75	8	Dane techniczne.....	80
4	Obsługa.....	75	9	Zalecany zakres temperatury otoczenia.....	80
4.1	Przed skorzystaniem z produktu.....	75	10	Deklaracja zgodności WE.....	80
4.2	Włącz urządzenie.....	75			
4.3	Wyłącz urządzenie.....	75			
4.4	Opróżniaj pojemnik na trawę.....	76			
4.5	Obsługa na zboczach.....	76			

1 OPIS

1.1 CEL

Kosiarka do trawy przeznaczona jest do użytku prywatnego, tj. do używania w domu i ogrodzie. Urządzenie służy głównie do pielęgnacji niewielkich trawników i ogrodów przydomowych/hobbystycznych.

1.2 PRZEGLĄD

Rysunek 1-11

- 1 Uchwyt startowy
- 2 Przycisk Start
- 3 Uchwyt górny
- 4 Dolna część uchwytu
- 5 Tylne drzwiczki wyrzutu trawy
- 6 Przycisk regulacji wysokości
- 7 Pokrywa baterii
- 8 Dźwignia szybkiego zacisku
- 9 Pojemnik na trawę
- 10 Zatyczka wylotu do mulczowania
- 11 Zamki blokujące
- 12 Pokrętko
- 13 Hak
- 14 Akumulator
- 15 Ostrze

2 BEZPIECZEŃSTWO

▲ OSTRZEŻENIE

Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

▲ OSTRZEŻENIE

Uważnie i ze zrozumieniem przeczytaj wszystkie informacje podane w instrukcjach bezpieczeństwa.

3 INSTALACJA

▲ OSTRZEŻENIE

Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta.

▲ OSTRZEŻENIE

Klucz zabezpieczający oraz akumulator należy włożyć po zakończeniu montażu wszystkich części.

3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

▲ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy urządzenie zostało prawidłowo zmontowane.

▲ OSTRZEŻENIE

- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia urządzenia nie należy użytkować.
- W przypadku stwierdzenia braku poszczególnych elementów urządzenia nie należy użytkować.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, skontaktuj się z punktem serwisowym.

1. Otwórz opakowanie.
2. Przeczytaj dokumentację dostarczoną w pudełku.
3. Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
4. Wyjmij urządzenie z pudełka.
5. Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

▲ OSTRZEŻENIE

Dla własnego bezpieczeństwa, nie włączaj zasilania przed ukończeniem montażu wszystkich elementów.

3.2 ROZŁÓŻ I USTAW DOLNY UCHWYT

Rysunek 2

1. Pociągnij i cofnij dolny uchwyt do pozycji roboczej. Upewnij się, że uchwyty zatrzasnęły się prawidłowo na miejscu.
2. Przykręć dolny uchwyt dźwignią szybkiego zwolnienia z dwóch stron.

i UWAGA

Upewnij się, że oba uchwyty znajdują się w identycznej pozycji.

▲ OSTRZEŻENIE

Uważaj, by nie uszkodzić przewodów podczas składania lub rozkładania uchwytu.

3.3 ZAINSTALUJ GÓRNĄ RĘKOJĘŚĆ

Rysunek 3

1. Wyrównaj otwory na górnej i dolnej rękojeści.
2. Włóż zamki blokujące do otworów.
3. Przykręć pokrętki na zamkach blokujących.

4. Wykonaj to samo działanie z drugiej strony.

3.4 ZAINSTALUJ ZBIORNIK NA TRAWĘ

Rysunek 4

1. Wyjmij zatyczkę wylotu do mulczowania.
2. Otwórz tylne drzwiczki wyrzutu trawy i przytrzymaj je.
3. Przytrzymaj zbiornik na trawę za uchwyt i załóż haki nad szczelinami.
4. Zamknij tylne drzwiczki wyrzutu trawy.

3.5 ZAINSTALUJ ZATYCZKĘ WYLOTU DO MULCZOWANIA

Rysunek 5

1. Wyjmij zbiornik na trawę.
2. Otwórz tylne drzwiczki wyrzutu trawy i przytrzymaj je.
3. Przytrzymaj zatyczkę wlotu do mulczowania za uchwyt i wpasuj ją w rynnę wyrzutową.
4. Zamknij tylne drzwiczki wyrzutu trawy.

3.6 USTAWIANIE WYSOKOŚCI KOSZENIA

W kosiarkę można ustawić różne wysokości koszenia.

Rysunek 6

1. Popchnij przycisk regulacji wysokości, przesuną przekładnię regulacji wysokości do wyższej pozycji, by zwiększyć wysokość cięcia.
2. Popchnij przycisk regulacji wysokości, przesuną przekładnię regulacji wysokości do niższej pozycji, by zmniejszyć wysokość cięcia.

3.7 ZAINSTALUJ AKUMULATOR

Rysunek 7

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

1. Otwórz schowek na akumulator.
2. Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
3. Wsuwaj zestaw akumulatorowy do schowka na baterie, aż zablokuje się na swoim miejscu.
4. Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.
5. Zamknij drzwiczki schowka na akumulator.

3.8 WYJMIJ AKUMULATOR

Rysunek 7

1. Otwórz schowek na akumulator.
2. Wyjmij klucz zabezpieczający.
3. Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
4. Wyjmij akumulator z urządzenia.

4 OBSŁUGA

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas obsługi tej kosiarki należy stosować środki ochrony wzroku.

i UWAGA

Zaleca się noszenie solidnego, całkowicie zabudowanego, antypoślizgowego obuwia roboczego podczas obsługi tej kosiarki.

4.1 PRZED SKORZYSTANIEM Z PRODUKTU

4.1.1 PODŁĄCZANIE ŁADOWARKI

Podłącz ładowarkę zgodnie z odpowiednim napięciem i częstotliwością podanymi na tabliczce znamionowej.

Informacje na temat obsługi ładowarki akumulatorów znajdują się w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki.

4.1.2 NAŁADUJ AKUMULATOR

Informacje na temat obsługi ładowarki akumulatorów znajdują się w jej instrukcji obsługi.

4.1.3 INFORMACJE DOTYCZĄCE AKUMULATORA

Informacje na temat obsługi akumulatorów znajdują się w ich instrukcji obsługi.

4.2 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 8

1. Popchnij i przytrzymaj przycisk startu. Następnie złap uchwyty uruchamiające, przeciągając je w kierunku uchwytu kosiarki.

Uwaga: Wykonaj te dwa kolejne działania w ciągu 5 sekund.

2. Po uruchomieniu produktu możesz zwolnić przycisk startu.

4.3 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 8

1. Zwolnienie uchwyt uruchamiającego zatrzymuje pracę urządzenia.

▲ OSTRZEŻENIE

Odczekaj, aż ostrza całkowicie się zatrzymają przed ponownym uruchomieniem urządzenia. Nie wyłączaj i nie włączaj urządzenia w krótkich odstępach.

▲ OSTRZEŻENIE

Zawsze wyjmuj akumulator po zakończeniu pracy.

4.4 OPRÓŻNIAJ POJEMNIK NA TRAWĘ

Rysunek 9

1. Wyłącz urządzenie.
2. Wyjmij akumulator.
3. Otwórz tylne drzwiczki wyrzutu trawy i przytrzymaj je.
4. Przytrzymaj pojemnik na trawę za uchwyt i odczep haki z drążka drzwiczek.
5. Zamknij tylne drzwiczki wyrzutu trawy.
6. Opróżnij zbiornik na trawę.

4.5 OBSŁUGA NA ZBOCZACH

▲ OSTRZEŻENIE

Nie kos trawę na zboczach o nachyleniu powyżej 15°. Jeśli nie czujesz się na siłach, nie kos na zboczach.

- Nie idź w górę ani nie schodź po zboczu podczas koszenia powierzchni zbocza. Zachowaj ostrożność, gdy zmieniasz kierunek na zboczu.

5 KONSERWACJA

i WAŻNE

Przed rozpoczęciem czyszczenia, naprawy lub jakiegokolwiek konserwacji produktu należy starannie przeczytać ze zrozumieniem postanowienia dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki dotyczące konserwacji (zapoznaj się z Przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i wskazówkami dotyczącymi konserwacji).

▲ OSTRZEŻENIE

- **PRZED ROZPOCZĘCIEM JAKIEJKOLWIEK KONSERWACJI WYJMUJ AKUMULATOR LUB AKUMULATORY Z PRODUKTU.**
- **NIEPRAWIDŁOWA KONSERWACJA PRODUKTU, STOSOWANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH INNYCH PRODUCENTÓW LUB MODYFIKOWANIE/DEMONTOWANIE KOMPONENTÓW MOŻE DOPROWADZIĆ DO OBRAŻEN CIAŁA U UŻYTKOWNIKA.**

5.1 HARMONOGRAM KONSERWACJI

Częstotliwość konserwacji obliczono na podstawie codziennego korzystania z produktu. Częstotliwość zmienia się, jeśli produkt nie jest używany każdego dnia.

- Monitoruj obszar pod kątem zagłębień, korzeni, kamieni i innych ukrytych obiektów, które mogą spowodować upadek. Usuń wszystkie przedmioty, takie jak kamienie i kłody drzew.
- Upewnij się, że masz stabilne oparcie dla nóg. Jeśli tracisz równowagę, natychmiast zwolnij przełącznik sterowania.
- Nie kos trawy w pobliżu uskoków, rowów lub nasyków.

4.6 ZALECENIA DOTYCZĄCE WYDAJNEGO KOSZENIA TRAWNIKA

- Do koszenia należy zawsze używać ostrego noża, ponieważ tępe narzędzie może powodować nierówne koszenie i żółknięcie trawy. Ponadto ostry nóż powoduje mniejsze zużycie energii niż tępy.
- Ograniczyć ilość koszonej trawy do nie więcej niż jednej trzeciej wysokości źdźbła. Rozpocznij koszenie od dużej wysokości i zmniejszaj ją zgodnie z potrzebą, sprawdzając wcześniej rezultaty. W przypadku bardzo wysokiej trawy kos powoli i rozważ dwukrotne koszenie, jeśli będzie ono konieczne.
- Podczas każdego koszenia zmieniaj kierunek, aby na trawniku nie pojawiły się widoczne linie ani pasy.
- Utrzymuj tylną osłonę kosiarki w czystości. Trawa i zabrudzenia gromadzące się po wewnętrznej stronie osłony mogą ograniczać wydajność koszenia.

	W przypadku każdego użycia	Comiesięczna	W przypadku każdego sezonu
Przeprowadź ogólną inspekcję produktu.	x		
Wyczyść produkt.	x		
Sprawdź, czy urządzenia zabezpieczające nie są wadliwe.	x		
Sprawdź sprzęt tnący.	x		
Sprawdź pokład tnący.	x		
Sprawdź, czy przycisk zasilania jest sprawny i nie jest wadliwy.	x		
Sprawdź akumulator pod kątem uszkodzeń.	x		
Sprawdź, czy akumulator ładuje się prawidłowo.	x		
Sprawdź, czy przyciski zwalniające są sprawne oraz czy akumulator dobrze blokuje się w produkcie.	x		
Sprawdź ładowarkę pod kątem uszkodzenia oraz czy działa prawidłowo.		x	
Kontrola połączeń pomiędzy akumulatorem a produktem, a także połączenia pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			x

5.2 INSPEKCJA OGÓLNA

- Sprawdź i dokręć wszystkie nakrętki oraz śruby w produkcie.
- Pamiętaj o prawidłowym poprowadzeniu i zabezpieczeniu wszystkich linek, aby nie uległy uszkodzeniu.

5.3 CZYSZCZENIE PRODUKTU

- Wymień wszystkie zużyte lub uszkodzone części.
- Czyść produkt po każdym użyciu, używając wody, neutralnego detergentu i miękkiej szmatki.
- Nie spryskuj jednostki węzłem. Wytrzyj ją wilgotnymi szmatkami.

▲ PRZESTROGA

- **PODCZAS MYCIA PRODUKTU NIE DOPUSZCZAJ DO PRZEDOSTANIA SIĘ WODY DO KOMORY AKUMULATORÓW, ABY NIE DOSZŁO DO USZKODZENIA KOMPONENTÓW ELEKTRYCZNYCH.**
- **NIE CZYŚĆ PRODUKTU ALKOHOLEM, BENZYNĄ, ACETONEM ANI INNYMI ROZPUSZCZALNIKAMI LOTNYMI/ WYWOŁUJĄCYMI KORÓZJĘ. TE SUBSTANCJE MOGĄ SPOWODOWAĆ USZKODZENIE ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WEWNĘTRZNEJ KONSTRUKCJI PRODUKTU.**
- **NIE SZORUJ PRODUKTU PAPIEREM ŚCIERNYM ANI SZCZOTKĄ METALOWĄ.**

5.4 CZYSZCZENIE AKUMULATORA I ŁADOWARKI

▲ OSTRZEŻENIE

NIE UŻYWAJ WODY PODCZAS CZYSZCZENIA AKUMULATORA I ŁADOWARKI.

- Upewnij się, że akumulator, ładowarka akumulatora i komora akumulatora są czyste i suche.
- Czyść zaciski akumulatora miękką, suchą szmatką.
- Czyść powierzchnię akumulatora i ładowarkę miękką oraz suchą szmatką.

5.5 SPRAWDŹ SPRZĘT TNĄCY

▲ OSTRZEŻENIE

ZAWSZE WYJMUJ AKUMULATOR I CZEKAJ PRZYNAJMNIEJ 5 SEKUND, ABY KOSIARKA PRZYPADKOWO NIE URUCHOMIŁA SIĘ.

▲ OSTRZEŻENIE

PODZAS KONSERWACJI SPRZĘTU TNĄCEGO UŻYWAJ BARDZO WYTRZYMAŁYCH RĘKAWIC OCHRONNYCH. OSTRZE JEST OSTRE I MOŻE Z ŁATWOŚCIĄ SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA CIAŁA.

Uwaga: Sprawdź, czy oba wałki uchwytu zostały prawidłowo włożone w otwory mocujące przewidziane na podstawie kosiarki. Upewnij się, czy wałki znajdują się w identycznej pozycji.

- Sprawdź sprzęt tnący pod kątem występowania uszkodzeń i pęknięć. Zawsze wymieniaj uszkodzony sprzęt tnący.
- Sprawdź ostrze, aby upewnić się, czy nie jest uszkodzone ani tępe.

5.5.1 WYMIENŲ OSTRZE.

▲ OSTRZEŻENIE

ZABLOKUJ BEZPIECZNIE OSTRZE, UŻYWAJĄC DREWNIANEGO KŁOCKA, ABY ZAPOBIEC POTENCJALNYM OBRAŻENIOM PALCÓW PODZAS JEGO WYMIANY. OSTRZE MOŻE PORUSZYĆ SIĘ PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU I SPOWODOWAĆ UWIĘZIENIE PALCÓW MIĘDZY OSTRZEM A CZĘŚCIAMI NIERUCHOMYMI.

PL

Wyjmij zużyte ostrze

Rysunek 10

1. Zabezpiecz ostrze, stabilizując je drewnianym klockiem.
2. Wyjmij śrubę montażową i dystansownik za pomocą klucza imbusowego 15 mm (5/8 cala) lub nasadki.
3. Ostrożnie odłącz ostrze i wentylator.
4. Obejrzyj wentylator, śrubę ostrza i podstawę, aby sprawdzić, czy nie mają uszkodzeń.
5. Sprawdź, czy wał silnika nie jest zgięty ani uszkodzony.

Zainstaluj nowe ostrza

Rysunek 11

1. Zamontuj wentylator, a po nim nowe ostrze wygiętymi końcówkami do dołu.
2. Upewnij się, że otwory na ostrzu zgadzają się z wgłębieniami na wentylatorze.
3. Zabezpiecz ostrze, stabilizując je drewnianym klockiem. Włóż podkładkę i dociśnij śrubę montażową zalecanym momentem obrotowym ft.-lb. (Nm).
4. Ostrożnie zakręć ostrzem, aby upewnić się, że płynnie się obraca.
5. Uruchom produkt i sprawdź, czy ostrze zostało poprawnie zamontowane. Niepoprawna instalacja może powodować wibracje lub niezadowalającą jakość cięcia.

6 TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

6.1 TRANSPORT

- Przed transportem należy zawsze odłączyć wszelkie demontowalne części (elektroniczne), takie jak ładowarka i akumulator.
- Należy unikać przewożenia produktu przy złej pogodzie.
- Jeśli nie można uniknąć transportu przy niesprzyjających warunkach atmosferycznych, pamiętaj aby odpowiednio zakryć wszelkie odsłonięte części elektroniczne.
- Zabezpiecz taśmą wszelkie otwarte styki akumulatora i pamiętaj, aby go dobrze schować, żeby się nie przesunął.
- Duża prędkość, wraz z wiatrem i deszczem, mogą powodować przedostawanie się wilgoci do komponentów elektronicznych, co może doprowadzić do tymczasowych niesprawności lub trwałych wad.

- W przypadku nieprawidłowego działania produktu po transporcie w takich warunkach, po dotarciu na miejsce wyjmij akumulator i pozostaw wszystkie części do wyschnięcia na powietrzu.

6.2 PRZECHOWYWANIE PRODUKTU

- Wyczyść produkt przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik nie jest gorący, gdy odstawiasz produkt do przechowywania.
- Upewnij się, że w produkcie nie ma luźnych ani zniszczonych części. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z następującymi krokami/ instrukcjami:
 - Wymień uszkodzone części.
 - Wkręć śruby.
 - Skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do produktu.

Przed odstawieniem produktu do przechowywania możesz opuścić uchwyt(y).

- Całkowicie poluzuj elementy mocujące po bokach uchwytu (lub uchwytów).
- Złóż uchwyt(y).
- Uważaj, żeby nie zacisnąć ani nie przytrzasnąć przewodów.

6.3 UTYLIZACJA AKUMULATORA, ŁADOWARKI I PRODUKTU

Symbole zamieszczone na produkcie lub jego opakowaniu wskazują, że tego produktu nie można usuwać wraz z odpadami bytowymi. Należy oddać go do recyklingu w punkcie zajmującym się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Pomaga to zapobiegać szkodom dla środowiska i ludzi.

Skontaktuj się z lokalnymi organami, firmą zajmującą się odbiorem odpadów komunalnych lub sprzedawcą, aby otrzymać dalsze informacje dotyczące sposobu, w jaki należy oddać produkt do recyklingu.

7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Uchwyt nie jest w poprawnej pozycji.	Śruby nie znajdują się w prawidłowym położeniu.	Dostosuj wysokość uchwytu i upewnij się, że śruby i nakrętki znajdują się w prawidłowym ułożeniu.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie włącza się.	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Naładować akumulator.
	Uchwyt uruchamiający jest uszkodzony.	Wymień uchwyt uruchamiający.
Produkt nierówno kosi trawę.	Trawnik jest wyboisty.	Skontroluj obszar koszenia.
	Wysokość ostrza nie jest poprawnie ustawiona.	Przesuń koła do wyższej pozycji.
Produkt niewłaściwie mulczy.	Mokre ścinki trawy przyczepiają się do pokładu.	Zanim przystąpisz do koszenia, odczekaj aż trawa wyschnie.
	Brak zatyczki wylotu do mulczowania.	Zainstaluj zatyczkę wylotu do mulczowania.
Produkt trudno się pcha.	Trawa jest zbyt wysoka lub wysokość ostrza jest zbyt niska.	Zwiększ wysokość ostrzy.
	Zbiornik na trawę i ostrze zatrzymuje się w gęstej trawie.	Usuń przyciętą trawę ze zbiornika.
Produkt bardzo drga.	Ostrze nie jest wyrównane i jest zużyte.	Wymień ostrze.
	Wał silnika jest wygięty.	- Zatrzymaj silnik. - Wyjmij akumulator. - Odłącz źródło zasilania. - Sprawdź, pod kątem uszkodzeń. - Napraw produkt przed ponownym uruchomieniem.
Produkt zatrzymuje się podczas koszenia.	Wysokość ostrza jest zbyt niska.	Zwiększ wysokość ostrzy.
	Bardzo niski poziom naładowania akumulatora.	Naładować akumulator.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Ścinki trawy przyczepiają się do pokładu lub ostrza.	Wymij akumulator i sprawdź pokład.
	Zbyt wysoka temperatura działania produktu.	Schłódź produkt.

* Jeśli nie możesz znaleźć rozwiązania na te problemy, skontaktuj się z punktem serwisowym.

8 DANE TECHNICZNE

Silnik	48 V DC
Prędkość bez obciążenia	3500obr./min
Szerokość koszenia	41 cm
Wysokość koszenia	25 - 80 mm
Pojemność kosza na trawę	60 L
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	$L_{pA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Drgania	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Model akumulatora	BAG702 i inne BAG serie
Model ładowarki	CAG819 i inne CAG serie
IPX	IPX1

9 ZALECANY ZAKRES TEMPERATURY OTOCZENIA

Element	Temperatura
Zakres temperatury przechowywania produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Zakres temperatury pracy produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Zakres temperatury ładowania baterii	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Zakres temperatury pracy ładowarki	39°F – 104°F (4°C – 40°C)

Element	Temperatura
Zakres temperatury przechowywania akumulatora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Zakres temperatury rozładowania baterii	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Imię i nazwisko: Greenworks Tools Europe GmbH

Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Niemcy

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Imię i nazwisko: André Douqué

Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Niemcy

My, niżej podpisani, oświadczamy, że produkt

Kategoria: Kosiarka do trawy

Model: LME367 (MO48L422-01)

Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami dyrektywy w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/WE i 2005/88/WE
 - 2011/65/UE i 2015/863/UE

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących (elementów/klauzul) zharmonizowanych norm:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda oceny zgodności w Aneksie VI Dyrektywy 2000/14/WE.

Zmierzony poziom mocy akustycznej L_{WA} : 94 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Jednostka notyfikowana:

Imię i nazwisko: Centrum Badań i Certyfikacji Europejskiej, Sp. z o.o. (Jednostka notyfikowana 1871)

Adres: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bułgaria

Miejsce, data: Wejsterstadt, 11.11.2024 Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds. jakości

Ted Qu

1	Popis.....	83	4.6	Doporučení pro efektivní sekání trávníku.....	85
1.1	Účel.....	83	5	Údržba.....	85
1.2	Přehled.....	83	5.1	Plán údržby.....	85
2	Bezpečnost.....	83	5.2	Všeobecná kontrola.....	86
3	Instalace.....	83	5.3	Vyčistěte výrobek.....	86
3.1	Vybalení výrobku.....	83	5.4	Vyčistěte baterii a nabíječku baterie.....	86
3.2	Rozložení a přizpůsobení spodní rukojeti.....	83	5.5	Zkontrolujte sekací zařízení.....	86
3.3	Instalace horní rukojeti	83	6	Přeprava, skladování a likvidace.....	87
3.4	Instalace zachytávače trávy.....	84	6.1	Přeprava.....	87
3.5	Instalace mulčovací zátky.....	84	6.2	Uskladnění výrobku.....	87
3.6	Nastavte výšku sečení.....	84	6.3	Likvidace baterie, nabíječky a výrobku..	88
3.7	Instalace akumulátoru.....	84	7	Řešení problémů.....	88
3.8	Vyjmутí akumulátoru.....	84	8	Technické údaje.....	88
4	Provoz.....	84	9	Doporučený rozsah okolní teploty.....	89
4.1	Před použitím výrobku.....	84	10	Prohlášení ES o shodě.....	89
4.2	Spuštění stroje.....	84			
4.3	Zastavení stroje.....	84			
4.4	Vyprázdnění zachytávače trávy.....	85			
4.5	Práce na svazích.....	85			

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Sekačka na trávu je určena pro soukromé použití, tj. pro použití v domácnosti a na zahradě. Stroj se používá především k údržbě malých, domácích trávníků a domácích/hobby zahrad.

1.2 PŘEHLED

Obrázek 1-11

- 1 Spouštěcí rukojeť
- 2 Startovací tlačítko
- 3 Horní rukojeť
- 4 Spodní rukojeť
- 5 Zadní výstupní dvířka
- 6 Tlačítko pro nastavení výšky
- 7 Dvířka akumulátoru
- 8 Rychlounvolňovací páčka
- 9 Zachytávač trávy
- 10 Mulčovací zátka
- 11 Excentrické uzávěry
- 12 Knoflík
- 13 Háč
- 14 Baterie
- 15 Čepel

2 BEZPEČNOST

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všetchna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

▲ VAROVÁNÍ

Pečlivě si přečtěte a pochopte všechny pokyny uvedené v bezpečnostní příručce.

3 INSTALACE

▲ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte příslušenství, které výrobce nedoporučuje.

▲ VAROVÁNÍ

Nevkládejte bezpečnostní klíč nebo akumulátor, dokud nedokončíte montáž všech dílů.

3.1 VYBALENÍ VÝROBKU

▲ VAROVÁNÍ

Před použitím se ujistěte, že jste výrobek správně sestavili.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou součásti výrobku poškozené, výrobek nepoužívejte.
- Pokud některé součásti chybí, výrobek nepoužívejte.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyměňte z krabice všechny nesestavené součásti.
4. Vyměňte výrobek z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a balicí materiály v souladu s místními předpisy.

▲ VAROVÁNÍ

Kvůli vlastní bezpečnosti nezapínejte zařízení, dokud nebude výrobek zcela sestaven.

3.2 ROZLOŽENÍ A PŘÍZPŮSOBNÍ SPODNÍ RUKOJETI

Obrázek 2

1. Vytáhněte spodní rukojeť nahoru a zpět do provozní polohy. Ujistěte se, že rukojeti správně zapadnou do správné polohy.
2. Utáhněte dolní rukojeť pomocí rychlounvolňovacích páček na obou stranách.

i POZNÁMKA

Ujistěte se, že obě rukojeti jsou ve stejné poloze.

▲ VAROVÁNÍ

Nepoškoďte kabely při sklápění nebo odklápění rukojeti.

3.3 INSTALACE HORNÍ RUKOJETI

Obrázek 3

1. Zarovnejte otvory v horní rukojeti a spodní rukojeti.
2. Vložte excentrické uzávěry do otvorů.
3. Utáhněte knoflíky na excentrických uzávěrech.
4. Proveďte stejnou operaci na druhé straně.

3.4 INSTALACE ZACHYTÁVAČE TRÁVY

Obrázek 4

1. Odstraňte mulčovací zátku.
2. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
3. Přidržte zachytávač trávy na jeho rukojeti a zahákněte háčky do šterbin.
4. Zavřete zadní výstupní dvířka.

3.5 INSTALACE MULČOVACÍ ZÁTKY

Obrázek 5

1. Odstraňte zachytávač trávy.
2. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
3. Uchopte mulčovací zástrčku za rukojeť a zasuňte ji do výsypky.
4. Zavřete zadní výstupní dvířka.

3.6 NASTAVTE VÝŠKU SEČENÍ

Stroj lze nastavit na různé výšky sečení.

Obrázek 6

1. Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky, přesuňte sestavu nastavení výšky do vyšší polohy pro zvýšení výšky sečení.
2. Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky, přesuňte sestavu nastavení výšky do nižší polohy pro snížení výšky sečení.

3.7 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 7

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte stroj a počkejte, až se motor zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Otevřete dvířka prostoru pro akumulátor.
2. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v přihrádce pro akumulátor.
3. Zatlačte akumulátor do přihrádky pro akumulátor, dokud nezapadne na místo.
4. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor je nainstalován.
5. Zavřete dvířka akumulátoru.

3.8 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 7

1. Otevřete dvířka prostoru pro akumulátor.
2. Vyjměte bezpečnostní klíč.

3. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění baterie.
4. Vyjměte akumulátor ze stroje.

4 PROVOZ

▲ VAROVÁNÍ

Při práci s tímto strojem je nutné používat ochranu očí.

i POZNÁMKA

Při práci s tímto strojem se doporučuje nosit pevnou, plně uzavřenou bezpečnostní obuv s dobrou přilnavostí.

4.1 PŘED POUŽITÍM VÝROBKU

4.1.1 PŘIPOJTE NABÍJEČKU BATERÍ

Připojte nabíječku baterií na správné napětí a frekvenci, které jsou uvedeny na typovém štítku.

Informace o používání nabíječky baterií naleznete v návodu k obsluze nabíječky baterií.

4.1.2 NABIJTE BATERII

Informace o používání nabíječky baterií naleznete v návodu k obsluze nabíječky baterií.

4.1.3 INFORMACE O BATERII

Informace o používání baterie naleznete v návodu k obsluze baterie.

4.2 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 8

1. Stiskněte a podržte startovací tlačítko. Poté uchopte spouštěcí rukojeť ve směru rukojeti.

Poznámka: Dokončete dva po sobě jdoucí úkony do 5 sekund.

2. Po spuštění výrobku můžete startovací tlačítko uvolnit.

4.3 ZASTAVENÍ STROJE

Obrázek 8

1. Uvolněte spouštěcí rukojeť pro zastavení stroje.

▲ VAROVÁNÍ

Před opětovným spuštěním stroje počkejte, až se čepele zcela zastaví. Stroj rychle nevypínejte a nezapínejte.

▲ VAROVÁNÍ

Po ukončení práce vždy vyjměte akumulátor.

4.4 VYPŘÁZDNĚNÍ ZACHYTÁVAČE TRÁVY

Obrázek 9

1. Zastavte stroj.
2. Vyjměte akumulátor.
3. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
4. Přidržte zachytávač trávy na jeho rukojeti a odháknete jej z dveřní tyče.
5. Zavřete zadní výstupní dvířka.
6. Vyprázdněte zachytávač trávy.

4.5 PRÁCE NA SVAZÍCH

▲ VAROVÁNÍ

Nesekejte na svazích se sklonem větším než 15°. Pokud se necítíte dobře, na svahu nesekejte.

- Nejezděte po svahu nahoru a dolů, když sekáte napříč svahem. Buďte opatrní při změně směru ve svahu.
- Sledujte díry, kořeny, skály a další skryté předměty, které mohou způsobit pád. Odstraňte všechny překážky, jako jsou kameny a větve stromů.

5 ÚDRŽBA

i DŮLEŽITÉ

Před čištěním, opravou nebo jakoukoli údržbou výrobku si pečlivě přečtěte bezpečnostní předpisy a pokyny k údržbě (Bezpečnostní předpisy a pokyny k údržbě).

▲ VAROVÁNÍ

- **PŘED JAKOUKOLI ÚDRŽBOU VYJMĚTE Z VÝROBKU AKUMULÁTOR NEBO AKUMULÁTORY.**
- **NEDODRŽENÍ SPRÁVNÉHO SERVISU, POUŽITÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ JINÝCH VÝROBCŮ NEBO ÚPRAVA/ ODSTRANĚNÍ SOUČÁSTÍ MŮŽE VÉST KE ZRANĚNÍ UŽIVATELE.**

5.1 PLÁN ÚDRŽBY

Intervaly údržby se počítají z denního používání výrobku. Intervaly se mění, pokud se přípravek nepoužívá denně.

- Ujistěte se, že máte stabilní postoj. Pokud jste v nerovnováze, okamžitě uvolněte pákový spínač.
- Nesekejte v blízkosti výsypů, příkopů nebo násypů.

4.6 DOPORUČENÍ PRO EFEKTIVNÍ SEKÁNÍ TRÁVNÍKU

- Při sekání vždy používejte ostrý nůž, protože tupý nůž může způsobit nerovnoměrný střih a následné žloutnutí trávy. Navíc ostrý nůž spotřebuje méně energie než tupý.
- Omezte množství posekané trávy na maximálně jednu třetinu její výšky. Začněte s vysokou výškou sečení a po prozkoumání výsledků ji seřídte podle potřeby. Je-li tráva velmi dlouhá, sekejte pomalu a v případech potřeby zvažte provedení 2 přejezdů.
- Při každém sekání změňte směr sečení, abyste zabránili vytváření viditelných čar nebo pruhů na trávníku.
- Udržujte zadní kryt sekačky v čistotě. Hromadění trávy a nečistot na vnitřní straně krytu sečení může snížit účinnost sečení.

	Každé použití	Měsíčně	Každou sezónu
Proveďte celkovou kontrolu produktu.	x		
Vyčistěte výrobek.	x		
Ujistěte se, že bezpečnostní zařízení nejsou vadná.	x		
Zkontrolujte sekaci zařízení.	x		
Zkontrolujte žací ústrojí.	x		
Zkontrolujte, zda hlavní vypínač funguje správně a není vadný.	x		
Zkontrolujte akumulátor, zda není poškozený.	x		
Ujistěte se, že se akumulátor správně nabíjí.	x		
Zkontrolujte, zda uvolňovací tlačítka fungují správně a zda je akumulátor ve výrobku bezpečně zajištěn.	x		
Zkontrolujte nabíječku akumulátoru, zda není poškozená a ujistěte se, že funguje správně.		x	
Zkontrolujte spojení mezi akumulátorem a výrobkem a také spojení mezi akumulátorem a nabíječkou.			x

5.2 VŠEOBECNÁ KONTROLA

- Zkontrolujte a utáhněte všechny matice a šrouby na výrobku.
- Dbejte na správné vedení a zajištění všech kabelů, aby nedošlo k jejich poškození.

5.3 VYČISTĚTE VÝROBEK

- Vyměňte opotřebované nebo poškozené díly.
- Po každém použití výrobek vyčistěte vodou, neutrálním čisticím prostředkem a měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte hadici k oplachu stroje Místo toho jej otřete vlhkým hadrem.

▲ UPOZORNĚNÍ

- **PŘI MYTÍ SE NEPŘIBLIŽUJTE K PROSTORU PRO BATERII, ABY NEDOŠLO K POŠKOZENÍ ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTÍ.**
- **NEČISTĚTE ALKOHOLEM, BENZÍNEM, ACETONEM ANI JINÝMI KOROZIVNÍMI/TĚKAVÝMI ROZPOUŠTĚDLY. TYTO LÁTKY MOHOU POŠKODIT VNĚJŠÍ I VNITŘNÍ STRUKTURU VÝROBKU.**
- **NEOTÍREJTE BRUSNÝM PAPIŘEM NEBO KOVOVÝM KARTÁČEM.**

5.4 VYČISTĚTE BATERII A NABÍJEČKU BATERIE

▲ VAROVÁNÍ

BATERII ANI NABÍJEČKU NEČISTĚTE VODOU.

- Ujistěte se, že baterie, nabíječka baterií a přihrádka na baterie jsou čisté a suché.
- Póly baterie očistěte měkkým a suchým hadříkem.
- Povrch baterie a nabíječky očistěte měkkým a suchým hadříkem.

5.5 ZKONTROLUJTE SEKACÍ ZAŘÍZENÍ

▲ VAROVÁNÍ

ABYSTE ZABRÁNILI NÁHODNÉMU SPUŠTĚNÍ, VŽDY VYJMĚTE AKUMULÁTOR A POČKEJTE ALESPŮŇ 5 SEKUND.

▲ VAROVÁNÍ

PŘI ÚDRŽBĚ SEKACÍHO ZAŘÍZENÍ POUŽÍVEJTE SILNÉ OCHRANNÉ RUKAVICE. NŮŽ JE OSTRÝ A MŮŽE SNADNO DOJÍT K PORANĚNÍ.

Poznámka: Ujistěte se, že jsou obě hřídele řídítek správně zasunuty do montážních otvorů v základně sekačky. Zkontrolujte, zda jsou hřídele ve stejné poloze.

- Zkontrolujte, zda sekací zařízení není poškozené nebo prasklé. Poškozené sekací zařízení vždy vyměňte.
- Zkontrolujte, zda není nůž poškozený nebo tupý.

5.5.1 VÝMĚNA ČEPELE

▲ VAROVÁNÍ

BEZPEČNĚ ZAJISTĚTE NŮŽ NA MÍSTĚ POMOCÍ DŘEVĚNÉHO BLOKU, ABYSTE ZABRÁNILI PŘÍPADNÉMU PORANĚNÍ PRSTŮ PŘI VÝMĚNĚ NOŽE. MŮŽE DOJÍT K POHYBU NOŽE PŘI VYPNUTÉM MOTORU A K ZACHYCENÍ PRSTŮ MEZI NOŽEM A NEPOHYBLIVÝMI ČÁSTMI.

Odstraňte použitý nůž

Obrázek 10

1. Zajistěte nůž dřevěným blokem kvůli stabilizaci.
2. Odstraňte montážní šroub a podložku pomocí 15 mm (5/8") klíče nebo nástavce.
3. Opatrně odejměte nůž a ventilátor.
4. Zkontrolujte, zda ventilátor, šroub nože a základna nejsou poškozené.
5. Zkontrolujte hřídel motoru, abyste se ujistili, že nejeví známky ohnutí nebo poškození.

Nasadte nový nůž

Obrázek 11

1. Znovu nasadte větrák, poté nový nůž a napolohujte šikmé konce směrem dolů.
2. Ujistěte se, že klíčové díry na noži jsou zarovnané s vybráními na větráku.
3. Zajistěte nůž dřevěným blokem kvůli stabilizaci. Vložte distanční podložku a utáhněte montážní šroub doporučeným momentem ft.-lbs. (N.m.).
4. Opatrně rukou otočte nožem, abyste se ujistili, že se otáčí bezproblémově.
5. Spusťte produkt a ozkoušejte správnou montáž nože. Nesprávná montáž může vést k vibracím nebo neuspokojivému výsledku sekání.

6 PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE

6.1 PŘEPRAVA

- Veškeré odnímatelné (elektronické) části, jako je nabíječka a baterie, by měly být před přepravou vždy odpojeny.
- Nepřepravujte výrobek za špatných povětrnostních podmínek.
- Pokud se nevyhnete přepravě za nepříznivých povětrnostních podmínek, dostatečně zakryjte všechny odkryté elektronické části.
- Na otevřené kontakty baterie použijte pásku a zajistěte její bezpečné uložení, aby se nepohybovala.
- Vysoká rychlost, vítr a déšť mohou způsobit, že se do elektronických součástí dostane vlhkost, která může vést k dočasným poruchám nebo trvalým závadám.

- V případě, že po přepravě v takových podmínkách dojde k poruše, vyjměte baterii a po příjezdu na místo určení nechte všechny části vyschnout na vzduchu.

6.2 USKLADNĚNÍ VÝROBKU

- Před uskladněním výrobek vyčistěte.
 - Před uskladněním výrobku se ujistěte, že motor není horký.
 - Ujistěte se, že výrobek nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
 - Vyměňte poškozené části.
 - Utáhněte šrouby.
 - Promluvte si s osobou ze schváleného servisního střediska.
 - Výrobek skladujte na suchém místě.
 - Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k výrobku.
- Zajistěte, aby se k výrobku nemohly přiblížit děti.

1. Zcela povolte upevňovací prvky na stranách rukojeti.
2. Odklopte rukojeti.
3. Nepřiskřípněte nebo nezachyťte kabely.

6.3 LIKVIDACE BATERIE, NABÍJEČKY A VÝROBKU

Symbols na výrobku nebo na obalu výrobku znamenají, že výrobek není domácím odpadem. Recykluje jej v recyklační stanici pro elektrická a elektronická zařízení. To pomáhá předcházet škodám na životním prostředí a osobách.

Další informace o recyklaci výrobku získáte na místních úřadech, ve službě pro nakládání s domovním odpadem nebo u svého prodejce.

7 ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Možná příčina	Řešení
Rukojeť není ve správné poloze.	Šrouby nejsou správně osazené.	Nastavte výšku rukojeti a ujistěte se, že šrouby a matice jsou správně zarovnané.
Výrobek se nepustí.	Kapacita akumulátoru je nízká.	Nabijte akumulátor.
	Spouštěcí rukojeť je vadná.	Vyměňte spouštěcí rukojeť.
Výrobek seče trávu nerovnoměrně.	Trávník je hrbokatý.	Zkontrolujte oblast sečení.
	Výška čepele není nastavena správně.	Posuňte kola do vyšší polohy.
Výrobek správně nemulčuje.	Odřezky mokré trávy se nalepují na sekačku.	Před sečením počkejte, dokud tráva neuschne.
	Chybí mulčovací zátka.	Nainstalujte mulčovací zátka.
Výrobek se těžko tlačí.	Tráva je příliš vysoká nebo je výška čepele příliš nízká.	Zvyšte nastavení výšky čepele.
	Zachytávač trávy a čepel se táhnou v tlusté trávě.	Odstraňte odřezky trávy ze zachytávače trávy.
Na výrobku dochází k vysokým vibracím.	Nůž je nevyvážený a opotřebovaný.	Vyměňte čepel.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Hřídel motoru je ohnutá.	1. Motor ochlaďte. 2. Vyměňte akumulátor. 3. Odpojte napájecí zdroj. 4. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození. 5. Opravte výrobek dříve, než jej znovu spustíte.
Výrobek se zastaví během sečení.	Výška čepele je příliš nízká.	Zvyšte nastavení výšky čepele.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Odřezky trávy se přilepují ke krytu nebo k noži.	Vyměňte akumulátor a zkontrolujte sekačku.
	Provozní teplota výrobku je příliš vysoká.	Výrobek nechte vychladnout.

* Pokud řešení těchto problémů nemůžete najít, obraťte se na servisní středisko.

8 TECHNICKÉ ÚDAJE

Motor	48 V DC (stejnoseměrné napětí)
Otáčky naprázdno	3500ot/min
Šířka sekání	41 cm
Výška sekání	25 - 80 mm
Kapacita zachytávače trávy	60 l
Měřená hladina akustického tlaku	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrace	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Model akumulátoru	BAG702 a další BAG série
Model nabíječky	CAG819 a další CAG série
IPX	IPX1

9 DOPORUČENÝ ROZSAH OKOLNÍ TEPLOTY

Položka	Teplota
Rozsah teplot pro skladování produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro provoz produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro nabíjení akumulátoru	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro provoz nabíječky	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro skladování akumulátoru	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro vybíjení baterie	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: André Douqué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Sekačka na trávu
Model: LME367 (MO48L422-01)
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
 - 2014/30/EU a
 - 2000/14/ES & 2005/88/ES

- 2011/65/EU & 2015/863/EU

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou VI směrnice 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu L_{WA} : 94 dB(A)

Garantovaná hladina akustické- $L_{WA,d}$: 96 dB(A) ho výkonu

Zúčastněný oznámený subjekt:

Jméno: Centrum pro testování a evropskou certifikaci s.r.o. (OZNÁMENÝ SUBJEKT 1871)

Adresa: 23 „Patriarh Evtimiy“ Str., Stara Zagora 6000, Bulgaria

Místo, datum: We- Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvali-
terstadt, 11.11.2024 tu

Ted Qu

1	Opis.....	91	4.6	Priporočila za učinkovito košnjo trate....	93
1.1	Namen.....	91	5	Vzdrževanje.....	93
1.2	Pregled.....	91	5.1	Urniki vzdrževanja.....	93
2	Varnost.....	91	5.2	Splošni pregled.....	94
3	Namestitev.....	91	5.3	Čiščenje izdelka.....	94
3.1	Razpakiranje izdelka.....	91	5.4	Očistite baterijo in polnilnik za baterije...	94
3.2	Razpiranje in nastavitve spodnjega ročaja.....	91	5.5	Pregled opreme za košnjo.....	94
3.3	Namestitev zgornjega ročaja	91	6	Prevoz, skladiščenje in odstranjevanje.....	95
3.4	Nameščanje košare za travo.....	91	6.1	Transport.....	95
3.5	Namestite vtič za mulčenje.....	92	6.2	Shranite izdelek.....	95
3.6	Nastavitve višine rezanja.....	92	6.3	Odstranjevanje baterije, polnilnika za baterije in izdelka.....	96
3.7	Namestitev baterijskega sklopa.....	92	7	Odpravljanje težav.....	96
3.8	Odstranjevanje akumulatorja.....	92	8	Tehnični podatki.....	96
4	Delovanje.....	92	9	Priporočeni temperaturni razpon okolja.....	97
4.1	Pred uporabo izdelka.....	92	10	Izjava ES o skladnosti.....	97
4.2	Zagon naprave.....	92			
4.3	Zaustavitev stroja.....	92			
4.4	Praznjenje košare za travo.....	92			
4.5	Delo na pobočjih.....	93			

1 OPIS

1.1 NAMEN

Vrtna kosilnica je namenjena za zasebno uporabo, npr. za uporabo na domačih tratah in vrtu. Stroj se uporablja predvsem za vzdrževanje majhnih, stanovanjskih zelenic in domačih/hobi vrtov.

1.2 PREGLED

Slika 1-11

- 1 Ročaj za zagon
- 2 Gumb za zagon
- 3 Zgornji ročaj
- 4 Spodnji ročaj
- 5 Vrata za izmet zadaj
- 6 Gumb za nastavitev višine
- 7 Vrata baterije
- 8 Ročica za hitro sprostitvev
- 9 Košara za travo
- 10 Vtič za mulčenje
- 11 Zapore
- 12 Gumb
- 13 Kavelj
- 14 Baterija
- 15 Rezilo

2 VARNOST

▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

▲ OPOZORILO

Pozorno preberite in se seznanite z vsemi navodili v varnostnem priročniku.

3 NAMESTITEV

▲ OPOZORILO

Ne uporabite dodatne opreme, ki je ni priporočil proizvajalec.

▲ OPOZORILO

Ne vstavljajte varnostnega ključa ali akumulatorja, dokler ne dokončate sestavljanja vseh delov.

3.1 RAZPAKIRANJE IZDELKA

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je izdelek pravilno sestavljen.

▲ OPOZORILO

- Če so deli izdelka poškodovani, ga ne uporabljajte.
- Če deli manjkajo, izdelka ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente, ki so priloženi v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Izdelek odstranite iz škatle.
5. Škatlo in embalažo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.

▲ OPOZORILO

Zaradi vaše osebne varnosti ne vklopite izdelka, dokler ni popolnoma sestavljen.

3.2 RAZPIRANJE IN NASTAVITEV SPODNJEGA ROČAJA

Slika 2

1. Povlecite spodnji ročaj navzgor in nazaj v delovni položaj. Prepričajte se, da se ročaji pravilno zaskočijo.
2. Privijte spodnji ročaj z ročicama za hitro sprostitvev na obeh straneh.

i OPOMBA

Prepričajte se, da sta ročaja v enakem položaju.

▲ OPOZORILO

Pazite, da med razpiranjem ali zlaganjem ročaja ne poškodujete kabla.

3.3 NAMESTITEV ZGORNJEGA ROČAJA

Slika 3

1. Poravnajte luknje v zgornjem in spodnjem ročaju.
2. Vstavite zapore skozi odprtine.
3. Na zapore privijte gumb.
4. Postopek ponovite na drugi strani.

3.4 NAMEŠČANJE KOŠARE ZA TRAVO

Slika 4

1. Odstranite vtič za mulčenje.
2. Odprite vrata za izmet zadaj in jo pridržite.
3. Primitite košaro za travo za ročaj in namestite kavlje na utore.
4. Zaprite vrata za izmet zadaj.

3.5 NAMESTITE VTIČ ZA MULČENJE

Slika 5

1. Odstranite košaro za travo.
2. Odprite vrata za izmet zadaj in jo pridržite.
3. Vtič za mulčenje držite za ročaj in ga namestite v izmet.
4. Zaprite vrata za izmet zadaj.

3.6 NASTAVITEV VIŠINE REZANJA

Rezanje lahko nastavite na različne višine.

Slika 6

1. Pritisnite gumb za nastavev višine in premaknite zobnik za nastavev višine v višji položaj, da povišate višino rezanja.
2. Pritisnite gumb za nastavev višine in premaknite zobnik za nastavev višine v nižji položaj, da znižate višino rezanja.

3.7 NAMESTITEV BATERIJSKEGA SKLOPA

Slika 7

▲ OPOZORILO

- Če je akumulatorski sklop ali polnilnik poškodovan, ga zamenjajte.
- Pred namestitvijo ali odstranitvijo akumulatorja zaustavite napravo in počakajte, da se motor popolnoma ustavi.
- Temeljito preberite navodila v priročniku za akumulator in polnilnik, seznanite se z njimi in jih upoštevajte.

1. Odprite vrata akumulatorja.
2. Dvižne zavihke na baterijskem sklopu poravnajte z utori v prostoru za baterije.
3. Baterijski sklop potisnite v prostor za baterijo, da se trdno zaskoči.
4. Ko slišite klik, je akumulatorski sklop nameščen.
5. Zaprite vrata akumulatorja.

3.8 ODSTRANJEVANJE AKUMULATORJA

Slika 7

1. Odprite vrata akumulatorja.
2. Izvlecite varnostni ključ.

3. Potisnite in držite gumb za sprostitvev baterije.
4. Odstranite akumulator iz naprave.

4 DELOVANJE

▲ OPOZORILO

Med uporabo stroja morate nositi zaščito za oči.

i OPOMBA

Pri uporabi tega stroja je priporočljivo nositi trdno, popolnoma zaprto, varnostno obutev z dobrim oprijemom.

4.1 PRED UPORABO IZDELKA

4.1.1 PRIKLJUČITE POLNILNIK BATERIJE

Priključite polnilnik baterije na ustrezno napetost in frekvenco, ki sta navedena na tipski ploščici.

Za informacije o uporabi polnilnika baterij glejte Priročnik za baterije in polnilnik.

4.1.2 NAPOLNITE BATERIJO

Glejte priročnik za uporabo polnilnika baterij za informacije o uporabi polnilnika baterij.

4.1.3 INFORMACIJE O BATERIJI

Glejte priročnik za uporabo baterije za informacije o uporabi baterije.

4.2 ZAGON NAPRAVE

Slika 8

1. Pritisnite in pridržite gumb za zagon. Nato primate ročice za zagon v smeri krmila.

Opomba: Izvedite dve zaporedni dejanji v 5 sekundah.

2. Ko se izdelek zažene, lahko spustite gumb za zagon.

4.3 ZAUSTAVITEV STROJA

Slika 8

1. Izpustite ročico za zagon, da zaustavite stroj.

▲ OPOZORILO

Preden znova zaženete napravo, počakajte, da se rezila popolnoma zaustavijo. Naprave ne smete hitro izklopiti in znova vklopiti.

▲ OPOZORILO

Po končanem delu vedno odstranite akumulator.

4.4 PRAZNJENJE KOŠARE ZA TRAVO

Slika 9

1. Zaustavite napravo.
2. Odstranite baterijski sklop.
3. Odprite vrata za izmet zadaj in jo pridržite.
4. Primate košaro za travo za ročaj in jo snemite z droga vrat.
5. Zaprite vrata za izmet zadaj.
6. Izpraznite košaro za travo.

4.5 DELO NA POBOČJIH

▲ OPOZORILO

Ne kosite na pobočjih z naklonom večjim od 15°. Če vam košnja na pobočjih predstavlja težave, tega ne počnite.

- Na pobočju ne kosite v smeri navzgor in navzdol. Ko spreminjate smer na pobočju, bodite zelo previdni.
- Pazite na luknje, korenine, kamenje in druge skrite predmete, ki lahko povzročijo vaš padec. Odstranite vse ovire, kot so skale in drevesne veje.

5 VZDRŽEVANJE

i POMEMBNO

Pred čiščenjem, popravilom ali vzdrževanjem izdelka natančno preberite in razumite varnostne predpise in navodila za vzdrževanje (Referenca Varnostni predpisi in navodila za vzdrževanje).

▲ OPOZORILO

- **PRED VSAKIM VZDRŽEVANJEM IZ IZDELKA ODSTRANITE BATERIJO ALI BATERIJE.**
- **ČE NE UPOŠTEVATE USTREZNEGA VZDRŽEVANJA, UPORABLJATE NADOMESTNIH DELOV DRUGIH PROIZVAJALCEV ALI SPREMINJATE/ODSTRANJUJETE KOMPONENTE, LAHKO PRIDE DO POŠKODB UPORABNIKA.**

5.1 URNIK VZDRŽEVANJA

Intervali vzdrževanja so izračunani na podlagi dnevne uporabe izdelka. Intervali se spremenijo, če izdelka ne uporabljate dnevno.

- Prepričajte se, da stojite trdno na tleh. Če izgubite ravnotežje, takoj spustite stikalo na ročaju.
- Ne kosite v bližini prepadov, jarkov ali nasipov.

4.6 PRIPOROČILA ZA UČINKOVITO KOŠNJO TRATE

- Prepričajte se, da med košnjo uporabljate ostro rezilo, saj lahko topo rezilo povzroči neenakomeren rez in povzroči, da trava porumeni. Poleg tega ostro rezilo zahteva manj energije v primerjavi s topim.
- Količino pokošene trave omejite na največ eno tretjino njene višine. Začnite z visoko višino košnje in jo po pregledu rezultatov po potrebi nastavite nižje. Če je trava zelo dolga, kosite počasi in po potrebi razmislite o dveh prehodih.
- Vsakič, ko kosite, spremenite smer košnje, da preprečite nastanek vidnih linij ali prog na trati.
- Zadnji pokrov kosilnice naj bo vedno čist. Nabiranje trave in umazanje na notranji strani pokrova rezila lahko zmanjša učinkovitost košnje.

	Vsaka uporaba	Mesečno	Vsaka sezona
Opravite splošni pregled izdelka.	x		
Očistite izdelek.	x		
Prepričajte se, da varnostne naprave niso okvarjene.	x		
Preglejte opremo za košnjo.	x		
Preglejte platformo za košnjo.	x		
Preverite, ali gumb za vklop deluje pravilno in ni poškodovan.	x		
Preglejte akumulator za morebitne poškodbe.	x		
Prepričajte se, da se akumulator pravilno polni.	x		
Preverite, ali gumbi za sprostitve delujejo pravilno in ali se akumulator dobro zaskoči v izdelek.	x		
Preverite, ali je polnilnik akumulatorja poškodovan in se prepričajte, da deluje pravilno.		x	
Preverite povezave med baterijo in izdelkom ter povezavo med baterijo in polnilnikom za baterije.			x

5.2 SPLOŠNI PREGLED

- Preverite in privijte vse matice in vijake na izdelku.
- Prepričajte se, da ste pravilno napeljali in zavarovali vse kable, da preprečite poškodbe.

5.3 ČIŠČENJE IZDELKA

- Izrabljene ali poškodovane dele zamenjajte.
- Izdelek po vsaki uporabi očistite z vodo, nevtralnimi detergentom in mehko krpo.
- Za čiščenje enote ne uporabljajte vrtnice. Namesto tega jo obrišite z vlažno krpo.

▲ PREVIDNO

- **MED PRANJEM PAZITE, DA VODA NE BO V BLIŽINI PROSTORA ZA BATERIJE, DA NE POŠKODUJETE ELEKTRIČNIH KOMPONENT.**
- **NE ČISTITE Z ALKOHOLOM, BENCINOM, ACETONOM ALI DRUGIMI KOROZIVNIMI/HLAPNIMI TOPILI. TE SNOVI LAHKO POŠKODUJEJO ZUNANJO IN NOTRANJO STRUKTURO IZDELKA.**
- **NE DRGNITE Z BRUSNIM PAPIRJEM ALI KOVINSKO KRTAČO.**

5.4 OČISTITE BATERIJO IN POLNILNIK ZA BATERIJE

▲ OPOZORILO

BATERIJE ALI POLNILNIKA ZA BATERIJE NE ČISTITE Z VODO.

- Prepričajte se, da so baterija, polnilnik baterij in predal za baterije čisti in suhi.
- Priključke baterije čistite z mehko in suho krpo.
- Površino baterije in polnilnika za baterije očistite z mehko in suho krpo.

5.5 PREGLED OPREME ZA KOŠNJO

▲ OPOZORILO

DA PREPREČITE NENAMERNI ZAGON, VEDNO ODSTRANITE AKUMULATOR IN POČAKAJTE VSAJ 5 SEKUND.

▲ OPOZORILO

PRI VZDRŽEVANJU OPREME ZA KOŠNJO NOSITE TRPEŽNE ZAŠČITNE ROKAVICE. REZILLO JE OSTRO IN LAHKO PRIDE DO POŠKODB.

Opomba: Prepričajte se, da sta obe gredi krmila pravilno vstavljeni v pritrdilne luknje na dnu kosilnice. Prepričajte se, da sta gredi v istem položaju.

- Preglejte opremo za košnjo glede poškodb ali razpok. Poškodovano opremo za košnjo vedno zamenjajte.
- Preglejte rezilo, da vidite, ali je poškodovano ali topo.

5.5.1 ZAMENJAVA REZILA

▲ OPOZORILO

VARNO PRITRDI TE REZILLO NA MESTO Z LESENIM BLOKOM, DA PREPREČITE KAKRŠNO KOLI MOREBITNO POŠKODBO PRSTOV PRI ZAMENJAVI REZILA. REZILLO SE LAHKO PREMAKNE, KO JE MOTOR IZKLOPLJEN, PRSTI PA SE LAHKO UJAMEJO MED REZILLO IN MIRUJOČE DELE.

Odstranite uporabljeno rezilo.

Slika 10

1. Za stabilizacijo rezila pritrdite z lesenim blokom.
2. Odstranite pritrdilni vijak in distančnik s 5/8-palčnim (15 mm) ključem ali nasadnim ključem.
3. Previdno odstranite rezilo in ventilator.
4. Ventilator, vijak rezila in podnožje preglejte glede morebitnih poškodb.
5. Preglejte gred motorja in se prepričajte, da ni upognjena ali poškodovana.

Namestite nova rezila.

Slika 11

1. Znova namestite ventilator, nato pa novo rezilo, tako da nagnjene konce usmerite navzdol.
2. Prepričajte se, da so luknje s ključem na rezilu poravnane z vdolbinami na ventilatorju.
3. Za stabilizacijo rezila pritrdite z lesenim blokom. Vstavite distančnik in privijte pritrdilni vijak na priporočeni navor. ft.-lbs. (N.m.).
4. Previdno ročno zavrtite rezilo, da zagotovite gladko vrtenje.
5. Zaženite izdelek in preizkusite rezilo, da preverite pravilno namestitev. Nepravilna namestitev lahko povzroči vibracije ali nezadovoljivo zmogljivost rezanja.

6 PREVOZ, SKLADIŠČENJE IN ODSTRANJEVANJE

6.1 TRANSPORT

- Pred transportom morate vedno odklopiti vse odstranljive (elektronske) dele, kot sta polnilnik in baterija.
- Izogibajte se prevozu izdelka v slabih vremenskih razmerah.
- Če je prevoz v neugodnih vremenskih razmerah neizogiben, ustrezno pokrijte vse izpostavljene elektronske dele.
- Na odprte kontakte baterije prilepite trak in zagotovite, da je varno shranjena, da preprečite premikanje.
- Pri visoki hitrosti, v kombinaciji z vetrom in dežjem, lahko vlaga vdre v elektronske komponente, kar lahko povzroči začasno ali trajno okvaro kosilnice.

- V primeru okvare po prevozu v takšnih razmerah odstranite baterijo in počakajte, da se vsi deli posušijo na zraku, ko prispete na cilj.

6.2 SHRANITE IZDELEK

- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri shranjevanju stroja se prepričajte, da je motor popolnoma ohlajen.
- Prepričajte se, da izdelek nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Če je potrebno, opravite naslednje korake/navodila:
 - Zamenjajte poškodovane dele.
 - Privijte sornike.
 - Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo hranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

Preden napravo postavite v shrambo, lahko spustite ročaj(e).

1. Popolnoma popustite pritrdilne elemente ročajev na straneh ročaja(ev).
2. Zložite ročaj(e).
3. Ne stisnite in ne ukleščite kablov.

6.3 ODSTRANJEVANJE BATERIJE, POLNILNIKA ZA BATERIJE IN IZDELKA

Simboli na izdelku ali embalaži izdelka pomenijo, da izdelek ni gospodinjski odpadke. Reciklirajte ga na reciklažni postaji za električno in elektronsko opremo. To pomaga preprečevati škodo za okolje in ljudi.

Za več informacij o recikliranju izdelka se obrnite na lokalne organe, službo za ravnanje z odpadki v gospodinjstvu ali prodajalca.

7 ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Ročaj ni v ustreznem položaju.	Vijaki niso pravilno pritrjeni.	Prilagodite višino ročaja in se prepričajte, da so vijaki in matice pravilno poravnani.
Izdelek se ne zažene.	Kapaciteta baterije je nizka.	Napolnite baterijski sklop.
	Ročica za zagon je okvarjena.	Zamenjajte ročico za zagon.
Izdelek reže travo neenakomerno.	Trata je groba.	Preglejte območje košnje.
	Višina rezila ni nastavljena pravilno.	Prestavite kolesca na višji položaj.
Izdelek ne mulči pravilno.	Pokošena mokra trava se lepi za platformo.	Pred košnjo počakajte, da se trava posuši.
	Vtič za mulčenje manjka.	Namestite vtič za mulčenje.
Izdelek je težko potisniti.	Trava je previsoka ali pa je rezilo nastavljeno prenizko.	Povečajte višino rezila.
	Košara za travo in rezilo vlečeta v gosto travo.	Odstranite odrezano travo iz košare za travo.
Izdelek močno vibrira.	Rezilo ni uravnoteženo in je obrabljeno.	Zamenjajte rezilo.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
	Gred motorja je ukrivljena.	1. Ustavite motor. 2. Odstranite baterijski sklop. 3. Izklopite napajanje. 4. Preglejte, ali je poškodovana. 5. Preden znova zaženete izdelek, ga popravite.
Izdelek med košnjo preneha delovati.	Višina rezila je prenizka.	Povečajte višino rezila.
	Baterijski sklop je izprazenjen.	Napolnite baterijski sklop.
	Pokošena trava se lepi na platformo ali rezilo.	Odstranite baterijski paket in preverite platformo.
	Delovna temperatura izdelka je previsoka.	Ohladite izdelek.

* Če s temi rešitvami ne odpravite težav, se obrnite na servisni center.

8 TEHNIČNI PODATKI

Motor	48 V DC
Št. vrtljajev brez obremenitve	3500vrt/min
Širina košnje	41 cm
Višina košnje	25 - 80 mm
Prostornina košare za travo	60 L
Izmerjena raven zvočnega tlaka	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Zajamčena raven zvočne moči	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Tresljaji	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Model akumulatorja	BAG702 in druge BAG serije
Model polnilnika	CAG819 in druge CAG serije
IPX	IPX1

9 PRIPOROČENI TEMPERATURNI RAZPON OKOLJA

Element	Temperatura
Temperaturni razpon za shranjevanje izdelka	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturni razpon za delovanje izdelka	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturni razpon polnjenja akumulatorja	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturni razpon delovanja polnilnika	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturni razpon za shranjevanje akumulatorja	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturni razpon za praznjenje akumulatorja	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

- 2014/30/EU,
- 2000/14/ES in 2005/88/ES,
- 2011/65/EU in 2015/863/EU

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani naslednji deli, določila usklajenih standardov:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Način ugotavljanja skladnosti po Aneksu VI Direktive 2000/14/ES.

Izmerjena raven zvočne moči L_{WA} : 94 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Zadevni priglasi organ:

Ime: Center for Testing and European Certification Ltd. (Priglašeni organ 1871)

Naslov: 23 Patriarh Evtimiy Str., Stara Zagora 6000, Bolgarija

Kraj, datum: Weiterstadt, 11.11.2024 Podpis: Ted Qu, direktor za kakovost

Ted Qu

10 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca:

Ime: Greenworks Tools Europe GmbH

Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemčija

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: André Douqué

Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemčija

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Vrtna kosilnica

Model: LME367 (MO48L422-01)

Serijska številka: glejte nalepko s podatki o izdelku

Leto izdelave: glejte nalepko s podatki o izdelku

- v skladu z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- v skladu z določbami naslednjih direktiv ES:

1	Opis.....	99	5	Održavanje.....	101
1.1	Namjena.....	99	5.1	Raspored održavanja.....	101
1.2	Pregled.....	99	5.2	Opći pregled.....	102
2	Sigurnost.....	99	5.3	Očistite proizvod.....	102
3	Ugradnja.....	99	5.4	Očistite bateriju i punjač baterije.....	102
3.1	Raspakirajte proizvod.....	99	5.5	Pregledajte opremu za košenje.....	102
3.2	Otklopite i prilagodite donju ručku.....	99	6	Transport, skladištenje i odlaganje.....	103
3.3	Postavljanje gornje ručke	99	6.1	Transport.....	103
3.4	Ugradnja hvatača za travu.....	100	6.2	Pohrana proizvoda.....	103
3.5	Ugradnja čepa za malčiranje.....	100	6.3	Odlaganje baterije, punjača baterije i proizvoda.....	104
3.6	Podešavanje visine košnje.....	100	7	Otklanjanje problema.....	104
3.7	Uložite baterijski modul.....	100	8	Tehnički podaci.....	104
3.8	Uklonite baterijski modul.....	100	9	Preporučeni raspon temperature okruženja.....	105
4	Rukovanje.....	100	10	EZ izjava o sukladnosti.....	105
4.1	Prije korištenja proizvoda.....	100			
4.2	Uključivanje proizvoda.....	100			
4.3	Zaustavljanje stroja.....	100			
4.4	Pražnjenje hvatača za travu.....	101			
4.5	Rad na padinama.....	101			
4.6	Preporuke za učinkovitu košnju travnjaka.....	101			

1 OPIS

1.1 NAMJENA

Kosilica za travnjak predviđena za privatnu uporabu to jest za uporabu u domaćinstvu i vrtnim okruženjima. Stroj se uglavnom koristi za održavanje manjih travnjaka u stambenim područjima i kućnim/hobi vrtovima.

1.2 PREGLED

Slika 1-11

- 1 Ručica za pokretanje
- 2 Gumb za pokretanje
- 3 Gornja ručka
- 4 Donja ručka
- 5 Stražnja vrata za pražnjenje
- 6 Gumb za podešavanje visine
- 7 Vrata za bateriju
- 8 Ručica za brzo otpuštanje
- 9 Hvatač za travu
- 10 Poklopac za malčiranje
- 11 Blokada ekscentra
- 12 Okretni gumb
- 13 Kuka
- 14 Baterija
- 15 Nož

2 SIGURNOST

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

▲ UPOZORENJE

Pažljivo pročitajte i shvatite sve upute navedene u Sigurnosnom priručniku.

3 UGRADNJA

▲ UPOZORENJE

Nemojte upotrebljavati pribor koji proizvođač nije preporučio.

▲ UPOZORENJE

Nemojte umetati sigurnosni ključ ili baterijski modul dok ne završite sa sastavljanjem svih dijelova.

3.1 RASPAKIRAJTE PROIZVOD

▲ UPOZORENJE

Prije upotrebe provjerite jeste li pravilno sastavili proizvod.

▲ UPOZORENJE

- Uređaj nemojte upotrebljavati ako su dijelovi uređaja oštećeni.
- Ako nedostaju dijelovi, nemojte upravljati uređajem.
- Ako su dijelovi oštećeni ili ako nedostaju, obratite se servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve nesastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite uređaj iz kutije.
5. Kutiju i ambalažu zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

▲ UPOZORENJE

Radi vaše osobne sigurnosti nemojte uključivati uređaj prije nego u cijelosti sastavite uređaj.

3.2 OTKLOPITE I PRILAGODITE DONJU RUČKU

Slika 2

1. Povucite donju ručku gore i natrag u radni položaj. Provjerite jesu li ručke ispravno škljocnule na svoje mjesto.
2. Stegnite donju dršku ručicama za brzo otpuštanje na dvije strane.

i NAPOMENA

Pazite da dvije ručke budu u istom položaju.

▲ UPOZORENJE

Pazite da se kablovi ne oštete kada sklapate ili otklapate ručku.

3.3 POSTAVLJANJE GORNJE RUČKE

Slika 3

1. Poravnajte rupe na gornjoj ručki i donjoj ručki.
2. Provucite blokadu ekscentra kroz otvore.
3. Stegnite gumb na blokadu ekscentra.
4. Provedite istu radnju na drugoj strani.

3.4 UGRADNJA HVATAČA ZA TRAVU

Slika 4

1. Uklonite čep za malčiranje.
2. Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
3. Držite hvatač trave za ručku i postavite kuke na utore.
4. Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.

3.5 UGRADNJA ČEPA ZA MALČIRANJE

Slika 5

1. Uklonite hvatač trave.
2. Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
3. Držite čep za malčiranje za ručku i umetnite ga u izlazni nastavak.
4. Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.

3.6 PODEŠAVANJE VISINE KOŠNJE

Stroj se može namjestiti na različite visine košnje.

Slika 6

1. Gurnite gumb za podešavanje visine, pomaknite zupčanik za podešavanje visine u viši položaj kako biste povećali visinu košnje.
2. Gurnite gumb za podešavanje visine, pomaknite zupčanik za podešavanje visine u niži položaj kako biste smanjili visinu košnje.

3.7 ULOŽITE BATERIJSKI MODUL

Slika 7

▲ UPOZORENJE

- Ako je baterijski modul ili punjač oštećen, zamijenite ga.
- Prije postavljanja ili vađenja baterijskog modula zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi.
- Pročitajte, usvojite i slijedite upute u priručniku za bateriju i punjač.

1. Otvorite vrata pretinca za baterije.
2. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u pretincu za bateriju.
3. Gurnite baterijski modul u pretinac za bateriju tako da sjedne na svoje mjesto.
4. Kada začujete zvuk klikanja, baterijski modul je postavljen.
5. Zatvorite vratašca za baterije.

3.8 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 7

1. Otvorite vrata pretinca za baterije.
2. Izvadite sigurnosni ključ.
3. Pritisnite gumb za otpuštanje baterije i držite ga pritisnutim.
4. Izvadite baterijski modul iz stroja.

4 RUKOVANJE

▲ UPOZORENJE

Prilikom rada s ovim strojem potrebno je nositi zaštitu za oči.

i NAPOMENA

Preporuča se nošenje čvrste, potpuno zatvorene, zaštitne obuće s dobrim prijanjanjem tijekom rada s ovim strojem.

4.1 PRIJE KORIŠTENJA PROIZVODA

4.1.1 SPOJITE PUNJAČ BATERIJE

Spojite punjač baterije na odgovarajući napon i frekvenciju koji su navedeni na natpisnoj pločici.

Za informacije o tome kako se koristiti punjačem baterija pogledajte priručnik za rukovanje baterijom i punjačem.

4.1.2 NAPUNITE BATERIJU

Pogledajte priručnik za rukovanje punjačem baterija za informacije o tome kako koristiti punjač baterija.

4.1.3 PODACI O BATERIJI

Pogledajte priručnik za rukovanje baterijom za informacije o tome kako koristiti bateriju.

4.2 UKLJUČIVANJE PROIZVODA

Slika 8

1. Pritisnite i držite gumb za pokretanje. Zatim povucite ručke za pokretanje u smjeru upravljača.

Napomena: Izvedite ove dvije uzastopne radnje unutar 5 sekundi.

2. Nakon što se proizvod pokrene, možete otpustiti gumb za pokretanje.

4.3 ZAUSTAVLJANJE STROJA

Slika 8

1. Otpustite ručku za pokretanje da zaustavite rad stroja.

▲ UPOZORENJE

Pričekajte da se noževi do kraja zaustave, tek tada ponovno pokrenite stroj. Nemojte isključiti stroj pa ga odmah uključiti.

▲ UPOZORENJE

Uvijek izvadite baterijski modul kada završite s radom.

4.4 PRAŽNENJE HVATAČA ZA TRAVU

Slika 9

1. Zaustavite rad stroja.
2. Uklonite baterijski modul.
3. Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
4. Držite hvatač trave za njegovu ručku i otkvačite ga od šipke vrata.
5. Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.
6. Ispraznite hvatač za travu.

4.5 RAD NA PADINAMA

▲ UPOZORENJE

Nemojte kositi na padinama s nagibom većim od 15°. Ako se ne osjećate ugodno, nemojte kositi na nizbrdici.

- Nemojte se pomicati gore-dolje po kosini kada kosite poprečno na nizbrdici. Budite pažljivi kad mijenjate smjer na nizbrdici.

5 ODRŽAVANJE

i VAŽNO

Pažljivo pročitajte i razumite sigurnosne propise i upute o održavanju prije čišćenja, popravka ili bilo kakvog održavanja na proizvodu (pogledajte sigurnosne propise i upute za održavanje).

▲ UPOZORENJE

- **UKLONITE BATERIJU ILI BATERIJE IZ PROIZVODA PRIJE BILO KAKVOG ODRŽAVANJA.**
- **NEPOŠTIVANJE ISPRAVNOG SERVISIRANJA ZA ODRŽAVANJE, KORIŠTENJE ZAMJENSKIH DIJELOVA TREĆIH STRANA ILI IZMJENA/UKLANJANJE KOMONENTI MOGU DOVESTI DO OZLJEDA KORISNIKA.**

5.1 RASPORED ODRŽAVANJA

Intervali održavanja izračunati na temelju svakodnevne uporabe proizvoda. Intervali se mijenjaju ako se proizvod ne koristi svakodnevno.

- Pazite na rupe, korijenje, kamenje i druge skrivene predmete zbog kojih biste mogli pasti. Uklonite prepreke kao što je kamenje i granje drveta.
- Pazite da stojite u stabilnom položaju. Ako izgubite ravnotežu, odmah otpustite ručnu sklopku.
- Nemojte kositi u blizini litica, jaraka ili nasipa.

4.6 PREPORUKE ZA UČINKOVITU KOŠNJU TRAVNJAKA

- Tijekom košnje obavezno se koristite ostrim nožem, jer tupi nož može uzrokovati neravnomjeran rez i rezultirati žutom bojom trave. Osim toga, oštra oštrica zahtijeva manje energije u usporedbi s tupom.
- Ograničite količinu trave koju kosite na najviše jednu trećinu njezine visine. Započnite s visokom visinom košnje i prema potrebi je prilagodite niže nakon ispitivanja rezultata. Ako je trava jako duga, kosite polako i razmislite o 2 prolaza ako je potrebno.
- Mijenjajte smjer rezanja svaki put kada kosite kako biste spriječili stvaranje vidljivih linija ili pruga na travnjaku.
- Održavajte stražnji poklopac kosilice čistim. Nakupine trave i prljavštine na unutarnjoj strani poklopca za košnju može smanjiti učinkovitost košenja.

	Svaka upotreba	Mjesečno	Svake sezone
Obavite opći pregled proizvoda.	x		
Očistite proizvod.	x		
Uvjerite se da sigurnosni uređaji nisu neispravni.	x		
Pregledajte opremu za košenje.	x		
Pregledajte platformu za košenje.	x		
Provjerite radi li tipka za uključivanje ispravno i da nije pokvarena.	x		
Provjerite ima li na bateriji oštećenja.	x		
Uvjerite se da se baterija pravilno puni.	x		
Provjerite rade li gumbi za otpuštanje ispravno i je li baterija čvrsto pričvršćena na proizvod.	x		
Pregledajte ima li na punjaču oštećenja i provjerite radi li ispravno.		x	
Provjerite veze između baterije i proizvoda, kao i vezu između baterije i punjača baterije.			x

5.2 OPĆI PREGLED

- Provjerite i zategnite sve matice i vijke na proizvodu.
- Provjerite jeste li ispravno položili i učvrstili sve kabele kako biste spriječili njihovo oštećenje.

5.3 OČISTITE PROIZVOD

- Zamijenite bilo kakve oštećene ili istrošene dijelove.
- Očistite proizvod nakon svake upotrebe vodom, neutralnim deterdžentom i mekom krpom.
- Nemojte se koristiti crijevom da biste prskali uređaj. Umjesto toga, obrišite ga vlažnim krpama.

▲ OPREZ

- **TIJEKOM PRANJA DRŽITE VODU PODALJE OD PRETINCA ZA BATERIJU KAKO BISTE IZBJEGLI OŠTEĆENJE ELEKTRIČNIH KOMONENTI.**
- **NEMOJTE ČISTITI ALKOHOLOM, BENZINOM, ACETONOM ILI DRUGIM KOROZIVNIM/NESTABILNIM OTAPALIMA. OVE TVARI MOGU OŠTETITI VANJSKU I UNUTARNJU STRUKTURU VAŠEG PROIZVODA.**
- **NEMOJTE TRLJATI BRUSNIM PAPIROM ILI METALNOM ČETKOM.**

5.4 OČISTITE BATERIJU I PUNJAČ BATERIJE

▲ UPOZORENJE

NEMOJTE VODOM ČISTITI BATERIJU ILI PUNJAČ BATERIJE.

- Provjerite jesu li baterija, punjač baterije i pretinac za bateriju čisti i suhi.
- Polove akumulatora čistite mekom i suhom krpom.
- Očistite površinu baterije i punjača baterije mekom i suhom krpom.

5.5 PREGLEDAJTE OPREMU ZA KOŠENJE

▲ UPOZORENJE

KAKO BISTE SPRIJEČILI SLUČAJNO POKRETANJE, UVIJEK IZVADITE BATERIJU I PRIČEKAJTE NAJMANJE 5 SEKUNDI.

▲ UPOZORENJE

NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE ZA TEŠKE RADOVE PRILIKOM ODRŽAVANJA OPREME ZA KOŠENJE. NOŽ JE OŠTAR I LAKO MOŽE DOĆI DO OZLJEDA.

Napomena: Uvjerite se da su obje osovine upravljača ispravno umetnute u rupe za pričvršćivanje na dnu kosilice. Pobrinite se da su osovine u istom položaju.

- Pregledajte ima li na opremi za košenje oštećenja ili pukotina. Uvijek zamijenite oštećenu opremu za košenje.
- Pregledajte nož kako biste utvrdili je li oštećena ili tupa.

5.5.1 ZAMJENA NOŽA

▲ UPOZORENJE

ČVRSTO BLOKIRAJTE NOŽ S POMOĆU DRVENOG BLOKA KAKO BISTE SPRIJEČILI BILO KAKVU MOGUĆU OZLJEDU PRSTIJU PRILIKOM ZAMJENE NOŽA. NOŽ SE MOŽE POMAKNUTI KADA JE MOTOR ISKLJUČEN I PRSTI SE MOGU ZAGLAVITI IZMEĐU NOŽA I NEPOKRETNIH DIJELOVA, ŠTO MOŽE DOVESTI DO OZBILJNE OZLJEDE.

Izvadite korišteni nož

Slika 10

1. Učvrstite nož s pomoću drvenog bloka za stabilizaciju,
2. Uklonite montažni vijak i odstojnik ključem ili nasadnim ključem od 5/8 inča (15 mm).
3. Pažljivo odvojite nož i ventilator.
4. Provjerite ima li oštećenja na ventilatoru, vijku noža i postolju.
5. Pregledajte osovinu motora kako biste bili sigurni da nije savinuta ili oštećena.

Ugradite nove noževe

Slika 11

1. Ponovo ugradite ventilator te novi nož, tako što ćete zakrivljene krajeve postaviti prema dolje.
2. Uvjerite se da su rupice na nožu poravnate s oznakama na ventilatoru.
3. Učvrstite nož s pomoću drvenog bloka za stabilizaciju, Umetnite odstojnik i zategnite montažni vijak na preporučeni zakretni moment ft.-lbs. (N.m.).
4. Pažljivo ručno okrenite nož kako biste osigurali glatko okretanje.
5. Pokrenite proizvod i testirajte rad noža kako biste potvrdili ispravnu ugradnju. Neispravna ugradnja može rezultirati vibracijama ili nezadovoljavajućim reznim učinkom.

6 TRANSPORT, SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE

6.1 TRANSPORT

- Sve (elektronske) dijelove koji se mogu ukloniti, poput punjača i baterije, treba uvijek iskopčati prije transporta.
- Izbjegavajte transport proizvoda pri lošim vremenskim uvjetima.
- Osigurajte ispravno pokrivanje svih izloženih elektronskih dijelova ako je transport pri lošim vremenskim uvjetima neizbježan.
- Koristite traku na otvorenim kontaktima baterije i pobrinite se da je sigurno pohranjena kako biste spriječili kretanje.
- Velike brzine, zajedno s vjetrom i kišom mogu pustiti vlagu u elektronske komponente, što može dovesti do privremenih kvarova ili trajnih nedostataka.

- U slučaju da nakon transporta u takvim uvjetima dođe do kvara, uklonite bateriju i pustite da se dijelovi osuše na zraku kad stignete na odredište.

6.2 POHRANA PROIZVODA

- Očistite stroj prije pohrane.
- Pazite da motor nije vruć prije samog pohranjivanja stroja.
- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/ slijedite upute:
 - Zamijenite oštećene dijelove.
 - Stegnite vijke.
 - Potražite pomoć u ovlaštenom servisnom centru.
- Stroj pohranite u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.

Prije pohrane stroja možete spustiti ručku(e).

1. Potpuno otpustite vijke na stranama ručke(i).

2. Sklopite ručku(e).
3. Pazite da ne priključite ili zaglavite kabele.

6.3 ODLAGANJE BATERIJE, PUNJAČA BATERIJE I PROIZVODA

Simboli na proizvodu ili ambalaži proizvoda znače da proizvod nije kućanski otpad. Reciklirajte ga u postaji za reciklažu za električnu i elektronsku opremu. Ovo pomaže spriječiti štetu za okoliš i osobe.

Stupite u kontakt sa lokalnim vlastima, službom za rukovanje kućanskim otpadom ili svojim zastupnikom za više informacija o tome kako reciklirati vaš proizvod.

7 OTKLANJANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ručka nije na svom mjestu.	Vijci nisu ispravno pričvršćeni.	Podesite visinu ručke i provjerite jesu li vijci i matice ispravno poravnati.
Proizvod se ne može pokrenuti.	Kapacitet baterije je nizak.	Napunite baterijski modul.
	Ručka za pokretanje je neispravna.	Zamijenite ručku za pokretanje.
Proizvod kosi travu neravnomjerno.	Travnjak je grub.	Pregledajte područje košenja.
	Visina noža nije propisno podešena.	Premjestite kotače na viši položaj.
Proizvod ne obavlja malčiranje ispravno.	Pokošena mokra trava hvata se za trup.	Pričekajte da se trava osuši prije košenja.
	Nedostaje zatvarač za malčiranje.	Ugradite čep za malčiranje.
Proizvod se teško gura.	Trava je previsoka ili je premala visina noža.	Povećajte visinu noža.
	Hvatač trave i nož zastaju u debeloj travi.	Ispraznite ostatke pokošene trave iz hvatača za travu.
Na proizvodu se javljaju jake vibracije.	Nož je neuravnotežen i istrošen.	Zamijenite nož.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Vratilo motora je savijeno.	1. Zaustavite motor. 2. Uklonite baterijski modul. 3. Isključite izvor napajanja. 4. Pregledajte postoje li oštećenja. 5. Otklonite kvar proizvoda prije ponovnog pokretanja.
Proizvod se zaustavlja za vrijeme košenja.	Visina noža je preniska.	Povećajte visinu noža.
	Baterijski modul je istrošen.	Napunite baterijski modul.
	Ostavi trave zaljepljeni su za trup ili nož.	Izvadite baterijski modul i provjerite platformu.
	Radna temperatura proizvoda je previsoka.	Ohladite proizvod.

* Ako ne možete pronaći rješenje za te probleme, otidite u servisni centar.

8 TEHNIČKI PODACI

Motor	48 V DC
Brzina bez opterećenja	3500o/min
Širina reza	41 cm
Visina reza	25 - 80 mm
Kapacitet sakupljača trave	60 L
Izmjerena razina zvučnog tlaka	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Zajamčena razina zvučne snage	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibracije	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Model baterije	BAG702 i druge BAG serije
Model punjača	CAG819 i druge CAG serije
IPX	IPX1

9 PREPORUČENI RASPON
TEMPERATURE OKRUŽENJA

Stavka	Temperatura
Raspon temperature za skladištenje proizvoda	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon temperature za rukovanje proizvodom	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon temperature za punjenje baterije	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Raspon temperature za rad punjača	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Raspon temperature za skladištenje baterije	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon temperature za pražnjenje baterije	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: André Douqué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Kosilica za travnjak
Model: LME367 (MO48L422-01)
Serijski broj: Pogledajte natpisnu pločicu
Godina proizvodnje: Pogledajte natpisnu pločicu

- u skladnosti s relevantnim propisima Direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- u skladnosti s propisima sljedećih EZ Direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ

- 2011/65/EU i 2015/863/EU

Nadalje, izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi u skladu s usklađenim normama:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda procjene sukladnosti prema Dodatku VI direktive 2000/14/EZ.

Izmjerena razina zvučne snage L_{WA} : 94 dB(A)
Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Prijavljeno tijelo:

Naziv: Center for Testing and European Certification Ltd. (prijavljeno tijelo za izdavanje 1871)

Adresa: 23 „Patriarh Evtimij” Str., Stara Zagora 6000, Bugarska

Mjesto, datum: Wei- Potpis: Ted Qu, direktor za kvali-
terstadt, 11.11.2024 tetu

Ted Qu

1	Leírás.....	107	5	Karbantartás.....	109
1.1	Cél.....	107	5.1	Karbantartás ütemezése.....	109
1.2	Áttekintés.....	107	5.2	Általános átvizsgálás.....	110
2	Biztonság.....	107	5.3	A termék tisztítása.....	110
3	Telepítés.....	107	5.4	Az akkumulátor és az akkumulátor töltő tisztítása.....	110
3.1	Csomagolja ki a terméket.....	107	5.5	Vizsgálja meg a vágószerkezetet.....	111
3.2	Hajtsa ki és állítsa be az alsó fogantyút.....	107	6	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	111
3.3	A felső fogantyú felszerelése	107	6.1	Szállítás.....	111
3.4	Fűgyűjtő felhelyezése.....	108	6.2	A termék tárolása.....	112
3.5	Szerelje be a mulcsdugót.....	108	6.3	Az akkumulátor, az akkumulátor töltő és a termék ártalmatlanítása.....	112
3.6	Állítsa be a vágás magasságát.....	108	7	Hibaelhárítás.....	112
3.7	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	108	8	Műszaki adatok.....	113
3.8	Az akkumulátoregység kivétele.....	108	9	A javasolt környezeti hőmérséklet-tartomány.....	113
4	Üzemeltetés.....	108	10	EK-megfelelőségi nyilatkozat.....	113
4.1	Mielőtt a terméket használni kezdené.....	108			
4.2	A gép elindítása.....	108			
4.3	A gép leállítása.....	109			
4.4	A fűgyűjtő kiürítése.....	109			
4.5	Üzemelés lejtőkön.....	109			
4.6	Javaslatok a hatékony fűnyíráshoz.....	109			

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

Fűnyíró magánhasználatra készült, pl. otthoni és kertészetben való használatra. A fűnyíró főként kisebb területeken, lakossági pázsitokon és otthoni vagy hobbikertekben történő használatra készült.

1.2 ÁTTEKINTÉS

Ábra 1-11

- 1 Indítógagantyú
- 2 Indítógomb
- 3 Felső fogantyú
- 4 Alsó fogantyú
- 5 Hátsó üritőajtó
- 6 Magasságállító gomb
- 7 Akkumulátortartó fedél
- 8 Gyorskioldó kar
- 9 Fűgyűjtő
- 10 Műlcsöző csatlakozó
- 11 Rúdrögztők
- 12 Rögztőcsavar
- 13 Kampó
- 14 Akkumulátor
- 15 Penge

2 BIZTONSÁG

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Figyelmesen olvassa végig és értelmesse a Biztonsági útmutatóban leírtakat.

3 TELEPÍTÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne helyezze be a biztonsági kulcsot vagy az akkumulátoregységet, amíg minden alkatrészt össze nem szerelt.

3.1 CSOMAGOLJA KI A TERMÉKET

▲ FIGYELMEZTETÉS

Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte-e össze a terméket.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a termék alkatrészei megsérültek, akkor ne használja a terméket.
- Ha alkatrészek hiányoznak, ne működtesse a terméket.
- Ha az alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, akkor vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban található dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a terméket a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolóanyagot a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A saját biztonsága érdekében ne kapcsolja be az akkumulátort addig, amíg a termék nincs teljes összeszerelve.

3.2 HAJTSA KI ÉS ÁLLÍTSA BE AZ ALSÓ FOGANTYÚT

2. ábra

1. Húzza fel és hátra az alsó fogantyút a használati állásba. Ügyeljen rá, hogy a fogantyúk megfelelően a helyükre kattannak.
2. Szorítsa meg az alsó fogantyút a gyorskioldó karokkal mindkét oldalon.

i MEGJEGYZÉS

Bizonyosodjon meg róla, hogy mindkét fogantyú helyesen illeszkedett be a helyére.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne sértse meg a kábeleket, amikor összecukja vagy kinyitja a fogantyút.

3.3 A FELSŐ FOGANTYÚ FELSZERELÉSE

3. ábra

1. Illesse a lyukakat a felső és alsó fogantyúban egymáshoz.
2. Tegye a rúdrögzítőket a lyukakba.
3. Szorítsa rá a gombokat a rúdrögzítőkre.
4. Ismétlje meg ugyanezt a műveletet a másik oldalon.

3.4 FÜGYŰJTŐ FELHELYEZÉSE

4. ábra

1. Távolítsa el a mulcsdugót.
2. Nyissa ki a hátsó üritő ajtót, és tartsa meg.
3. Tartsa a fűgyűjtőt a fogantyújánál fogva, és tegye a kampókat a nyílások fölé.
4. Zárja le a hátsó kidobó ajtót.

3.5 SZERELJE BE A MULCSDUGÓT

5. ábra

1. Vegye le a fűgyűjtőt.
2. Nyissa ki a hátsó üritő ajtót, és tartsa meg.
3. Tartsa a mulcsdugót a fogantyújánál fogva, és illesse az üritőcsatornába.
4. Zárja le a hátsó kidobó ajtót.

3.6 ÁLLÍTSA BE A VÁGÁS MAGASSÁGÁT

A gépen különböző vágásmagasságok állíthatók be.

6. ábra

1. Nyomja meg a magasságállító gombot, és állítsa a magasságállító kereket magasabb helyzetbe a vágás magasságának növeléséhez.
2. Nyomja meg a magasság beállító gombot, és állítsa a magasság beállító kart alacsonyabb helyzetbe a vágás magasságának csökkentéséhez.

3.7 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET

7. ábra

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a gépet, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Nyissa ki az akkumulátortartó ajtaját.

2. Illesse az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat az akkumulátortartóban lévő hornyokba.
3. Tolja az akkumulátort az akkumulátor fiókba, amíg az akkumulátor csomag a helyére kattann.
4. Amikor kattánást hall, az akkumulátoregység a megfelelő helyzetben van.
5. Zárja le az akkumulátortartó ajtaját.

3.8 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

7. ábra

1. Nyissa ki az akkumulátortartó ajtaját.
2. Húzza ki a biztonsági kulcsot.
3. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az akkumulátorkioldót.
4. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4 ÜZEMELTETÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép működtetésekor szemvédőt kell viselni.

■ MEGJEGYZÉS

Javasolt a gép működtetésekor erős, teljesen zárt, jó tapadású biztonsági lábbelit viselnie.

4.1 MIELŐTT A TERMÉKET HASZNÁLNI KEZDENÉ

4.1.1 AZ AKKUMULÁTORELTÖLTŐ CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt az adattáblán megadott feszültségű és frekvenciájú áramhálózathoz.

Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatban olvassa el az Akkumulátor és az akkumulátortöltő felhasználói kézikönyvét.

4.1.2 TÖLTSE FEL AZ AKKUMULÁTORELT

Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatban lásd az akkumulátortöltő használati útmutatóját.

4.1.3 INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRÓÓL

Az akkumulátor használatával kapcsolatban lásd az akkumulátor használati útmutatóját.

4.2 A GÉP ELINDÍTÁSA

8. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az indító gombot. Majd húzza az indítókarokat a kormányrúd irányába.

Megjegyzés: Ezt a két egymásutáni műveletet 5 másodpercen belül végezze el.

- Amint a gép elindult, elengedheti a Start gombot.

4.3 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

8. ábra

- A gép leállításához engedje el a indítókart.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Várjon, amíg a pengék teljesen leállnak, mielőtt újból elindítja a gépet. Ne kapcsolgassa gyorsan ki és be a gépet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A munka befejezése után mindig vegye ki az akkumulátort.

4.4 A FÜGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE

9. ábra

- Állítsa le a gépet.
- Vegye le az akkumulátoregységet.
- Nyissa ki a hátsó ürítő ajtót, és tartsa meg.
- Tartsa a fűgyűjtőt a fogantyúnál fogva, és akassza le az ajtó rúdjáról.
- Zárja le a hátsó kidobó ajtót.
- Üritse ki a fűgyűjtőt.

4.5 ÜZEMELÉS LEJTŐKÖN

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne nyírjon 15°-nál meredekebb lejtőkön. Ha nem kényelmes, ne nyírjon fűvet lejtőn.

5 KARBANTARTÁS

i FONTOS

Mielőtt a terméken bármilyen tisztítási, javítási vagy karbantartási műveletet végezne, figyelmesen olvassa el és értelmezze a biztonsági előírásokat és a karbantartási utasításokat (Lásd: Biztonsági előírások és karbantartási utasítások).

▲ FIGYELMEZTETÉS

- MIELŐTT BÁRMILYEN KARBANTARTÁST VÉGEZNE, TÁVOLÍTSA EL AZ AKKUMULÁTOROKAT.**
- HA NEM KÖVETI AZ ELŐÍRT KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOKAT, ILLETVE ELTÉRŐ GYÁRTMÁNYÚ CSEREALKATRÉSZEKET HASZNÁL, VAGY BIZONYOS RÉSZEGYSÉGEKET ÁTALAKÍT/MEGVÁLTOZTAT, SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VESZÉLYE ÁLL FENN.**

5.1 KARBANTARTÁS ÜTEMEZÉSE

A karbantartás gyakorisága a termék használati gyakoriságától függ. Ha a terméket nem használja minden nap, a karbantartás ütemezése változik.

- A lejtőn ne fel és le járjon, hanem nyírjon a lejtőn, keresztirányban. Legyen óvatos, amikor irányt vált a lejtőn.
- Figyelje a lyukakat, gyökereket, köveket és egyéb rejtett tárgyakat, amelyek miatt Ön eleshet. Távolítson el minden akadályt, például követ és ágakat.
- Mindig stabilan lépjen. Ha az egyensúlyát elveszti, azonnal engedje el a fogantyú kapcsolót.
- Ne végezzen fűnyírást lejtők, árkok vagy padkák közelében.

4.6 JAVASLATOK A HATÉKONY FÜNYÍRÁSHOZ

- A fűnyírás során ügyeljen arra, hogy éles pengét használjon, mivel a tompa penge egyenetlen vágást eredményezhet, és a fű elsárgulását okozhatja. Ezenkívül az éles pengével kisebb az energiafelhasználás, mint a tompával.
- A levágandó fű mérete ne legyen hosszabb, mint a fű magasságának egyharmada. Először kezdjen kisebb vágási magassággal, majd ha szükséges, állítsa lejjebb a vágási magasságot. Ha nagyon magas a fű, lassan mozgassa a fűnyíró, vagy vele fontolóra a 2 menetben történő vágást.
- Minden fűnyíráskor változtassa meg a vágás irányát, hogy elkerülje a látható vonalak vagy sávok kialakulását a gyepon.
- Tartsa tisztán a fűnyíró hátsó zárófedelét. A fű és szennyeződés felhalmozódása a zárófedél belső oldalán csökkentheti a vágás hatékonyságát.

	Minden használat-nál	Havonta	Minden fűnyírá-si időszakban
Végezzen egy általános átvizsgálást a terméken.	x		
Tisztítsa meg a terméket.	x		
Ellenőrizze, hogy a biztonsági eszközök nem hibásak vagy sérültek-e.	x		
Vizsgálja meg a vágószerkezetet.	x		
Vizsgálja meg a vágóasztalt.	x		
Ellenőrizze, hogy a bekapcsoló gomb megfelelően működik-e, és nem hibás.	x		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátorokon nincs-e sérülés.	x		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátorok megfelelően tölthetők-e.	x		
Ellenőrizze, hogy a kioldógombok megfelelően működnék-e, és hogy az akkumulátor biztonságosan rögzül-e a termékben.	x		
Ellenőrizze az akkumulátortöltőt, hogy nem sérült-e meg, és győződjön meg arról, hogy megfelelően működik.		x	
Ellenőrizze az akkumulátor és a termék közötti, illetve az akkumulátor és az akkumulátor töltő közötti érintkezést.			x

5.2 ÁLTALÁNOS ÁTVIZSGÁLÁS

- Ellenőrizze és húzza meg az összes anyát és csavart a terméken.
- Ügyeljen arra, hogy az összes kábel megfelelően legyen elvezetve és rögzítve, nehogy megsérüljenek.

5.3 A TERMÉK TISZTÍTÁSA

- Cserélje ki az elkopott vagy megsérült alkatrészeket.
- Minden használat után tisztítsa meg a terméket vízzel, semleges kémhatású tisztítószerrel és puha ruhával.
- Ne használjon locsolócsövet a készülék permetezéséhez. Ehelyett törölje át nedves ruhával.

▲ VIGYÁZAT

- AZ ELEKTROMOS RÉSZEGYSÉGEK KÁROSODÁSÁNAK MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN TISZTÍTÁS KÖZBEN SOHA NE ÉRJE VÍZ AZ AKKUMULÁTORTARTÓT.**
- NE HASZNÁLJON ALKOHOLT, BENZINT, ACETONT VAGY KORROZIÓT OKOZÓ/MARÓ HATÁSÚ VEGYSZEREKET. EZEK AZ ANYAGOK KÁROSÍTHATJÁK A TERMÉK KÜLSŐ ÉS BELSŐ SZERKEZETÉT.**
- NE HASZNÁLJON DÖRZSPAPÍRT VAGY FÉMSZIVACST.**

5.4 AZ AKKUMULÁTOR ÉS AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐ TISZTÍTÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

AZ AKKUMULÁTOR VAGY AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐ TISZTÍTÁSÁHOZ NE HASZNÁLJON VIZET.

- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor, az akkumulátortöltő és az akkumulátortartó tiszta és száraz.
- Puha, száraz ruhával tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit.
- Puha, száraz ruhával tisztítsa meg az akkumulátor és az akkumulátor töltő külső felületét.

5.5 VIZSGÁLJA MEG A VÁGÓSZERKEZETET

▲ FIGYELMEZTETÉS

A VÉLETLEN INDÍTÁS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN MINDIG VEGYE KI AZ AKKUMULÁTOR, ÉS VÁRJON LEGALÁBB 5 MÁSODPERCET.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A VÁGÓEGYSÉG KARBANTARTÁSÁNAK VÉGREHAJTÁSA KÖZBEN ERŐS VÉDŐKESZTYŰT KELL VISELNI. A KÉS ÉLES, ÉS KÖNNYEN SÉRÜLÉST OKOZ.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy mindkét tolrúd-tengely megfelelően be van illesztve a fűnyíró alján lévő rögzítőfuratokba. Bizonyosodjon meg róla, hogy mindkét tengely azonos beállítási pozícióban áll.

- Ellenőrizze, hogy a vágószerveken nincs-e sérülés vagy repedés. A sérült vágószerveket azonnal ki kell cserélni.
- Ellenőrizze a vágókést, nem sérült vagy tompa-e.

5.5.1 A PENGÉ CSERÉJE

▲ FIGYELMEZTETÉS

BIZTONSÁGOSAN RÖGZÍTSE A PENGÉT EGY FADARAB HASZNÁLATÁVAL, HOGY MEGELŐZZE A POTENCIÁLIS UJJSÉRÜLÉST A PENGÉ CSERÉJE SORÁN. A PENGÉ MOZGATHATÓ MARAD, MIUTÁN A MOTORT LEÁLLÍTOTTA AZ UJJAI KÖNNYEDÉN BESZORULHATNAK A PENGÉ ÉS AZ ÁLLÓRÉSZ KÖZÉ.

A használt penge eltávolítása

Ábra 10

1. Rögzítse a pengéket egy fadarab segítségével a stabilitás érdekében.
2. Távolítsa el a rögzítőcsavart és az alátétet egy 15 mm-es (5/8 hüvelykes) csavarkulccsal vagy dugókulccsal.
3. Óvatosan vegye ki a pengéket és a ventilátort.
4. Ellenőrizze a ventilátort, a pengétartó csavart és a talpat, hogy nincs-e rajta sérülés.
5. Vizsgálja meg a motor tengelyét, hogy nincs-e meghajlítva vagy megsérülve.

Szerelje be az új pengéket

Ábra 11

1. Szerelje vissza a ventilátort, majd az új pengéket, a ferde végeket lefelé állítva.
2. Győződjön meg arról, hogy a pengén lévő kulcsos furatok egy vonalban vannak a ventilátoron lévő bemélyedésekkel.
3. Rögzítse a pengéket egy fadarab segítségével a stabilitás érdekében. Helyezze be az alátétet, és húzza meg a rögzítőcsavart az ajánlott forgatónyomatékkal ft.-lbs. (N.m.).
4. Óvatosan forgassa el a pengét kézzel, hogy biztosítsa a sima pörgést.
5. Indítsa el a terméket, és tesztelje a penge megfelelő felszerelését. A helytelen beszerelés rezgéseket vagy nem megfelelő vágási teljesítményt eredményezhet.

6 SZÁLLÍTÁS, TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

6.1 SZÁLLÍTÁS

- Szállítás előtt minden kivehető (elektromos) részegységet, például az akkumulátort és az akkumulátor töltőt le kell választani a termékről.
- Rossz időjárási körülmények között ne szállítsa a készüléket.

- Ha ez elkerülhetetlen, szállítás előtt gondosan takarja le a környezeti hatásoknak kitett elektromos részeket.
- Ragassza le az akkumulátor érintkezőit és gondoskodjon megfelelő biztosításról az elmozdulás ellen.
- A nagy sebességű légáramlás – pl. a szél – vizet, például esőt juttathat be az elektromos részegységbe, ami ideiglenes vagy tartós károsodást okozhat.
- Ha a fenti körülmények között történő szállítást követően meghibásodás lép fel, a célállomáson

vegye ki az akkumulátort és hagyja megszáradni a készüléket.

6.2 A TERMÉK TÁROLÁSA

- Tárolás előtt tisztítsa meg a terméket.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, mielőtt a terméket elhelyezi a tárolóba.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e meglazult vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtsa végre a következő lépéseket/utasításokat:
 - Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
 - Húzza meg a csavarokat.
 - Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A terméket száraz helyen tárolja.
- Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne tudjanak a termék közelébe kerülni.

A fogantyú(ka)t leengedheti a termék tárolása előtt.

1. Teljesen lazítsa meg a fogantyú rögzítőit a fogantyú(k) mindkét oldalán.
2. Hajtsa össze a fogantyú(ka)t.
3. Ne hagyja, hogy a kábelek becsípődjenek vagy megakadjanak.

6.3 AZ AKKUMULÁTOR, AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐ ÉS A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A terméken és a csomagoláson látható szimbólumok azt jelzik, hogy a termék nem helyezhető a háztartási hulladékba. Vigye el az elektronikai hulladékgyűjtő telepre. Ily módon segíthet környezetünk és az emberek egészségének megővésében.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladékkezelő vállalathoz vagy a kereskedőjéhez.

7 HIBAELEHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fogantyú nem a megfelelő pozícióban van.	A csavarok helytelenül fognak be.	Állítsa be a fogantyú magasságát és ellenőrizze a csavarok és anyák helyes beállítását.
A gép nem indul el.	Az akkumulátor töltöttsége alacsony.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	Az indítókár meghibásodott.	Cserélje ki az indítókart.
A gép nem egyenletesen nyírja a fűvet.	A gyepek túl durva.	Vizsgálja át a nyírás területét.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	A penge magassága nincs megfelelően beállítva.	Állítsa a kereket magasabb pozícióba.
A gép nem működik megfelelően.	Nedves, levágott fű tapad a fedélhez.	Fűnyírás előtt várjon, amíg a fű felszárad.
	Az apríték dugó hiányzik.	Helyezze fel a védőborítás csatlakozót.
Túl erősen tolta a gépet.	A fű túl magas, vagy a penge magassága túl alacsony.	Növelje a penge magasságát.
	A fűgyűjtő és a penge beakad a vastag fűbe.	Távolítsa el a fű forgácsokat a fűgyűjtőről.
A gép nagyon vibrál.	A penge kiegyensúlyozatlan és elhasználódott.	Cserélje ki a pengét.
	A motor tengelye meghajlott.	1. Állítsa le a motort. 2. Vegye le az akkumulátoregységet. 3. Válassza le az áramforrásról. 4. Ellenőrizze a sérüléseket. 5. Javítsa meg a gépet, mielőtt újból elindítja.
A gép nyírás közben leáll.	A penge magassága túl alacsony.	Növelje a penge magasságát.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	Fű forgácsok tapadtak a fedélhez vagy a pengéhez.	Vegye ki az akkumulátoregységet, és ellenőrizze a fedelet.
	A gép működési hőmérséklete túl magas.	Hagyja kihűlni a gépet.

* Ha nem tud megoldást találni ezekre a problémákra, forduljon a szervizközponthoz.

8 MŰSZAKI ADATOK

Motor	48 V DC
Üresjárat sebesség	3500ford. / perc
Vágásszélesség	41 cm
Vágásmagasság	25 - 80 mm
Fűgyűjtő kapacitás	60 liter
Mért hangnyomásszint	$L_{pA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantált hangteljesítményszint	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Rezgés	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Akkumulátor modell	BAG702 és egyéb BAG sorozatok
Töltő modell	CAG819 és egyéb CAG sorozatok
IPX	IPX1

9 A JAVASOLT KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET-TARTOMÁNY

Cikkszám	Hőmérséklet
A termék tárolási hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
A termék üzemi hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Az akkumulátor töltési hőmérséklet-tartománya	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
A töltő működtetési hőmérséklet-tartománya	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Az akkumulátor tárolási hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Az akkumulátor kisütési hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

10 EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Greenworks Tools Europe GmbH

Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

A műszaki dokumentáció szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: André Douqué

Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Fűnyíró

Modell: LME367 (MO48L422-01)

Sorozatszám: Lásd a termék típus tábláját

Gyártás éve: Lásd a termék típus tábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EK és 2005/88/EK
 - 2011/65/EU és 2015/863/EU

Továbbá kijelentjük, hogy a harmonizált szabványok következő részeit, szakaszait alkalmaztuk:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv VI. melléklete szerint.

Mért hangteljesítményszint L_{WA} : 94 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Részt vevő bejelentett szerv:

Név: Center for Testing and European Certification Ltd. (Vizsgálati és Európai Tanúsító Központ Kft.) (Bejelentett szervezet 1871)

Cím: 23 "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000, Bulgária

Hely, dátum: Weiterstadt, 11.11.2024 Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu

116	اتشغيل على المنحدرات.....	4.5	115	الوصف.....	1
116	توصيات الجز الفعال للحشائش.....	4.6	115	الغرض.....	1.1
117	الصيانة.....	5	115	نظرة عامة.....	1.2
117	جدول الصيانة.....	5.1	115	السلامة.....	2
117	الفحص العام.....	5.2	115	التنصيب.....	3
117	تنظيف المنتج.....	5.3	115	فك تغليف المنتج.....	3.1
118	تنظيف البطارية وشاحن البطارية.....	5.4	115	فك طَيّ المقبض السفلي وضبطه.....	3.2
118	فحص معدات الجز.....	5.5	115	تركيب المقبض العلوي.....	3.3
118	النقل والتخزين والتخلص من المنتج..	6	115	تركيب لاقط العشب.....	3.4
118	النقل.....	6.1	115	تركيب سدادة توزيع العشب المجزوز على الأرض.....	3.5
119	تخزين المنتج.....	6.2	116	ضبط ارتفاع الجز.....	3.6
119	التخلص من البطارية وشاحن البطارية والمنتج...	6.3	116	تركيب مجموعة البطارية.....	3.7
119	استكشاف الأعطال وإصلاحها.....	7	116	خلع مجموعة البطارية.....	3.8
120	البيانات الفنية.....	8	116	التشغيل.....	4
120	مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى به.....	9	116	قبل استخدام المنتج.....	4.1
120	قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي.....	10	116	بدء تشغيل الآلة.....	4.2
120			116	إيقاف الآلة.....	4.3
120			116	تفريغ لاقط العشب.....	4.4

⚠ تحذير

- إذا كانت أجزاء من المنتج تالفة، لا تستخدم المنتج.
- إذا كانت هناك أجزاء مفقودة، لا تقم بتشغيل المنتج.
- إذا كانت الأجزاء تالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.
2. اقرأ المستندات المرفقة في الصندوق.
3. أخرج جميع الأجزاء غير المرغوبة من الصندوق.
4. أخرج المنتج من الصندوق.
5. تخلص من الصندوق ومواد التغليف وفقًا للقوانين المحلية.

⚠ تحذير

لسلامتك الشخصية، لا تقم بتوصيل الطاقة قبل تجميع المنتج بالكامل.

3.2 فك طَيِّ المقبض السفلي وضبطه

الشكل 2

1. اسحب المقبض السفلي إلى أعلى وإلى الخلف إلى موضع التشغيل. تأكد من تشبيك المقابض في موضعها الصحيح.
2. أحكم تثبيت المقبض السفلي بارتفاعات التحرير السريع على كلا الجانبين.

i ملاحظة

تأكد من تواجد المقبضين في نفس الموضع.

⚠ تحذير

احرص على عدم إلحاق الضرر بالكابلات عند طي المقبض أو فك طيه.

3.3 تركيب المقبض العلوي

الشكل 3

1. قم بمحاذاة الفتحات الموجودة بالمقبض العلوي والمقبض السفلي.
2. أدخل أقدام الكامة عبر الفتحات.
3. اربط البكرات على أقدام الكامة.
4. نفذ نفس العملية على الجانب الآخر.

3.4 تركيب لاقط العشب

الشكل 4

1. اخلع سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض.
2. افتح باب التفريغ الخلفي وأمسكه.
3. أمسك لاقط العشب من مقبضه وضع الخطاطيف على الفتحات.
4. أغلق باب التفريغ الخلفي.

3.5 تركيب سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض

الشكل 5

1. اخلع لاقط العشب.
2. افتح باب التفريغ الخلفي وأمسكه.
3. أمسك سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض من مقبضها وركبها في أنبوب التفريغ.
4. أغلق باب التفريغ الخلفي.

1 الوصف

1.1 الغرض

جزارة الحشائش معدة للاستخدام الخاص، أي للاستخدام في المنزل والحدائق الخاصة. فهي تستخدم بشكل أساسي في المحافظة على المروج السكنية الصغيرة والحدائق المنزلية.

1.2 نظرة عامة

الشكل 11-1

- 1 مقبض بدء التشغيل
- 2 زر البدء
- 3 المقبض العلوي
- 4 المقبض السفلي
- 5 باب التفريغ الخلفي
- 6 زر تعديل الارتفاع
- 7 باب البطارية
- 8 ذراع التحرير السريع
- 9 لاقط العشب
- 10 سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض
- 11 أقدام الكامة
- 12 بكرة
- 13 خطاف
- 14 البطارية
- 15 الشفرة

2 السلامة

⚠ تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواسفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

⚠ تحذير

اقرأ جميع التعليمات الواردة في دليل السلامة وافهمها جيدًا.

3 التنصيب

⚠ تحذير

لا تستخدم أي ملحقات لم توصي شركة التصنيع بها.

⚠ تحذير

لا تقم بتركيب مفتاح الأمان أو مجموعة البطارية إلا بعد أن تنتهي من تجميع جميع الأجزاء.

3.1 فك تغليف المنتج

⚠ تحذير

احرص على تجميع المنتج بشكل صحيح قبل الاستخدام.

3.6 ضبط ارتفاع الجز

يمكن ضبط الآلة على ارتفاعات مختلفة للجز.

الشكل 6

1. اضغط على زر تعديل الارتفاع، وحرك أداة ضبط الارتفاع إلى موضع أعلى لزيادة ارتفاع الجز.
2. اضغط على زر تعديل الارتفاع، وحرك أداة ضبط الارتفاع إلى موضع أدنى لخفض ارتفاع الجز.

3.7 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 7

⚠ تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب لمجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات الواردة في دليل البطارية والشاحن واتبعها ونفذها.

1. افتح باب البطارية.
2. قم بمحاذاة دعامات الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.
3. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.
4. عندما تسمع صوت نقر، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.
5. أغلق باب البطارية.

3.8 خلع مجموعة البطارية

الشكل 7

1. افتح باب البطارية.
2. أزل مفتاح الأمان.
3. اضغط على زر تحرير البطارية مع التنبيت.
4. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

4 التشغيل

⚠ تحذير

يجب ارتداء أدوات حماية العينين أثناء تشغيل هذه الآلة.

i ملاحظة

من الموصى به ارتداء حذاء سلامة قوي محكم الإغلاق مع ثباته بإحكام حول القدم عند تشغيل هذه الآلة.

4.1 قبل استخدام المنتج

4.1.1 توصيل شاحن البطارية

قم بتوصيل شاحن البطارية بمصدر تيار ذي جهد كهربائي وتردد متوافقين مع البيانات الموضحة على لوح التصنيف بالمنتج.

راجع دليل البطارية والشاحن للتعرف على المعلومات الخاصة بكيفية استخدام شاحن البطارية.

4.1.2 شحن البطارية

راجع دليل تشغيل شحن البطارية للتعرف على المعلومات الخاصة بكيفية استخدام شاحن البطارية.

4.1.3 معلومات البطارية

راجع دليل تشغيل البطارية للتعرف على المعلومات الخاصة باستخدام البطارية.

4.2 بدء تشغيل الآلة

الشكل 8

1. اضغط على زر البدء مع التنبيت. وبعد ذلك، اجذب مقبض بدء التشغيل في اتجاه قضيب المقبض.

ملاحظة: استكمل الخطوتين التاليتين خلال 5 ثوانٍ.

2. ما إن يتم بدء تشغيل المنتج، يمكنك ترك زر بدء التشغيل.

4.3 إيقاف الآلة

الشكل 8

1. اترك مقبض بدء التشغيل لإيقاف تشغيل الآلة.

⚠ تحذير

انتظر إلى أن تتوقف الشفرات تماماً قبل أن تبدأ تشغيل الآلة مرة أخرى. لا تقم بإيقاف الآلة وتشغيلها بسرعة.

⚠ تحذير

قم دائماً بخلع مجموعة البطارية بعد انتهائك من العمل.

4.4 تفريغ لاقط العشب

الشكل 9

1. أوقف تشغيل الآلة.
2. اخلع مجموعة البطارية.
3. افتح باب التفريغ الخلفي وأمسكه.
4. أمسك لاقط العشب من مقبضه وفك الخطاطيف عن قضيب الباب.
5. أغلق باب التفريغ الخلفي.
6. أفرغ لاقط العشب.

4.5 تشغيل على المنحدرات

⚠ تحذير

لا تقم بالجز على المنحدرات التي تزيد زاوية ميلها عن 15 درجة. إن لم تكن مرتاحاً، لا تقم بالجز على منحدر.

- لا تذهب لأعلى ولأسفل على المنحدر، بل قم بالجز على وجه المنحدر. كن حريصاً عند تغيير الاتجاه على منحدر.
- انتبه للفتحات وجذور الأشجار والصخور والأشياء المخفية الأخرى التي قد تتسبب في سقوطك. تخلص من جميع العوائق مثل الصخور وأفرع الشجر.
- تأكد من ثبات أقدامك على الأرض. إذا شعرت بعدم التوازن فاترك مفتاح المقبض على الفور.
- لا تقم بجز الحشائش بالقرب من المنحدرات أو الخنادق أو الجسور.

4.6 توصيات الجز الفعال للحشائش

- احرص دائماً على استخدام شفرة حادة عند الجز، لأن الشفرة غير الحادة قد تؤدي إلى جز غير متساو، وهو ما قد يتسبب في تحول الحشائش إلى

اللغة العربية

- اللون الأصفر. بالإضافة إلى ذلك، فإن الشفرة الحادة تتطلب طاقة أقل عن الشفرة غير الحادة.
- حدد حجم المشب الذي ستقوم بجزه بحيث لا يتخطى ثلث ارتفاعه. ابدأ بارتفاع جز عال، ويمكنك بعدها ضبطه على ارتفاع أدنى حسب الحاجة بعد الاطلاع على نتائج الجز. إذا كانت الحشائش طويلة للغاية، فقم بالجز ببطء، واحرص على القيام بدورتي جز عند اللزوم.
- غير اتجاه الجز في كل مرة تقوم فيها بالجز لمنع ظهور خطوط أو أشرطة ظاهرة في الحديقة.
- حافظ على نظافة الغطاء الخلفي للجزازة. قد يتسبب تجمع الحشائش والأوساخ على الجانب الداخلي لغطاء الجز في ضعف فعالية عملية الجز.

5 الصيانة

هام

اقرأ قواعد السلامة وتعليمات الصيانة وافهما جيدًا قبل تنظيف المنتج أو إصلاحه أو إجراء أي أعمال صيانة عليه (راجع قواعد السلامة وتعليمات الصيانة).

تحذير

- اخلع البطارية أو البطاريات من المنتج قبل إجراء أي أعمال صيانة.
- لأن عدم تنفيذ أعمال الصيانة بشكل صحيح، أو استخدام قطع غير تابعة للشركة المصنعة، أو إدخال تعديلات على المكونات أو إزالتها قد يؤدي إلى تعرض المستخدم لإصابات.

5.1 جدول الصيانة

يتم احتساب مواعيد الصيانة وفقًا للاستخدام اليومي للمنتج. وتتغير المواعيد إذا لم تكن تستخدم المنتج يوميًا.

كل موسم	شهريًا	كل استخدام	
		x	افحص المنتج بشكل عام.
		x	نظف المنتج.
		x	تأكد من عدم وجود عطل في أجهزة الأمان.
		x	افحص معدات الجز.
		x	افحص أرضية الجز.
		x	تحقق من عمل زر الطاقة كما ينبغي ومن عدم وجود عطل فيه.
		x	افحص البطارية بحثًا عن أي علامات للتلف.
		x	تأكد من شحن البطارية كما ينبغي.
		x	تحقق من عمل أزرار التحرير كما ينبغي، ومن ثبات البطارية في المنتج بإحكام.
	x		افحص شاحن البطارية بحثًا عن أي علامات للتلف وتحقق من عمله كما ينبغي.
x			افحص التوصيلات بين البطارية والمنتج، وكذلك التوصيلات بين البطارية وشاحن البطارية.

5.2 الفحص العام

- تحقق من جميع الصواميل والبراغي في المنتج واربطها بإحكام.
- تأكد من توجيه جميع الكابلات وتثبيتها كما ينبغي لمنع تعرضها للتلف.

5.3 تنظيف المنتج

- استبدل أي أجزاء متآكلة أو تالفة.
- احرص على تنظيف الجهاز بعد كل استخدام بالماء ومنظف محايد وقطعة قماش ناعمة.
- لا تستخدم خرطومًا لرش الوحدة، بل امسحها بقطعة قماش مبللة.

AR

اللغة العربية

⚠ تحذير

- احتفظ بالماء بعيداً عن حجيرة البطارية أثناء الغسل لتجنب إلحاق أضرار بالمكونات الكهربائية.
- لا تستخدم الكحول أو البنزين أو الأسيتون أو المحاليل الأخرى المتطايرة/المسببة للتآكل في التنظيف؛ لأن هذه المواد قد تتسبب في تلف الهيكل الخارجي والداخلي لمنتجك.
- لا تحك سطح المنتج بورق السنفرة أو الفرشاة المعدنية.

5.4 تنظيف البطارية وشاحن البطارية

⚠ تحذير

لا تقم بتنظيف البطارية وشاحن البطارية بالماء.

- احرص على نظافة وجفاف البطارية وشاحن البطارية وحجيرة البطارية تماماً.
- نظف أطراف توصيل البطارية بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- نظف سطح البطارية وشاحن البطارية بقطعة قماش ناعمة وجافة.

5.5 فحص معدات الجز

⚠ تحذير

لمنع التشغيل غير المتعمد، احرص دائماً على إزالة البطارية والانتظار لمدة لا تقل عن 5 ثوانٍ.

⚠ تحذير

احرص على ارتداء قفازات حماية ممتلئة عند تنفيذ أعمال الصيانة على معدات الجز. الشفرة حادة وقد تحدث إصابات بسهولة.

ملاحظة: تأكد من إدخال كلا عمودي المقود كما ينبغي في فتحات التثبيت عند قاعدة الجزارة. تأكد من ضبط الأعمدة عند نفس الموضع.

- افحص معدات الجز بحثاً عن أي علامات للتلف أو التشققات. احرص دائماً على استبدال معدات الجز التالفة.
- افحص الشفرة للتحقق مما إذا كانت تالفة أو غير حادة.

5.5.1 استبدال الشفرة

⚠ تحذير

احرص على تثبيت الشفرة في مكانها بإحكام باستخدام كتلة خشبية لمنع أي ضرر محتمل لأصابعك عند استبدال الشفرة. قد تتحرك الشفرة بينما المحرك مطفاً، وهو ما قد يؤدي إلى انحصار الأصابع بين الشفرة والأجزاء الثابتة.

إزالة الشفرة المستهلكة

الشكل 10

1. ثبت الشفرة باستخدام كتلة خشبية لجعلها مستقرة.
2. فك مسمار التثبيت والعازل بمفتاح ربط 5/8 بوصة (15 مم) أو لقمة ربط.
3. افصل الشفرة والمروحة برفق.
4. افحص المروحة ومسمار الشفرة والقاعدة بحثاً عن أي ضرر.
5. افحص عمود المحرك للتأكد من عدم وجود انثناء أو تلف به.

تركيب الشفرات الجديدة

الشكل 11

1. أعد تركيب المروحة، متبوعة بالشفرة الجديدة، مع توجيه الأطراف المائلة إلى أسفل.
2. تأكد من أن الفتحات المميزة بالشفرة متحاذاة مع التجاويف بالمروحة.
3. ثبت الشفرة باستخدام كتلة خشبية لجعلها مستقرة. أدخل العازل واربط مسمار التثبيت بالعزم الموصى به رطل قدم (نيوتن متر).
4. قم بتدوير الشفرة برفق يدوياً لضمان الدوران السلس.
5. قم بتشغيل المنتج واختبر الشفرة للتحقق من تركيبها بشكل صحيح. يمكن أن يؤدي التركيب غير الصحيح إلى حدوث اهتزازات أو أداء قطع غير مرض.

6.1 النقل

6 النقل والتخزين والتخلص من المنتج

- يجب دائماً فصل أي أجزاء (الكثرونية) قابلة للخلع مثل الشاحن والبطارية قبل النقل.
- تجنب نقل المنتج في ظروف الطقس السيئ.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
	سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض غير موجودة.	قم بتركيب سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض.
يصعب دفع المنتج.	العشب طويل للغاية، أو أن ارتفاع الشفرة منخفض للغاية.	زد من ارتفاع الشفرة.
	يتحرك لاقط العشب والشفرة ببطء في الحشائش الكثيفة.	تخلص من الحشائش المجزوزة الموجودة بلاقط العشب.
هناك اهتزازات زائدة في المنتج.	الشفرة غير متوازنة ومتكاملة.	استبدل الشفرة.
	عمود تدوير المحرك متني.	1. أوقف تشغيل المحرك. 2. اخلع مجموعة البطارية. 3. قم بفصل مصدر الطاقة. 4. افحص الآلة بحثاً عن أي أعراض للضرر. 5. أصلح المنتج قبل بدء تشغيله مرة أخرى.
يتوقف المنتج أثناء الجز.	ارتفاع الشفرة منخفض للغاية.	زد من ارتفاع الشفرة.
	مجموعة البطارية فارغة الشحنة.	اشحن مجموعة البطارية.
	تعلق الحشائش المجزوزة بظهر الجرّازة أو بالشفرة.	اخلع مجموعة البطارية وافحص ظهر الجرّازة.
	درجة حرارة تشغيل المنتج مرتفعة للغاية.	اترك المنتج يبرد.

* إن لم تجد الحل لهذه المشاكل، اذهب إلى مركز الصيانة.

- تأكد من تغطية أي أجزاء إلكترونية مكشوفة جيداً في ظروف الطقس السيئ إذا كان لا بد منها.
- ضع شريطاً لاصقاً على أطراف توصيل البطارية وتأكد من تثبيتها بشكل آمن لمنعها من الحركة.
- التحرك على سرعات عالية بالإضافة إلى الرياح والمطر قد يدفعون الرطوبة إلى داخل الأجزاء الإلكترونية، وهو ما قد يؤدي إلى أعطال مؤقتة أو تلف دائم.
- في حالة حدوث عطل بعد النقل في مثل هذه الظروف، اخلع البطارية واترك جميع الأجزاء تجف في الهواء عند وصولك إلى وجهتك.

6.2 تخزين المنتج

- نظف المنتج قبل التخزين.
- تأكد من أن المحرك غير ساخن عند وضعك للمنتج في المخزن.
- تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة في المنتج. إذا لزم الأمر، نفذ هذه الخطوات أو التعليمات:
 - استبدل الأجزاء التالفة.
 - اربط المسامير بإحكام.
 - تحدث مع شخص من مركز صيانة معتمد.
 - ينبغي تخزين المنتج في مكان جاف.
 - احرص على عدم اقتراب الأطفال من المنتج.
- يمكنك خفض المقيض (المقايض) قبل وضعك للمنتج في المخزن.
- 1. فك وحدات تثبيت المقيض بالكامل على كلا جانبي المقيض (المقايض).
- 2. قم بطي المقيض (المقايض) بعيداً.
- 3. لا تتسبب في عصر الكابلات أو انحصارها.

6.3 التخلص من البطارية وشاحن البطارية والمنتج

الرموز الموجودة على المنتج أو عبوة المنتج تعني أنه لا يجب التخلص من المنتج في النفايات المنزلية. بل يجب إعادة تدويره في منشأة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. فهذا يساعد على منع إلحاق أضرار بالبيئة والأشخاص.

تواصل مع السلطات المحلية أو خدمة النفايات المنزلية أو الوكيل المحلي للتعرف على مزيد من المعلومات حول كيفية إعادة تدوير المنتج.

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
المقيض ليس في موضعه الصحيح.	المسامير غير مربوطة بشكل صحيح.	اضبط ارتفاع المقيض وتأكد من أن المسامير والصواميل متحاذية بشكل صحيح.
لا يمكن تشغيل المنتج.	مستوى شحن البطارية منخفض.	اشحن مجموعة البطارية.
	مقيض بدء التشغيل معطوب.	استبدل مقيض بدء التشغيل.
يقوم المنتج بجز الحشائش بشكل غير متساو.	العشب خشن.	افحص منطقة الجز.
	لم يتم ضبط ارتفاع الشفرة بشكل صحيح.	انقل العجلات إلى موضع أكثر ارتفاعاً.
لا يقوم المنتج بتوزيع العشب المجزوز على الأرض بشكل صحيح.	تعلق الحشائش الرطبة المجزوزة بأرضية الجرّازة.	انتظر حتى يجف الحشائش قبل جزها.

8 البيانات الفنية

المحرك	48 فولت تيار مستمر
السرعة من دون حمل	3500دقة/دقيقة
عرض الجز	41سم
ارتفاع الجز	25 - 80مم
سعة لاقط العشب	60لتر
مستوى ضغط الصوت المُقَدَّر	$L_{pA} = 86$ ديسيبل(أ) , $K = 3$ ديسيبل(أ)
مستوى قوة الصوت المضمون	$L_{WA,d} = 96$ ديسيبل(أ)
الاهتزاز	$2,5 \text{ م/ثانية}^2, 1,5 \text{ م/ثانية}^2$
طراز البطارية	BAG702 وطرارات BAG الأخرى
طراز الشاحن	CAG819 وطرارات CAG الأخرى
IPX	IPX1

9 مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى به

العنصر	درجة الحرارة
متوسط درجة حرارة تخزين المنتج	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تشغيل المنتج	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة شحن البطارية	39 فهرنهايت – 104 فهرنهايت (4 درجة مئوية – 40 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تشغيل الشاحن	39 فهرنهايت – 104 فهرنهايت (4 درجة مئوية – 40 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تخزين البطارية	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تفريغ شحن البطارية	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)

10 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: Greenworks Tools Europe GmbH

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

اسم وعنوان الشخص المُخَوَّل له جمع الملف الفني:

الاسم: André Douqué

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

بموجب ذلك نعلن أن المنتج

الغاية:

جزارة الحشائش

الطراز:

LME367 (MO48L422-01)

الرقم التسلسلي:

راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج:

راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

- EU/2014/30
- EC/2005/88 و EC/2000/14
- EU/2011/65 و 2015/863(EU)

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أن الأجزاء والفقرات التالية من المعايير المنسقة التي تم استخدامها هي:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

طريقة تقييم التوافق بالملحق VI بالتوجيه EC/2000/14.

مستوى قوة الصوت المُقَدَّر $L_{WA} = 94$ ديسيبل(أ)

مستوى قوة الصوت المضمون $L_{WA,d} = 96$ ديسيبل(أ)

الهيئة المشاركة التي تم إبلاغها:

الاسم: Center for Testing and European Certification Ltd. (جهة التصديق: 1871)

العنوان: "Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora 6000" 23 بلغاريا

المكان والتاريخ: Weiterstadt, 11.11.2024 التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة

Ted Qu

124.....המלצות עבור כיסוח דשא יעיל.....	4.6
124.....תחזוקה	5
124.....שגרת התחזוקה.....	5.1
124.....בדיקה כללית.....	5.2
124.....נקו את המוצר.....	5.3
125.....נקה את הסוללה ואת מטען הסוללה.....	5.4
125.....בדוק את ציוד החיתוך.....	5.5
125.....הובלה, אחסון וסילוק	6
125.....הובלה.....	6.1
126.....אחסנו את המוצר.....	6.2
126.....סילוק הסוללה, מטען הסוללה והמוצר.....	6.3
126.....איתור וטיפול בבעיות	7
127.....מפרט טכני	8
טווח הטמפרטורה המומלץ	9
127.....עבור הסביבה	
הצהרת תאימות לדרישות	10
127.....האיחוד האירופי	

122.....תיאור	1
122.....מטרה.....	1.1
122.....מבט כללי.....	1.2
122.....בטיחות	2
122.....התקנה	3
122.....הוצא את המוצר מהאריזה.....	3.1
122.....פתח וכוון את הידית התחתונה.....	3.2
122.....התקן את הידית העליונה.....	3.3
122.....התקנת לוכד הדשא.....	3.4
122.....התקנת הפתח לפיזור גבבה.....	3.5
123.....קביעת גובה החיתוך.....	3.6
123.....התקן את מארז הסוללה.....	3.7
123.....הסר את מארז הסוללה.....	3.8
123.....הפעלה	4
123.....לפני השימוש במוצר.....	4.1
123.....הפעל את המכשיר.....	4.2
123.....כבה את המכשיר.....	4.3
123.....ריקון לוכד הדשא.....	4.4
123.....הפעלה במדרון.....	4.5

1 תיאור

1.1 מטרה

מכסחת הדשא מיועדת לשימוש פרטי, לדוגמה עבור השימוש בבית ובסביבות גיטן. נעשה שימוש עיקרי במכשיר על מנת לתחזק דשא גינות בתי מגורים קטנות וגינות בית/תחביב.

1.2 מבט כללי

איור 1-11

1	ידית התנעה
2	לחצן התנעה
3	ידית עליונה
4	ידית תחתונה
5	דלת פליטה אחורית
6	כפתור כוונן גובה
7	מכסה סוללה
8	ידית שחרור מהיר
9	לוכד דשא
10	פתח לפיזור גבבה
11	מנועלי זיז
12	כפתור
13	וו
14	סוללה
15	להב

2 בטיחות

▲ אזהרה

קרא את כל האזהרות, ההוראות, האיורים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

▲ אזהרה

קרא בעיון והבן את כל ההוראות שניתנו במדריך הבטיחות.

3 התקנה

▲ אזהרה

אין להשתמש באביזרים שאינם מומלצים על ידי היצרן.

▲ אזהרה

אין להכניס את מפתח הבטיחות או את מארז הסוללה לפני סיום הרכבת כל החלקים.

3.1 הוצא את המוצר מהאריזה.

▲ אזהרה

לפני השימוש וודא שהרכבת את המוצר נכדש.

▲ אזהרה

- אם חלקים מסוימים של המוצר פגומים, אל תשתמש במוצר.
- אם חסרים חלקים, אל תפעיל את המוצר.
- אם יש חלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השירות.

1. פתח את האריזה.
2. קרא את המסמכים הנמצאים באריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הוציא את המוצר מהקופסה.
5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

▲ אזהרה

למען ביטחונך האישי, אין להפעיל לפני שהמוצר מורכב במלואו.

3.2 פתח וכוון את הידית התחתונה

איור 2

1. משוך את הידית התחתונה כלפי מעלה ואחורה כדי לעבור למצב הפעלה. וודא שהידיות נכנסות למקומן בנקישה כראוי.
2. דחק את הידית התחתונה בעזרת הידיות לשחרור מהיר שבשני הצדדים.

i שים לב

וודא כי שתי הידיות נמצאות במקום זהה.

▲ אזהרה

בזמן קיפול או יישור הידית, היזהר לא לגרום נזק לכבלים.

3.3 התקן את הידית העליונה

תמונה 3

1. התאם את החורים בידיית העליונה כך שיהיו מול החורים בידיית התחתונה.
2. הכנס את מנועלי הזיז דרך החורים.
3. דחק את הברגים על מנועלי הזיז.
4. בצע את אותה הפעולה בצד השני.

3.4 התקנת לוכד הדשא

איור 4

1. פרק את הפתח לפיזור גבבה.
2. פתח את פתח הפליטה האחורי והחזק אותו פתוח.
3. אחוז בלוכד הדשא בעזרת הידית שלו והתקן את הווים מעל החריצים.
4. סגור את דלת הפליטה האחורית.

3.5 התקנת הפתח לפיזור גבבה

איור 5

1. פרק את לוכד הדשא.
2. פתח את פתח הפליטה האחורי והחזק אותו פתוח.

3. אחוז את הפתח לפיזור גבבה בידית שלו וחבר אותו לפתח הפליטה.

4. סגור את דלת הפליטה האחורית.

3.6 קביעת גובה החיתוך

ניתן לקבוע את המכשיר לגבהים שונים של חיתוך.

איור 6

1. לחצו על כפתור כוונון הגובה, הזיזו את מנגנון כיוון הגובה למיקום גבוה יותר כדי להגביה את הלהב/חיתוך.

2. לחצו על כפתור כוונון הגובה, הזיזו את מנגנון כיוון הגובה למיקום נמוך יותר כדי להנמיך את הלהב/חיתוך.

3.7 התקן את מארז הסוללה

איור 7

▲ אזהרה

- אם מארז הסוללה או המטען פגומים, החלף את מארז הסוללה או את המטען.
- כבה את המכשיר ונחכה עד לעצירת המנוע לפני התקנה או פירוק של מארז הסוללה.
- עליך לקרוא, להכיר ולבצע את ההוראות הנוגעות לסוללה ולמטען.

1. פתח את מכסה הסוללה.

2. התאם את הצלעות של מארז הסוללה לחריצים בתא הסוללה.

3. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.

4. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.

5. סגור את מכסה הסוללה.

3.8 הסר את מארז הסוללה

איור 7

1. פתח את מכסה הסוללה.

2. הוצא את מפתח הבטיחות.

3. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.

4. הסר את מארז הסוללה מהכלי.

4 הפעלה

▲ אזהרה

יש להשתמש תמיד בהגנה על העיניים בעת השימוש במכשיר זה.

i שים לב

מומלץ לנעול נעליים מוצקות, סגורות לגמרי ובטוחות בעלות אחיזה טובה, בעת השימוש במכשיר זה.

4.1 לפני השימוש במוצר

4.1.1 חבר את מטען הסוללה

חבר את מטען הסוללה במתח ובתדירות המתאימים המצוינים על גבי לוחית הדירוג.

4.1.2 הטען את הסוללה

עיין במדריך המטען לסוללה עבור הוראות בנוגע לשימוש במטען הסוללה.

4.1.3 מידע בנוגע לסוללה

עיין במדריך ההפעלה לסוללה עבור הוראות בנוגע לשימוש בסוללה.

4.2 הפעל את המכשיר

איור 8

1. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההתנעה. תוך כדי החזקת לחצן ההתנעה לחץ, משך את ידיות ההתנעה לכיוון ידיית האחיזה.

הערה:

2. לאחר התנעת הכלי, ניתן לשחרר את לחצן ההתנעה.

4.3 כבה את המכשיר

איור 8

1. שחרר את ידיית קופסת המיתוג כדי לכבות את המכשיר.

▲ אזהרה

המתן עד שהלהב יעצור באופן מלא לפני התנעה חוזרת של המכסחת. אל תדליק ותכבה את הכלי במהירות.

▲ אזהרה

הסר תמיד את מארז הסוללה לאחר סיום העבודה.

4.4 ריקון לווד הדשא

איור 9

1. כבה את המכשיר.

2. הסר את מארז הסוללה.

3. פתח את פתח הפליטה האחורי והחזק אותו פתוח.

4. אחוז בלווד הדשא בעזרת הידית שלו ושחרר את הווים ממוט הדלת.

5. סגור את דלת הפליטה האחורית.

6. רוקן את לווד הדשא.

4.5 הפעלה במדרון

▲ אזהרה

אין לכסח דשא במדרון תלול יותר מ-15°. אם אינך חש בנוח, אל תכסח דשא במדרון.

• בזמן כיסוח במדרון, אל תעבוד בכיוון מעלה-מטה אלא לרוחב. הקפד על זהירות בזמן שינוי כיוון במדרון.

• שים לב לגומות, לשורשים, לסלעים ולעצמים נסתרים אחרים שעלולים להכשיל אותך. הרחק את כל המכשולים, כגון סלעים, אבנים וגזעי עצים.

• ודא שרגליך יציבות על הקרקע. במקרה של חוסר איזון, שחרר מיד את מתג הידית.

- הצורך לאחר בדיקת התוצאות. אם הדשא מאוד ארוך, גזום לאט ושקול לבצע 2 מעברים אם יש צורך בכך.
- גזון את כיוון החיתוך בכל פעם בה אתה מכסח על מנת להימנע מליצור קווים ברורים או פסים של דשא.
- שמור על המכסה האחורי של המכסחה נקי. הצטברות של דשא או לכלוך על גבי הצד הפנימי של מכסה החיתוך עלולה להוריד את יעילות החיתוך.

- אל תכסח דשא ליד צוקים/מתלולים, שוחות או גדות נחל.

4.6 המלצות עבור כיסוח דשא יעיל

- ודא שאתה משתמש בלהב חד בזמן שאתה מכסח, להב קהה יכול לגרום לחיתוך לא אחיד ולהוביל לכך שהדשא יהפוך לצהוב. בנוסף, להב חד דורש פחות אנרגיה בהשוואה ללהב קהה.
- הגבל את כמות הדשא שאתה חותך ללא יותר משליש מגובהו. התחל עם גובה חיתוך גבוה והתאם אותו נמוך יותר לפי

5 תחזוקה

i חשוב

קרא והבן את תקנות הבטיחות ואת הוראות התחזוקה לפני כל ניקוי, תיקון או תחזוקה של המוצר (הפניה לתקנות הבטיחות ולהוראות התחזוקה).

▲ אזהרה

- הוצא את הסוללה או הסוללות מהמוצר לפני שתבצע פעולות תחזוקה כלשהן.
- כשל בביצוע שירותי תחזוקה נאותים, שימוש בחלקי חילוף של צד שלישי או שינוי/הסרה של רכיבים יכולים לגרום לפגיעת המשתמש.

5.1 שגרת התחזוקה

טווחי זמני התחזוקה מחושבים על פי שימוש יומיומי במוצר. הטווחים משתנים אם לא נעשה שימוש יומיומי במוצר.

כל עונה	חודשי	כל שימוש	
		x	בצע בדיקה כללית של המוצר.
		x	נקה את המוצר
		x	הבטח שאמצעי הבטיחות אינם ניזוקים.
		x	בדוק את ציוד החיתוך.
		x	בדוק את סיפון החיתוך.
		x	בדוק שלחצן ההפעלה פועל באופן מתאים ואיננו ניזוק.
		x	בדוק את הסוללה עבור נזקים.
		x	ודא שטעינת הסוללה מתבצעת נכון.
		x	בדוק שלחצני השחרור פועלים באופן נכון והסוללה ננעלת אל המוצר באופן בטוח.
	x		בדוק את מטען הסוללה עבור נזקים והבטח שהוא פועל כהלכה.
x			בדוק את החיבורים בין הסוללה למוצר וכן את החיבור בין הסוללה למטען הסוללה.

5.2 בדיקה כללית

- בדוק והדק את כל האומים וכל הברגים של המוצר.
- ודא שאתה מנתב ומאבטח את כל הכבלים על מנת למנוע מהם נזקים.

5.3 נקו את המוצר

- יש להחליף כל חלק שנשחק או שניזוק.
- נקה את המוצר לאחר כל שימוש בעזרת מטלית רכה הטבולה במים וחומר ניקוי ניטרלי.
- אל תשתמש בצינור כדי לרסס את היחידה. במקום זאת, נגב אותה עם מגבות לחות.

עברית

▲ אזהרה

- הרחק את רכיבי הסוללה ממים בזן שטיפה כדי למנוע פגיעה ברכיבים החשמליים.
- אין לנקות באלכוהול, דלק, אצטון, או חומרים ממסים מאכלים/נדיפים אחרים. חומרים אלה עלולים לפגוע במבנה החיצוני והפנימי של המוצר.
- אין לשפשף עם נייר זכוכית או מברשת מתכת.

5.4 נקה את הסוללה ואת מטען הסוללה

▲ אזהרה

לעולם אין לנקות את הסוללה או את מטען הסוללה במים.

- ודא שהסוללה, מטען הסוללה ותא הסוללה נקיים ויבשים.
- נקה את מסופי הסוללה עם מטלית רכה ויבשה.
- נקה את משטח הסוללה ואת מטען הסוללה עם מטלית רכה ויבשה.

5.5 בדוק את ציוד החיתוך

▲ אזהרה

על מנת למנוע הפעלה בשוגג, הסר תמיד את הסוללה והמתן לפחות 5 שניות.

▲ אזהרה

השתמש בכפפות מגנות עבור עומס כבד בעת ביצוע של עבודות תחזוקה של ציוד החיתוך. הלהב חד ופציעות עלולות להתרחש בקלות.

הערה: הבטח ששני מוטות הכידון מוכנסים כראוי אל תוך חורי ההרכבה בבסיס המכסחה. הבטח שהמוטות נמצאים באותה העמדה.

- בדוק את ציוד החיתוך עבור נזקים או סדקים. החלף תמיד ציוד חיתוך ניזוק.
- בדוק את הלהב על מנת לראות אם הוא ניזוק או קרה.

5.5.1 החלפת הלהב

▲ אזהרה

נעל באופן בטוח את הלהב למקומו באמצעות בלוק עץ על מנת למנוע כל נזק פוטנציאלי לאצבעות שלך בעת החלפת הלהב. את הלהב ניתן להדיז רק כאשר המנוע אינו פועל ואצבעות עלולות להילכד בין הלהב והחלקים הנייחים.

הסר את הלהב המשומש.

איור 10

1. אבטח את הלהב באמצעות בלוק עץ לייצוב.
2. שחרר את בורג החיבור ואת דסקית הרווח בעזרת מפתח ברגים או תושבת של 5/8 אינץ' (15 מ"מ).
3. נתק בזהירות את הלהב ואת המאוויר.
4. בדוק אם נגרם נזק למאוויר, ללהב ולבסיס.
5. בדוק את מוט המנוע על מנת להבטיח שהוא אינו כפוף או פגום.

התקן את הלהבים החדשים

איור 11

1. התקן מחדש את המאוויר, ולאחר מכן את הלהב החדש, תוך מיקום הקצוות הזוויתיים כלפי מטה.
2. ודא שהחורים עם המפתח בלהב מיושרים עם הבליטות במאוויר.
3. אבטח את הלהב באמצעות בלוק עץ לייצוב. הכנס את דסקית הרווח והדק את בורג ההרכבה אל המומנט המומלץ. רגל-ליברות (N.m).
4. סובב בזהירות את הלהב באופן ידני כדי להבטיח סיבוב חלק.
5. הפעל את המוצר ובדוק את הלהב כדי לוודא התקנה תקינה. התקנה שגויה עלולה לגרום לרעידות או לביצועי חיתוך לא מספקים.

6.1 הובלה

6 הובלה, אחסון וסילוק

- יש לנתק תמיד את כל החלקים (האלקטרוניים) הניתנים להסרה, כגון המטען והסוללה לפני הובלתם.

בעיה	סיבה אפשרית	פתרון
הכלי אינו מרסק את הדשא לגבבה.	יש פיסות דשא שנצמדו לגוף המכסחת.	המתן עד שהדשא יתייבש לפני הכיסוח.
	חסר הפתח לפיזור גבבה.	התקן את הפתח לפיזור גבבה.
קשה לדחוף את הכלי.	הדשא אינו גבוה מספיק, או שהלהב נמוך מדי.	הגבה את הלהב.
	לכוד הדשא והלהב נתקעים בדשא סמיך.	רוקן את פיסות הדשא מלכוד הדשא.
הכלי רוטט בחוזקה.	הלהב שחוק ואינו מאוזן.	החלף את הלהב.
	גל (ציר) המנוע מכופף.	- כבה את המנוע. - הסר את מארז הסוללה. - נתק את מקור המתח. - בדוק על מנת למצוא נזקים. - תקן את הכלי לפני התנעה נוספת.
הכלי עוצר לפני הכיסוח.	הלהב נמוך מדי.	הגבה את הלהב.
	חבילת הסוללה התרוקנה.	הטען את מארז הסוללה.
	פיסות הדשא נצמדו לגוף המכסחת או ללהב.	פרק את מארז הסוללה ובדוק את גוף המכסחת.
	טמפרטורת הפעולה של הכלי גבוהה מדי.	נקח את המוצר

* אם לא תצליח למצוא פתרון לבעיות אלו, פנה למרכז השירות.

- יש להימנע מהובלת המוצר בתנאי מזג אוויר גרועים.
- אם הובלת המוצר בתנאי מזג אוויר גרועים הינה הכרחית, הקפד לכסות כראוי את כל החלקים האלקטרוניים החשופים.
- השתמש בסרט דביק על המגעים הפתוחים של הסוללה וודא שהוא מאוחסן בבטחה כדי למנוע תזוזה.
- מהירויות גבוהות לצד רוח וגשם עלולים להחזיר לחות לתוך הרכיבים האלקטרוניים, מה שעלול לגרום לכשל זמני או לנזקים קבועים.
- במקרה של תקלה המתרחשת לאחר הובלה בתנאים כאלה, הוצא את הסוללה ואפשר לכל החלקים להתייבש באוויר לאחר ההגעה ליעד.

6.2 אחסנו את המוצר

- נקו את המוצר לפני אחסונו.
 - ודא שהמנוע אינו חם כאשר אתה מכניס את המוצר לאחסון.
 - ודא שאין במוצר חלקים רופפים או פגומים. לפי הצורך, בצע את ההוראות/הצעדים הבאים:
 - החלף את החלקים הפגומים.
 - הדק את הברגים.
 - פנה לנציג של מרכז שירות מורשה.
 - יש לאחסן את המוצר באזור יבש.
 - אחסן את המוצר הרחק מהשיג ידם של ילדים.
- תוכל להנמיך את הידיות לפני הכנסת המוצר לאחסון.
- שחרר לגמרי את מהדקי הידית שעל צידי הידית.
 - קפל את הידיות.
 - אין לצבוט או לכבול את הכבלים.

6.3 סילוק הסוללה, מטען הסוללה והמוצר

סמלים על המוצר או על אריזת המוצר משמעות שהמוצר אינו מהווה פסולת ביתית מחזור אותו בתחנת מיחזור לצידוד חשמלי ואלקטרוני. פעולה זו מונעת נזק לסביבה ולבני אדם.

צור קשר עם הרשויות המקומיות, שירותי הפסולת הביתית או עם המשווק לפרטים נוספים על אופן המיחזור של המוצר שברשותך.

7 איתור וטיפול בבעיות

בעיה	סיבה אפשרית	פתרון
הידית אינה במקומה.	הברגים אינם מחוברים כראוי.	כוונן את גובה הידית וודא שהכפתורים והברגים מותאמים זה לזה.
המכשיר אינו מתחיל לעבוד.	הסוללה חלשה מדי.	הטען את מארז הסוללה.
	מתג הידית פגום.	החלף את מתג הידית.
כיסוח הדשא נעשה באופן לא מאוזן.	המדשאה גסה.	בדוק את אזור הכיסוח.
	גובה הלהב לא הוגדר כראוי.	הגבה את הגלגלים.

כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

8 מפרט טכני

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: André Douqué

כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

אנו מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה: מכסחת דשא

דגם: LME367 (MO48L422-01)

מספר סידורי: ראה את תונית דירוג המוצר

שנת הייצור: ראה את תונית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות ההנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

- EU/2014/30
- EC/2005/88 ו- EC/2000/14
- EU & (EU)2015/863/2011/65

יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על (החלקים/הסעיפים) הבאים של הסטנדרטים המתואמים:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

שיטת הערכת תאימות ל-Annex VI Directive 2000/14/EC.

רמת עוצמת הקול הנמדדת L_{WA} : 94 dB(A)
רמת עוצמת הקול המובטחת $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

הגוף המיועד המעורב:

שם: המרכז לבדיקה והסמכה אירופית בע"מ (גוף מיועד 1871)
כתובת: Patriarh Evtimiy" Str., Stara Zagora" 23
6000, Bulgaria

מקום, תאריך: Weiter-
stadt, 11.11.2024
חתימה: טד קו, מנהל איכות

Ted Qu

מנוע	48 וולט זרם ישר
מהירות ללא עומס	3500 סל"ד
רוחב חיתוך	41 ס"מ
גובה חיתוך	25 - 80 מ"מ
קיבולת לוכד הדשא	L 60
רמת לחץ הקול שנמדדה	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
רמת עוצמת הקול המובטחת	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
רטט	$K = 1,5$, $2,5 > \text{מ"שנייה}^2$, 2מ"שנייה^2
דגם הסוללה	BAG702 וסדרות BAG אחרות
דגם המטען	CAG819 וסדרות CAG אחרות
IPX	IPX1

9 טווח הטמפרטורה המומלץ עבור הסביבה

פריט	טמפרטורה
טווח טמפרטורה עבור אחסון המוצר	$F - 113^{\circ}F \sim 32^{\circ}C$ ($C - 45^{\circ}C \sim 0^{\circ}C$)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת המוצר	$F - 113^{\circ}F \sim 32^{\circ}C$ ($C - 45^{\circ}C \sim 0^{\circ}C$)
טווח טמפרטורה עבור טעינת סוללה	$F - 104^{\circ}F \sim 39^{\circ}C$ ($C - 40^{\circ}C \sim 4^{\circ}C$)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת המטען	$F - 104^{\circ}F \sim 39^{\circ}C$ ($C - 40^{\circ}C \sim 4^{\circ}C$)
טווח טמפרטורה עבור אחסון הסוללה	$F - 113^{\circ}F \sim 32^{\circ}C$ ($C - 45^{\circ}C \sim 0^{\circ}C$)
טווח טמפרטורה עבור ריקון סוללה	$F - 113^{\circ}F \sim 32^{\circ}C$ ($C - 45^{\circ}C \sim 0^{\circ}C$)

10 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: Greenworks Tools Europe GmbH

1	Aprašymas.....	129	4.6	Patarimai, kaip efektyviai nupjauti veją.....	131
1.1	Paskirtis.....	129	5	Techninė priežiūra.....	131
1.2	Apžvalga.....	129	5.1	Techninės priežiūros grafikas.....	131
2	Sauga.....	129	5.2	Bendroji patikra.....	132
3	Surinkimas.....	129	5.3	Gaminio valymas.....	132
3.1	Išpakuokite gaminį.....	129	5.4	Baterijų ir baterijų įkroviklio valymas....	132
3.2	Apatinės rankenos atlenkimas ir nustatymas.....	129	5.5	Pjovimo įrangos tikrinimas.....	132
3.3	Viršutinės rankenos tvirtinimas	129	6	Gabenimas, laikymas ir išmetimas.....	133
3.4	Žolės rinktuvo tvirtinimas.....	130	6.1	Gabenimas.....	133
3.5	Mulčiavimo įtaiso tvirtinimas.....	130	6.2	Įrenginio laikymas.....	133
3.6	Pjovimo aukščio nustatymas.....	130	6.3	Akumuliatoriaus, įkroviklio ir gaminio šalinimas.....	134
3.7	Sudėtinės baterijos įstatymas.....	130	7	Trikčių šalinimas.....	134
3.8	Sudėtinės baterijos išėmimas.....	130	8	Techniniai duomenys.....	134
4	Darbas.....	130	9	Rekomenduojama aplinkos temperatūra.....	135
4.1	Prieš pradėdami naudoti gaminį.....	130	10	EB atitikties deklaracija.....	135
4.2	Įrenginio paleidimas.....	130			
4.3	Įrenginio sustabdymas.....	130			
4.4	Žolės rinktuvo tuštinimas.....	131			
4.5	Darbas šlaituose.....	131			

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Ši vejapjovė skirta asmeniniams poreikiams, t. y. naudoti atliekant namų ūkio ir sodo priežiūros darbus. Įrenginys pirmiausia skirtas nedidelių privačių namų vejoms prižiūrėti ir mėgėjiškiems sodo darbams atlikti.

1.2 APŽVALGA

Ilustracijos 1-11

- 1 Paleidimo rankenėlė
- 2 Paleidimo mygtukas
- 3 Viršutinė rankena
- 4 Apatinė rankena
- 5 Galinio išmetimo drelės
- 6 Aukščio reguliavimo mygtukas
- 7 Baterijos skyriaus drelės
- 8 Greito atkabimo svirtelė
- 9 Žolės rinktuvas
- 10 Mulčiavimo įtaisas
- 11 Kumšteliniai užraktai
- 12 Rankenėlė
- 13 Kablys
- 14 Baterija
- 15 Geležinė

2 SAUGA

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

▲ ĮSPĖJIMAS

Atidžiai perskaitykite ir supraskite visus šiame saugos vadove pateiktus nurodymus.

3 SURINKIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų.

▲ ĮSPĖJIMAS

Kol nesurinkote visų dalių, neįstatykite apsauginio rakto ir sudėtinės baterijos.

3.1 IŠPAKUOKITE GAMINĮ.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami įsitikinkite, kad teisingai surinkote gaminį.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei gaminio dalys yra pažeistos, gaminio nenaudokite.
- Jei trūksta dalių, gaminio nenaudokite.
- Jeigu dalys pažeistos arba jų trūksta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje esančius dokumentus.
3. Iš dėžės išimkite visas nesurinktas dalis.
4. Išimkite gaminį iš dėžės.
5. Dėžę ir pakavimo medžiagas išmeskite laikydamiesi galiojančių atliekų tvarkymo reikalavimų.

▲ ĮSPĖJIMAS

Dėl jūsų asmeninio saugumo neįjunkite maitinimo, kol gaminys nėra visiškai surinktas.

3.2 APATINĖS RANKENOS ATLENKIMAS IR NUSTATYMAS

Paveikslas 2

1. Patraukite apatinę rankeną į viršų ir atgal į darbinę padėtį. Patikrinkite, ar rankenos galai užsifiksavo tinkamoje padėtyje.
2. Priveržkite apatinę rankeną greitojo atkabimo svirtelėmis abiejose pusėse.

i PASTABA

Patikrinkite, ar abu rankenos galai yra vienodoje padėtyje.

▲ ĮSPĖJIMAS

Atlenkdami arba sulenkdami rankeną nepažeiskite kabelių.

3.3 VIRŠUTINĖS RANKENOS TVIRTINIMAS

Paveikslas 3

1. Viršutinės rankenos skyles sulygininkite su apatinės rankenos skyklėmis.
2. Prakiškite kumštelinius užraktus pro skyles.
3. Priveržkite kumštelinių užraktų rankenėles.
4. Tokią pačią procedūrą atlikite ir kitoje pusėje.

3.4 ŽOLĖS RINKTUVO TVIRTINIMAS

Paveikslas 4

1. Ištraukite mulčiavimo įtaisą.
2. Atidarykite ir laikykite atidarę galinio išmetimo dureles.
3. Laikykite žolės rinktuvą už rankenos ir užkabinkite jo kabliukus už angų.
4. Uždarykite galinio išmetimo dureles.

3.5 MULČIAVIMO ĮTAISO TVIRTINIMAS

Paveikslas 5

1. Nuimkite žolės rinktuvą.
2. Atidarykite ir laikykite atidarę galinio išmetimo dureles.
3. Laikydami mulčiavimo įtaisą už rankenos, įstatykite į išmetimo lovelį.
4. Uždarykite galinio išmetimo dureles.

3.6 PJOVIMO AUKŠČIO NUSTATYMAS

Įrenginyje galima nustatyti skirtingą pjovimo aukštį.

Paveikslas 6

1. Jei norite padidinti pjovimo aukštį, paspauskite aukščio reguliavimo mygtuką ir pakelkite aukščio reguliavimo įtaisą į aukštesnę padėtį.
2. Jei norite sumažinti pjovimo aukštį, paspauskite aukščio reguliavimo mygtuką ir nuleiskite aukščio reguliavimo įtaisą į žemesnę padėtį.

3.7 SUDĖTINĖS BATERIJOS ĮSTATYMAS

Paveikslas 7

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sudėtinė baterija arba įkroviklis sugadintas, pakeiskite sudėtinę bateriją arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami sudėtinę bateriją, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės baterijos ir įkroviklio vadovų instrukcijomis.

1. Atidarykite baterijos skyriaus dureles.
2. Įtaikykite sudėtinės baterijos briaunas į baterijos skyriaus griovelius.
3. Stumkite sudėtinę bateriją į jos skyrių iki galo, kol baterija užsifiksuos.
4. Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad sudėtinė baterija įsistatė.
5. Uždarykite baterijos skyriaus dangtelį.

3.8 SUDĖTINĖS BATERIJOS IŠĖMIMAS

Paveikslas 7

1. Atidarykite baterijos skyriaus dureles.
2. Ištraukite apsauginį raktą.
3. Paspauskite ir laikykite nuspaudę baterijos atjungimo mygtuką.
4. Išimkite sudėtinę bateriją iš įrenginio.

4 DARBAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Dirbant su šiuo įrenginiu būtina dėvėti akių apsaugą.

■ PASTABA

Dirbant su šiuo įrenginiu rekomenduojama avėti tvirtą ir uždarą apsauginę avalynę su neslidžiu padu.

4.1 PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI GAMINĮ

4.1.1 BATERIJŲ ĮKROVIKLIO PRIJUNGIMAS

Prijunkite baterijų įkroviklį prie elektros lizdo, kurio įtampa ir srovės dažnis atitinka techninių duomenų plokštelėje nurodytas vertes.

Informacijos apie tai, kaip naudoti baterijos įkroviklį, rasite Baterijos ir įkroviklio vadove.

4.1.2 BATERIJOS ĮKROVIMAS

Informaciją apie baterijų įkroviklio naudojimą rasite baterijų įkroviklio vadove.

4.1.3 INFORMACIJA APIE BATERIJĄ

Informaciją apie baterijos naudojimą rasite baterijų vadove.

4.2 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

Paveikslas 8

1. Paspauskite ir laikykite nuspaudę paleidimo mygtuką. Tada, prispauskite paleidimo rankenas prie rankenos.

Pastaba: atlikite du vieną po kito einančius veiksmus per 5 sekundes.

2. Gaminiiui pradėjus veikti, atleiskite paleidimo mygtuką.

4.3 ĮRENGINIO SUSTABDYMAS

Paveikslas 8

1. Atleiskite paleidimo rankeną, kad sustabdytumėte įrenginį.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš įrenginį vėl paleisdami palaukite, kol peilių cilindras visiškai sustos. Neskubėkite įrenginį greitai paleisti po sustabdymo.

▲ ĮSPĖJIMAS

Baigę darbą, visada ištraukite sudėtinę bateriją.

4.4 ŽOLĖS RINKTUVO TUŠTINIMAS

Paveikslas 9

1. Sustabdyti įrenginį.
2. Išimkite sudėtinę bateriją.
3. Atidarykite ir laikykite atidarę galinio išmetimo dureles.
4. Laikykite žolės rinktuvą už rankenos ir atkabinkite jį nuo durelių strypo.
5. Uždarykite galinio išmetimo dureles.
6. Ištuštinkite žolės rinktuvą.

4.5 DARBAS ŠLAITUOSE

▲ ĮSPĖJIMAS

Nepjaukite žolės šlaituose, kurių nuolydis viršija 15°. Jeigu jums nepatogu pjauti – šlaite žolės nepjaukite.

- Žolę šlaite pjaukite skersai šlaito, o ne aukštyn ir žemyn. Būkite atsargūs apsisukdami su žoliapjove šlaite.
- Saugokitės duobių, provėžų, akmenų ir kitų paslėptų kliūčių, už kurių užkliuvę galite nukristi. Pašalinkite visas kliūtis, pvz., akmenis ir medžių šakas.
- Tvirtai stovėkite ant žemės. Praradę pusiausvyrą nedelsdami atleiskite svirtinį jungiklį.
- Nepjaukite žolės šalia įgriuvų, griovių ar krantinių.

4.6 PATARIMAI, KAIP EFEKTYVIAI NUPJAUTI VEJĄ

- Pjaudami būtinai naudokite aštirus peilius, nes dėl bukų peilių žolė gali būti nelygiai nupjauta ir pagelsti. Be to, aštriam peiliui reikia mažiau energijos nei bukam.
- Nupjautą žolę pjaukite ne daugiau kaip trečdajį jos aukščio. Pradėkite nuo didelio pjovimo aukščio ir, jei reikia, jį sumažinkite, kai patikrinsite rezultatus. Jei žolė labai ilga, pjaukite lėtai ir, jei reikia, apsvastykite galimybę atlikti 2 važiavimus.
- Kiekvieną kartą pjaudami keiskite pjovimo kryptį, kad vejoje nesusidarytų matomos linijos ar dryžiai.
- Saugokite svarų galinį vejąplovės dangtį. Žolės ir purvo sankaupos vidinėje pjovimo dangčio pusėje gali sumažinti pjovimo efektyvumą.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

i SVARBU

Prieš valydami, taisydami ar atlikdami bet kokią gaminio techninę priežiūrą, atidžiai perskaitykite ir susipažinkite su saugos taisyklėmis ir techninės priežiūros instrukcijomis (žr. instrukcijas „Saugos taisyklės ir techninė priežiūra“).

▲ ĮSPĖJIMAS

- **PRIEŠ VYKDYDAMI BET KOKIUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBUS IŠ GAMINIO IŠIMKITE BATERIJĄ (-AS).**
- **TINKAMAI NEATLIKUS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS, NAUDOJANT TREČIŲJŲ ŠALIŲ ATSARGINES DALIS ARBA KEIČIANT / IŠIMANT KOMONENTUS, NAUDOTOJAS GALI SUSIŽEISTI.**

5.1 TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Techninės priežiūros intervalai apskaičiuojami atsižvelgiant į kasdienį gaminio naudojimą. Intervalai keičiasi, jei gaminyje nenaudojamas kasdien.

Lietuviu k.

	Kiekvieną kartą naudojant	Kas mėnesį	Kiekvieną sezoną
Atlikti bendrąjį gaminio patikrą.	×		
Nuvalyti gaminį.	×		
Patikrinti, ar veikia saugos įtaisai.	×		
Patikrinti pjovimo įrangą.	×		
Patikrinti pjovimo platformą.	×		
Patikrinti įjungimo mygtuką, ar jis nesugedęs ir tinkamai veikia.	×		
Patikrinti, ar nepažeista baterija.	×		
Patikrinti, ar baterija tinkamai įkrauta.	×		
Patikrinti, ar tinkamai veikia baterijos atjungimo mygtukai ir baterija tinkamai užsifiksuoja savo vietoje.	×		
Patikrinti baterijų įkroviklį, ar nepažeistas ir tinkamai veikia.		×	
Patikrinti jungtis tarp baterijos ir įrenginio, o taip pat jungtį tarp baterijos ir įkroviklio.			×

5.2 BENDROJI PATIKRA

- Patikrinkite ir priveržkite, jei reikia, visus gaminio varžtus ir veržles.
- Tinkamai praveskite ir pritvirtinkite visus trosus, kad nebūtų pažeisti.

5.3 GAMINIO VALYMAS

- Pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas dalis.
- Po kiekvieno naudojimo gaminį nuplaukite vandeniu su neutraliu plovikliu, naudodami minkštą skudurėlį.
- Įrenginio nepurškite žarna. Vietoj to nuvalykite jį drėgna šluoste.

▲ PERSPĖJIMAS

- **KAD NEPAŽEISTUMĖTE ELEKTRINIŲ KOMPONENTŲ, PLAUDAMI SAUGOKITE BATERIJŲ SKYRIŲ NUO VANDENS.**
- **NEVALYKITE ALKOHOLIU, BENZINU, ACETONU AR KITAIŠ KOROZIJĄ SUKELIANČIAIS IR LAKIAS SAVYBES TURINČIAIS TIRPIKLIAIS. ŠIOS MEDŽIAGOS GALI PAŽEISTI GAMINIO IŠORINĘ IR VIDINĘ STRUKTŪRĄ.**
- **NEGALIMA ŠVEISTI ŠVITRINIŲ POPIERIUMI AR METALINIŲ ŠEPEČIU.**

5.4 BATERIJŲ IR BATERIJŲ ĮKROVIKLIO VALYMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

NEPLAUKITE BATERIJŲ AR BATERIJŲ ĮKROVIKLIO VANDENIU.

- Patikrinkite, ar baterija, įkroviklis ir baterijų skyrius yra švarūs ir sausi.
- Baterijos gnybtus valykite minkštu ir sausu skudurėliu.
- Baterijos ir įkroviklio paviršių valykite minkštu ir sausu skudurėliu.

5.5 PJOVIMO ĮRANGOS TIKRINIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

KAD ĮRENGINYS ATSTITIKTINAI NEĮSIJUNGTŲ, VISADA IŠIMKITE BATERIJĄ IR PALAUKITE BENT 5 SEKUNDES.

▲ ĮSPĖJIMAS

VYKDYDAMI PJOVIMO ĮRANGOS TECHININĖS PRIEŽIŪROS PROCEDŪRAS, MŪVĖKITE STORAS APSAUGINES PIRŠTINES. PEILIS YRA AŠTRUS IR GALITE LENGVAI SUSIŽEISTI.

Pastaba: patikrinkite, ar abu rankenos kotai tinkamai įstatyti į tvirtinimo angas ant veļapjovės pagrindo. Abu kotai turi būti toje pačioje padėtyje.

- Patikrinkite pjovimo įrangą, ar ji nepažeista ir neįskilusi. Visada pakeiskite pažeistą pjovimo įrangą.
- Patikrinkite peilį, ar jis nepažeistas ir neatšipęs.

5.5.1 PEILIO KEITIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

PRIEŠ KEISDAMI PEILĮ TINKAMAI JĮ ĮTVIRTINKITE MEDINE TRINKELE, KAD NEJUDĖTŲ IR NESUŽALOTŲ PIRŠTŲ. PEILIS GALI JUDĖTI, KAI VARIKLIS IŠJUNGTAS, IR PIRŠTAI GALI ĮSTRIGTI TARP PEILIO IR NEJUDANČIŲ DALIŲ.

Išimkite panaudotą peilį

Illustracija 10

1. Peilį pritvirtinkite mediniu blokeliu, kad jis būtų stabilizuojamas.
2. 5/8 col. (15 mm) veržliarakčiu ar lizdiniu raktu atsukite ir išimkite tvirtinimo varžtą su poveržle.
3. Atsargiai atjunkite mentę ir ventiliatorių.
4. Patikrinkite, ar nepažeistas ventiliatorius, peilio varžtas ir pagrindas.
5. Apžiūrėkite variklio veleną, ar jis nėra sulenktas arba pažeistas.

Naujų peilių tvirtinimas

Illustracija 11

1. Iš naujo įstatykite ventiliatorių, po to naują peilį, nukreipdami kampinius galus žemyn.
2. Įsitinkinkite, kad ant peilio esančios kiaurymės su įpjovomis sutampa su įpjovomis ant ventiliatoriaus.
3. Peilį pritvirtinkite mediniu blokeliu, kad jis būtų stabilizuojamas. Įdėkite tarpinę ir priveržkite tvirtinimo varžtą rekomenduojamu sukimo momentu. Ft-lbs. (N.m.).
4. Rankiniu būdu atsargiai sukite peilį, kad užtikrintumėte sklandų sukimąsi.
5. Junkite gaminį ir išbandykite peilį, kad patikrintumėte, ar jis tinkamai sumontuotas. Netinkamas montavimas gali sukelti vibraciją arba nepatenkinamą pjovimo našumą.

6 GABENIMAS, LAIKYMAS IR IŠMETIMAS

6.1 GABENIMAS

- Prieš transportuojant visada reikia atjungti visas išimamas (elektronines) dalis, pavyzdžiui, įkroviklį ir akumuliatorių.
- Venkite transportuoti gaminį esant blogoms oro sąlygoms.
- Įsitinkinkite, kad tinkamai uždengėte visas atviras elektronines dalis, jei neišvengiama transportuoti esant nepalankioms oro sąlygoms.
- Atvirus akumuliatoriaus kontaktus užklijuokite lipnia juosta ir užtikrinkite, kad akumuliatorius būtų patikimai pritvirtintas ir nejudėtų.
- Dėl didelio greičio, vėjo ir lietaus į elektronikos komponentus gali patekti drėgmės, kuri gali sukelti laikinų gedimų arba nuolatinių defektų.

- Jei po transportavimo tokiomis sąlygomis įvyktų gedimas, nuvykę į paskirties vietą išimkite akumuliatorių ir leiskite visoms dalims išdžiūti.

6.2 ĮRENGINIO LAIKYMAS

- Nuvalykite įrenginį prieš padėdami į laikymo vietą.
- Dėdami gaminį į sandėlį įsitinkinkite, kad variklis nėra įkaitęs.
- Įsitinkinkite, kad gaminyje nėra atsilaisvinusių ar pažeistų dalių. Jei reikia, atlikite šiuos veiksmus / nurodymus:
 - Pakeiskite sugadintas dalis.
 - Priveržkite varžtus.
 - Susisiekite su įgaliotu techninės priežiūros centru.
- Įrenginį laikykite sausoje vietoje.
- Užtikrinkite, kad prie gaminio negalėtų prieiti vaikai.

Prieš dėdami gaminį į saugyklą, galite nuleisti rankeną (-as).

1. Visiškai atlaisvinkite rankenos (-ų) laikiklius abiejuose rankenos (-ų) šonuose.
2. Sulenkite rankeną (-as).
3. Nesuspauskite ir neprispauskite laidų.

6.3 AKUMULIATORIAUS, ĮKROVIKLIO IR GAMINIO ŠALINIMAS

Ant gaminio arba gaminio pakuotės esantys simboliai reiškia, kad gaminys nėra buitinės atliekos. Atiduokite jį perdirbti į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo vietoje. Tai padės išvengti žalos aplinkai ir žmonėms.

Susisiekite su vietos valdžios institucijomis, buitinių atliekų tvarkymo tarnyba arba pardavėju, kad gautumėte daugiau informacijos apie tai, kaip perdirbti gaminį.

7 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Rankena persikreipusi.	Tinkamai neįstatyti varžtai.	Nustatykite rankenos aukštį ir įsitikinkite, kad tinkamai išlygiuoti varžtai ir veržlės.
Gaminys neįsijungia.	Žemas baterijos įkrovos lygis.	Įkraukite sudėtinę bateriją.
	Sugedusi paleidimo rankena.	Pakeiskite paleidimo rankeną.
Gaminys nelygiai pjauna žolę.	Vejos paviršius nelygus.	Patikrinkite pjovimo zoną.
	Netinkamai nustatytas peilio aukštis.	Pakelkite ratus į aukštesnę padėtį.
Gaminys netinkamai mulčiuoja.	Prie vejapjovės dugno prilipusios drėgnos žolės nuopjovos.	Prieš pjaudami žolę palaukite, kol ji išdžius.
	Neįstatytas mulčiavimo įtaisas.	Įstatykite mulčiavimo įtaisą.
Gaminį sunku stumti.	Žolė per aukšta arba vejapjovės peilis nuleistas per žemai.	Pakelkite peilį į aukštesnę padėtį.
	Žolės rinktuvas ir peilis kliūna už tankios žolės.	Ištuštinkite žolės rinktuvą.
Gaminys labai vibruoja.	Peilis nesubalansuotas arba nudilęs.	Pakeiskite peilį.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Sulenkta variklio velenas.	1. Sustabdykite variklį. 2. Išimkite sudėtinę bateriją. 3. Atjunkite maitinimo šaltinį. 4. Patikrinkite, ar nėra pažeidimų. 5. Suremontuokite gaminį prieš vėl jį paleisdami.
Gaminys sustoja pjovimo metu.	Peilis nuleistas pernelyg žemai.	Pakelkite peilį į aukštesnę padėtį.
	Išsikrovęs akumulatorius.	Įkraukite sudėtinę bateriją.
	Žolės nuopjovos prilipę prie įrenginio dugno ar peilio.	Išimkite sudėtinę bateriją ir patikrinkite vejapjovės dugną.
	Per didelė veikiančio gaminio temperatūra.	Atvėsinkite gaminį.

* Jeigu patys šių problemų negalite išspręsti, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

8 TECHNINIAI DUOMENYS

Variklis	48 V DC
Variklio sūkių skaičius be apkrovos	3500r / min.
Pjovimo plotis	41 cm
Pjovimo aukštis	25 - 80 mm
Žolės rinktuvo talpa	60 L
Išmatuotas garso slėgio lygis	$L_{PA} = 86 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantuotas garso galios lygis	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibracija	$< 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Baterijos modelis	BAG702 ir kitos BAG serijos
Įkroviklio modelis	CAG819 ir kitos CAG serijos
IPX	IPX1

9 REKOMENDUOJAMA APLINKOS TEMPERATŪRA

Elementas	Temperatūra
Gaminio laikymo temperatūra	32–113 °F (0–45 °C)
Gaminio darbo temperatūra	32–113 °F (0–45 °C)
Baterijos įkrovimo temperatūra	39–104 °F (4–40 °C)
Įkroviklio darbo temperatūra	39–104 °F (4–40 °C)
Baterijos laikymo temperatūra	32–113 °F (0–45 °C)
Baterijos iškrovimo temperatūra	32–113 °F (0–45 °C)

10 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Vardas, Greenworks Tools Europe GmbH
pavardė:

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Vardas, pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Vardas, André Douqué
pavardė:

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Šiuo pareiškime, kad gaminys

Kategorija: Veļapjovė
Modelis: LME367 (MO48L422-01)
Serijos Nr.: Źr. gaminio techninių duomenų plokštelę
Pagaminimo metai: Źr. gaminio techninių duomenų plokštelę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;

- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:

- 2014/30/ES
- 2000/14/EB ir 2005/88/EB
- 2011/65/ES ir (ES) 2015/863

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujamasi šių darniųjų standartų dalimis ir straipsniais:

- EN 62841-1. EN 62841-4-3. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Atitikties įvertinimo metodas pagal 2000/14/EB direktyvos VI priedą.

Išmatuotas garso galios lygis L_{WA} : 94 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Notifikuotoji įstaiga:

Pavadinimas: Bandymų ir Europos sertifikavimo centras Ltd. (notifikuotoji įstaiga 1871)

Adresas: 23 Patriarh Evtimiy g., Stara Zagora 6000, Bulgarija

Vieta, data: Weiterstadt, 11.11.2024 Parašas: Ted Qu, kokybės direktorius

Ted Qu